工商晚報

THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部 七三零七零六　採訪部 七二零六二七 七二三四九二　營業部 廣告部 七二九三零七 七三零七零八　社長室 七二四八五四　總編輯 七二七二式二　經理室 七二七二六一　中區辦事處 二式五四九五 二式一式三八
電報掛號二零七五　郵箱六二號
新聞紙第一〇二九四號
出紙兩張售價壹毫

最可鄙罪行

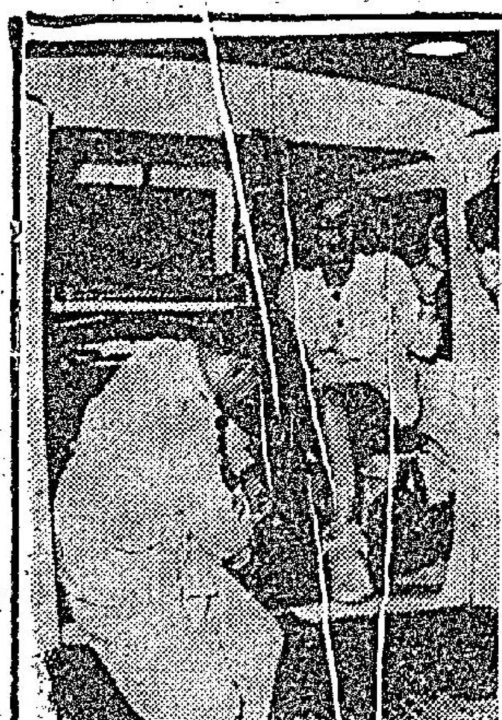
【本報綜合報導】一日之內，被騎劫四架民航機，綜合報導如下：第一架：泛美航空公司七四七型「珍寶」式巨型客機，當日由阿姆斯特丹起飛前往紐約，在歐洲上空被騎劫，先降落貝魯特；加油後轉飛開羅。飛機着陸不久，騎劫者警告機上有計時炸彈，搭客一百七十四人、機員廿三人及三名騎劫者離機後，隨即發生連串爆炸。此一目前世界最大價值二千萬美元民航客機，瞬即化爲灰燼。泛美航空公司正將搭客迅速送往他們的目的地。三名劫機者被埃及扣留。

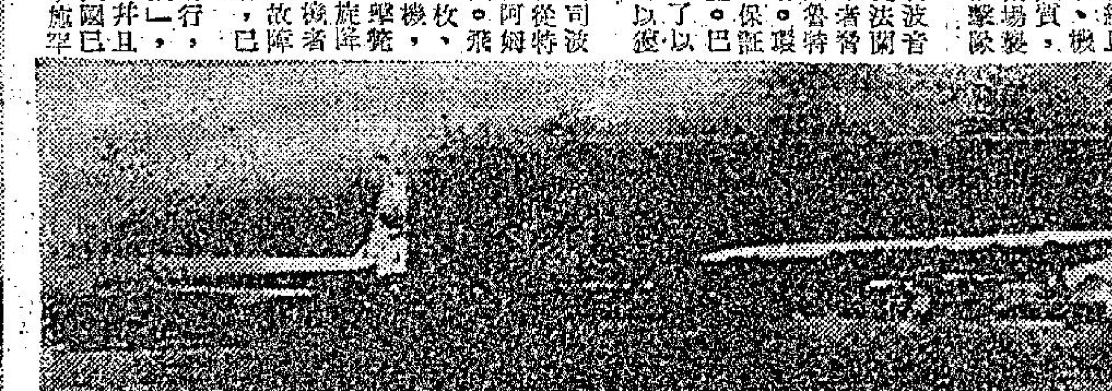
第二架：瑞士航空公司「DC八」型客機，當日從蘇黎世飛紐約，途中被騎劫降落約旦一個「革命機場」。搭客、機員、飛機被騎劫者作爲人質，要求釋放去年在蘇黎世機場襲擊一架以航機被捕的三名游擊隊員。

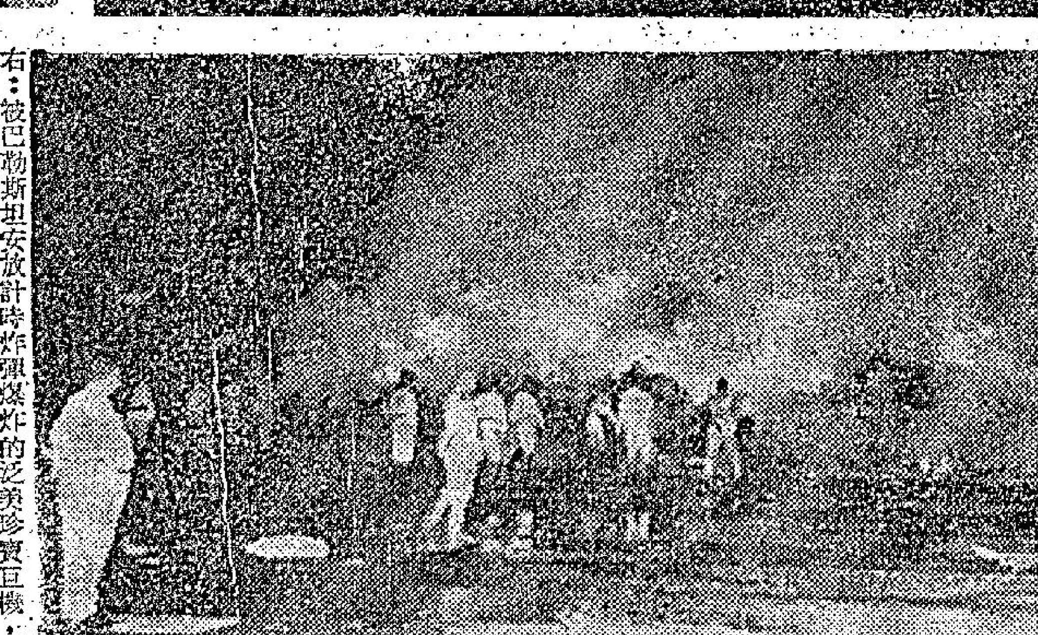
第三架：環球航空公司波音「七〇七」客機，當日從法蘭克福起飛往紐約，被騎劫者脅迫降落南斯拉夫，再飛貝魯特，最後降落安曼一個機場。環球航空公司說得到約旦「保証」，搭客航機都獲得安全。巴勒斯坦組織聲言：機上除了以色列人外，其餘國籍人可以獲得釋放。

第四架：以色列航空公司波音「七〇七」客機，當日從特拉維夫飛往紐約，中途經阿姆斯特丹，有一男一女登機。飛機起飛不久，兩男女持手槍、手榴彈衝入機師室企圖劫機，但遭抵抗，男劫機者被擊斃；女劫機者被生擒。飛機旋降落倫敦機場。據報當時劫機者拋出手榴彈，幸而彈簧有故障未爆炸。這架客機的搭客，已經安全抵達目的地紐約。

以上同日內四宗劫機暴行，所謂「巴勒斯坦解放組織」，得悉認係他們的傑作。并且提出包括要求釋放行刺美國已故參議員羅拔甘迺迪兇手施罕的游擊隊員。







右：被巴勒斯坦安放計時炸彈爆炸的泛美珍寶巨機，爆炸後已成爲一堆廢鐵。圖示開羅機場的消防人員忙於灌救火勢時的情形。爆炸時該機上的一百七十名乘客已被撤出，他們炸毀該機來報復美國在中東支持以色列。

右上：被騎劫的「環球航空公司」（左）和瑞士航空客機，於本月七日被棄置在約但首都安曼附近的「革命機場」中。巴勒斯坦游擊隊已從該兩架客機釋放了一百二十名婦孺，但仍扣押一百八十個男人在該機內。他們又恐嚇除非他們的要求能實現，否則將炸毀這兩架機。

上：本月七日在開羅機場被忽然撤出一架被騎劫的泛美航空公司七四七「珍寶」客機的女乘客之一，接受開羅的救護人員治理傷時情形。該機已被機上安放的一枚計時炸彈炸毀。（合衆國際社無綫電傳真）

右：巴勒斯坦游擊隊要求英國當局釋放德勒絲（見附圖）；她是於本月六日企圖騎劫一架以色列航空客機時被捕的，她的同黨已被擊斃。這張圖片是於一九六九年九月一項騎劫行動後所拍的。

上：兩名巴勒斯坦游擊隊騎劫不遂的以色列航空公司客機，於本月七日安抵紐約甘迺迪機場後，以色列青年們歡呼該國的機上保安人員，擊斃一名騎劫者，另外擊傷一名，槍戰中，一空中侍應受傷。

珍寶機搭客轉機抵羅馬

冇鞋冇襪狼狽不堪

【紐約七日美聯社電】於星期日被騎劫，繼而在開羅被炸毀的泛美七四七「珍寶」巨機的一百多名搭客機員，已定於星期一晚返回紐約。他們大都沒有穿鞋，而且全部的行李已毀。泛美航空公司說：他們是巴勒斯坦游擊隊員要炸毀該機而倉卒逃出時，失去了鞋子的。泛美稱：除了鞋子之外，它已替乘客安排住宿以及分發零用金作購置在機上失去的物品之用。

【貝魯特七日合衆國際社電】據今晚到達貝魯特的游擊隊方面的可靠消息說：巴勒斯坦共同解放陣綫業已自被騎劫而扣留在約但沙漠地帶的兩架飛機上，釋放了「大帮」搭客。

該消息說：該項獲釋放的搭客，業已被送去安曼，但人數則不詳。

【羅馬七日美聯社電】一架載着被騎劫去開羅而於今晨爆炸摧毀的泛美航空公司「珍寶」客機乘客的航機，業已於星期一下午十八時五十三分（格林威治時間十六時五十三分）在羅馬降落。

據泛美航空公司駐羅馬的發言人西波萊說：被劫持的航機上，有五名搭客留於開羅。其中三名因傷送去了當地醫院，兩名是受傷人士的太太。

另外還有兩個搭客，也因受驚傷而送醫院醫治。

【安曼七日路透社電】騎劫兩架西方客機到約但的游擊隊空中强盜，於今晚釋放八十名老年人和婦孺，但對於男乘客及機員的釋放，則提高代價。

這一架瑞士航空公司DC八二客機及環球航空公司波音七零七式客機之上共有三百零五人，其中二百八十八人爲乘客。這兩機於昨晚降落一個荒蕪的臨時機場。巴勒斯坦人民解放陣綫發言人說：在今日已經釋放的那些人，是因他們的健康情況不能在荒漠上再抵受一晚。

巴解釋放兩機婦孺 對男客機員要索贖

該陣綫的發言人於較早時在這裡的記者招待會講及釋放男子的條件。

按：該陣綫原先祇要求瑞士釋放該陣綫的三名突擊隊員，這三人是因於一九六九年二月在蘇黎世機場襲擊一架以色列航空公司客機而繫於瑞士獄。瑞士今日對這要求低頭。該陣綫現提出更多要求：㊀英國釋放昨日因騎劫一架以色列客機未遂而拘捕的女突擊隊員莉黎嘉烈，並把她的男同志屍體送還安曼。㊁西德釋放該陣綫行動組的三名人員，這三人於本年二月在慕尼克襲擊以色列客機乘客時被捕入獄。

這陣綫在此間之記者招待會宣佈：直至這兩項要求獲得照辦之時爲止，它將繼續扣留英美和西德等國籍的男乘客。這陣綫並提出釋放持有以色列與美國雙重國籍身份之以色列男子和乘客之第三條件。這條件是以色列必須釋放據說現在以色列獄中的三千名突擊隊員。

這陣綫發言人並把另一要求告訴記者招待會，即是要以色列釋放兩名阿爾及利亞人，他們於七月間，當一架從遠東飛倫敦的英國客機在特拉維夫着陸時被扣留的。貝魯特游擊隊於較早之時說：突擊隊將扣留美國乘客，直至美國釋放於兩年前因謀殺參議員羅拔甘迺迪而被判死刑之巴勒斯坦人施罕之時爲止。

尚有劫機消息刊第二頁。

珍寶機被炸 保險公司 二千四百萬美元 照賠

【倫敦七日路透社電】「勞合保險公司」今日稱：於星期日在開羅被炸毀的泛美七四七珍寶巨機，已投保二千四百五十萬美元，而這個數目將會獲得支付。勞合公司一位發言人說：該架珍寶巨機已投了「全保」和「戰爭保險」，所以，泛美會得到賠償。

該發言人說：從保險業看來，騎劫仍未正式成爲一個接受投保的項目，但勞合於十二個月前已始創了一個包括騎劫的保險。

警目被指打老婆

太太告他帶情婦返家 夾埋家姑三人毆打她

【本報訊】一名目警，疑因帶女子返家住宿，爲其妻撞見，引起爭執，糾纏間，其妻爲人打傷，今晨該名警目及一名女子及警目之母均被票控於西區裁判署。原告女子葉美貞，廿四歲，報住美華街。先發出告票兩張：第一張兩名被告爲：㊀鄺琛琮，爲銅鑼灣警署警目七〇八號，報住堅尼地城警察宿舍，A五室三樓。㊁陳舒翰，女，廿二歲，報住謝斐道。同被控於六月十五晚上十一時卅分在上址宿舍毆打原告女子葉美貞。第二張告票原告人亦爲葉美貞，被告爲：㊀陳瑪利，女，（即第一告票中的陳舒翰）；㊁鍾寬，六十二歲，住上址宿舍，爲警目之母。同被控於六月十七日下午六時卅分在上址宿舍，毆打原告女子。此告票定本月廿一日聆訊。

在第一張告票中，原告女子在証供中指出：第一被告爲其夫，第二被告則爲其夫之情婦。今年六月十五晚上十一時卅分，放工返家，見其夫與情婦身穿睡衣睡褲互相摟抱，睡於床上，原告家姑及原告兩子則睡於地上。

証人指出：當時她曾質問次被告何以半夜勾引其夫，同睡一床，次被告則其怒指責她丈夫已不喜歡，何以仍返家，在口角中，次被告執其髮，她乃以手格開。此時第一被告上前對她拳打腳踢，而次被告則乘其夫將她按於地之際，用手甲抓她，她終於掙脫落街打九九九。証人並指出次被告曾承認與其夫有關係，且已懷孕。要求加入家庭爲妾。但法官謂與毆打案無關，不能列入供証。至本報截稿時仍在聆訊中。

傳軍火運港失蹤 澳軍警俱予否認

【本報訊】有關外傳一批爲內有來福槍一百一十枝的軍火，於日前由澳門運港轉運返葡國途中，突告神秘失踪的報導；澳門軍方對該事件已予否認；澳門警方對此事件亦表示無所聞。本港警方發言人在答覆詢問時，則表示未有收到該項消息。

小評 談住宅樓宇設工廠問題

多層大廈聯會的一名首腦日昨指出：住宅大廈開工廠，使居民的生命財產備受威脅。他指責勞工處、消防局與工務局忽視此一問題。

通常在住宅樓宇開設的工廠，雖然不是大規模的，正如一般所謂是「山寨」式的，但實在也絕不適當。無可否認，許多住宅大廈的發生火警，往往是因爲那些「山寨」式工廠的不小心而引起；而貨品的堆積阻塞走廊、通道、樓梯等，更是慣見的現象，一旦發生火警，則可能造成更惡劣的情況。這實是對居民的生命財產威脅至大！

所以，在住宅樓宇開設工廠的問題，有關當局應絕對不能忽視。雖然如勞工處的發言人所說：「法律允許工廠在住宅樓宇中，但以不構成火災危險及無不利於該樓宇居民安全爲條件。」可是，這法律本身就應該加以修改。

我們强烈地認爲，爲了廣大居民的安全，當局必須制訂法律以阻止工廠於住宅樓宇中設立。而在新法律制訂之前，勞工處與消防局應該加强去檢查現存於住宅樓宇中的「山寨」式工廠，從嚴檢控違例者。

今日天色陰 黃昏有雷雨 【本報訊】天文台預

廿五年歷史 環球旅行社 秋季主辦

台灣廿節遊覽團 出發 九月十九日 九月廿八日 十月五日

日本九天遊覽團 出發 九月十六日 九月十九日 十月五日 十月廿五日

星馬泰聯遊團 出發 九月十九日 九月廿八日 十月十二日 十月廿八日

代辦 美國、加拿大移民，學生包機，廉價機票，英、荷、歐、越、印尼、寮國，勞工，手續簡便，辦理快捷，星、泰簽証快捷，手續妥當。

△歡迎持有入台證者參加，特別優待。

社址：香港德輔道中有餘銀行大廈四〇一——四〇三室 電話：H四五四七六九、H四五四七三三、H四五五〇四二

香港灣仔菲林明道 太平館餐廳 啓事

本號將於本月底遷往銅鑼灣利園山白沙道六號 除在上址繼續營業外在港島區並無分店或聯號敬希各界垂注。

快樂旅行社主辦 雙十節台灣觀光團 台灣一 出發 九月十二日 九月26日：十月三日 十月十日：十月24日

代辦台灣出入境證 個別團體一律歡迎

附設電子影印每張五毫 代辦美國學生廉價機票

代售各地廉價機票，自備入台證特價優待

地址：香港德輔道中五十一號共昌人壽大廈一四〇四室至四〇五室（電梯按「十」字） 電話：H220072-4 H246606

註册商標 陳太吉

有醇醪迺佳節 增加歡樂氣氛

陳太吉

香港永樂街一〇八號 電話：四三式四九八

港莊 九龍砵蘭街式二式號 電話：八四〇式式一

九龍衙前塱道四八號 電話：八式六九七四

澳莊 澳門沙山耶街四九號 電話：三〇八式

工廠群隊街十式號 電話：四三九七

馬爹利

中秋佳節名貴礼品

福祿壽三星拔蘭地酒

大贈送

凡購大号一瓶，隨送…

大瓷碗瓷碟及湯匙一套

送完為止 多買多送

總經理洋酒部 天祥洋行

MARTELL J.&F. MARTELL COGNAC

消防先勝鼓舞甚大

一、冒雨外出，替太太買一份報紙。

一、脫牙妙法

二、「流落荒島，奇怪你好像一點不担心。」

七零年裸體小姐

贏得「一九七零年裸體小姐」的榮銜後，笑容可掬，她獲得的獎品是來回佛羅里達州的機票兩張和一頭獅子。（合衆國際社無線電傳真）

英漠視巴解要求 不釋放劫機女子

以英西德瑞士四國 緊急會議商討局勢

【倫敦七日美聯社電】英國政府不理會巴勒斯坦游擊隊要求釋放一名女隊員之最後通牒，並指示把她的案件繼續進行正常之法律手續處理。

官員說：首相希斯及其高級閣員與保安人員和法律專家今日會議後，作出如上決定。

與此同時，還通人士說，寨沙在星期日騎劫三架噴射客機，和騎劫以色列航空公司航行於倫敦與阿姆斯特丹之間的客機未遂之案件的國家代表，可能於不久在華盛頓集會討論這種危機。

儘管西德與瑞士政府留意巴勒斯坦人民解放陣線要求於星期四格林威治時間上午三時釋放他們手中的游擊隊囚犯，但華盛頓集會仍將舉行。

按：巴勒斯坦人民解放陣線發言人說，如不釋放，則騎劫至約但的一架瑞士機和一架美國機，將連同仍在機上的乘客和職員一並炸毀。

【華盛頓七日美聯社電】受中東的航空公司騎劫事件影響的四國政府的代表，於星期日在美國國務院舉行會議，同時尼克遜總統亦正密切注視該項局勢。國務院發言人金約翰稱：英國、以色列、西德和瑞士的代表舉行會議，「來檢討該處的局勢，四國政府將繼續與該局勢保持接觸」。

出席會者爲英國大使費爾曼，以色列大使拉賓，西德代辦詳維爾和瑞士代辦梅勒勒。

令佢地劫機失敗 巴解真係唔知羞 話以航機有衛隊

【貝魯特七日美聯社電】一位巴勒斯坦發言人於星期一日抗議以色列航空公司機上有武裝衛隊，聲言這嚴重觸犯了國際公法。

該發言人在大馬士革電台稱：游擊隊於星期日在倫敦劫以航客機企圖的失敗，是由該這項「以色列的嚴重違例」的。

被炸飛機殘骸 發現北約秘件

【開羅七日法新社電】「金字塔報」今晚透露巴勒斯坦游擊隊今日在此間泛美四七七型噴射式飛機的殘骸上發現北大西洋公約組織的秘密文件，這些文件有關北約未來的武器預算案和其他該公約的問題。

十名英國會議員 將訪星港英駐軍

【星加坡七日美聯社電】英國遠東軍司令部於星期一日說，十名英國國會議員將於九月十二日至廿三日訪問星加坡和香港的英軍部隊。他們包括兩名保守黨議員，兩名貴族和四名工黨議員。

巴解要求美國釋放行刺羅拔兇手施罕

【貝魯特七日法新社電】巴勒斯坦人民解放陣線今日在此間發出消息說，該陣線正在要求釋放被判謀殺美國參議員羅拔甘迺迪罪名的巴勒斯坦青年施罕。

這消息說：巴勒斯坦人民解放陣線要求釋放施罕等數人，來交換於昨晚被騎劫的環球航空公司至安曼的客機。施罕現時囚禁於洛杉磯監獄。

圖爲殺羅拔兇手施罕

【本報資料】貝魯特方面七日傳出消息：巴勒斯坦游擊隊提出，要求美國釋放因刺殺參議員羅拔甘迺迪而判處死刑的巴勒斯坦人施罕，以交換三百名被劫航機的乘客。

美國參議員羅拔甘迺迪是於一九六八年六月四日在洛杉磯被暗殺的。當場捕獲一名男人，就是施罕。此人後來經審訊後，於一九六九年五月廿二日由最高法院法官宣判處施罕死刑，但未立即執行。

【洛杉磯七日美聯社電】謀殺參議員羅拔甘迺迪的兇手施罕的律師說：……會晤巴勒斯坦的騎劫者，來討論他們要求釋放他的兒子的數導。

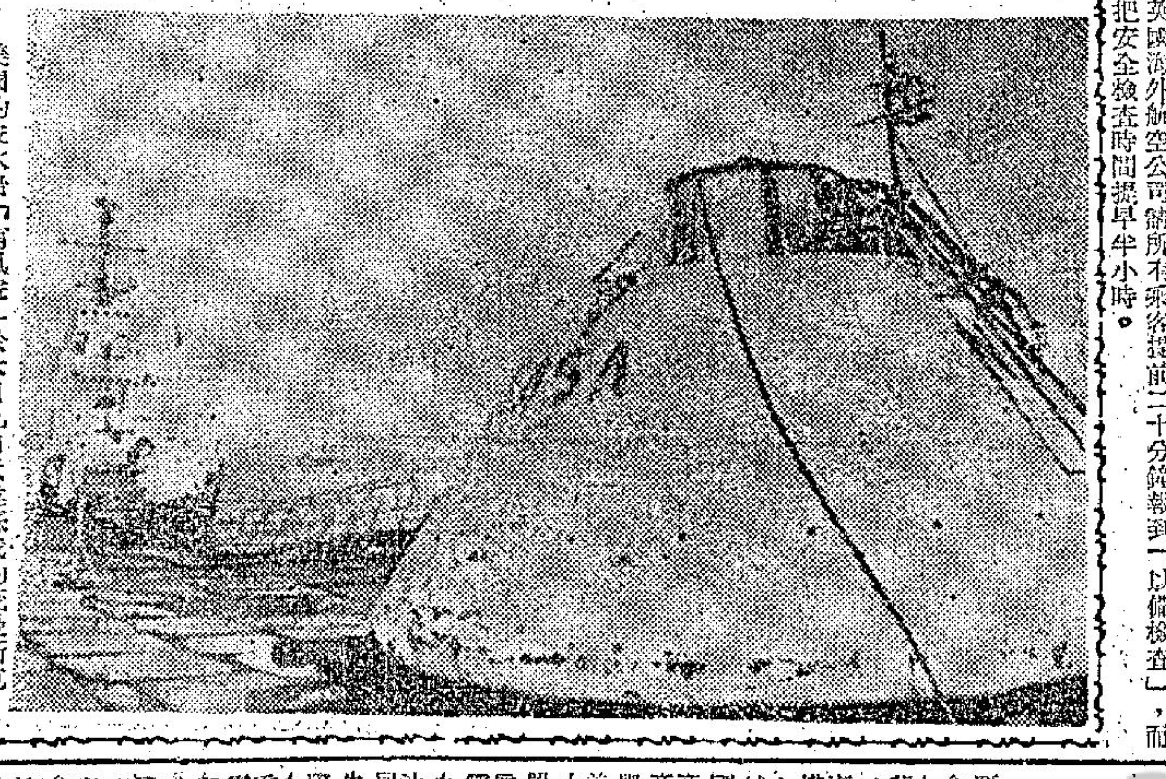
加州長郎奴列根稱 巴解要求是「敲詐」

【加州新港七日合衆國際社電】加州州長郎奴列根形容巴勒斯坦游擊隊要求釋放施罕來交換被騎劫飛機之乘客一事，是一種「敲詐」。

他說：「你不能付給這種勒索的款項，正如其他敲詐勒索事件一樣，如你付給第一次，則祗使你在後來有很多其他敲詐要付給的。」

他對記者招待會發表如上談話，但他拒絕預測……勁，他說，他需要國務院供給更多資料。

美破冰船抵蘇俄，只爲取回太空囊



美國的破冰船「南風號」於本月七日抵達蘇俄的茂曼斯克港來拾起一個美國太陽神計劃的訓練囊。該太空囊是由蘇俄漁民在比斯開灣拾起，帶返茂曼斯克的。（合衆國際社無線電傳真）

國際民航飛行員協會會議考慮 限制中東飛行班次

英航澳航要求採強硬行動對付

【倫敦七日法新社電】國際民航飛行員協會的行政委員會將考慮於明日在此間舉行的會議中要求它的會員來制限所有中東國家的飛行班次。

如果該委員會決定作出此項行動的話，將於四十八小時內實行抵制。

該委員會又研究在機員中加入武裝衛隊的可能。

與此同時，航空公司的工作人員及飛行員協會要求採取強硬的國際行動來制止進一步騎劫飛機事件之發生。最少有兩家航空公司，「英國海外航空公司及澳洲航空公司」對於飛行中東的所有乘客，着手施行嚴密的保安檢查。英國海外航空公司請所有乘客提前二十分鐘報到「以備檢查」，而澳航則把安全檢查時間提早半小時。

巴解打蛇隨棍上 又要求英以放人

【伯恩七日路透社電】瑞士外長格拉勃今晚說：自巴勒斯坦突擊隊提出新要求，釋放其隊員以交換被騎劫的瑞航公司的航機及乘客之後，情形已經有了轉變。

在較早時，瑞士的內閣曾同意釋放三名在瑞士的巴勒斯坦的游擊隊隊員，以交換它一架被騎劫的DC－八型噴射機，與機上的搭客及工作人員。該游擊隊隊員是被判坐牢十二年的。

自那時以後，突擊隊所提出的新的要求中，同時要求釋放被監在西德與英國的巴勒斯坦人，以及在以色列所扣留的兩名阿爾及利亞人，與一個數字未清楚的游擊隊人員。

在今晚瑞士的一個電視節目中，格拉勃發表談話說：「初時政府所作決定，僅限於將三名拘禁於瑞士的巴勒斯坦人，以交換被劫持的瑞航機上所有的搭客，但是現情勢在星期一已有了改變。」

他說：「目前巴勒斯坦方面所提的要求，不只限於針對瑞士政府，同時包括了英國、美國與西德。」

西德瑞士決定 接納巴解要求

釋放六名阿政治犯 交換兩被劫機乘客

【西德波昂七日美聯社電】西德政府業已於星期一日決定，釋放三名阿剌伯恐怖分子，作爲國際行動的一部份，以交換爲巴勒斯坦游擊隊劫持在約但的兩架飛機上的乘客。

一個內政部的發言人說：經過了內政、運輸、外交以及司法各部的秘書舉行了整天的會議後，西德政府「業已決定採取步驟，以對付綁架者所提出的最後通牒。」

該發言人拒絕透露詳情，但說：政府正在與美國、英國、瑞士等有關各國的政府作「緊密的接觸」。

傳將獲釋的三人是：哈納能，埃及人，廿四歲，栄巴在攻擊以色列機時，因炸彈的爆炸而喪失了一隻手；拉曼，二十一歲，約但人；莫哈米特，二十八歲，也是約但人。

【伯恩七日法新社電】瑞士的司法部長驛斯今日在此間電視廣播中說：瑞士將釋放三名監禁於其監獄內的巴勒斯坦恐怖分子，如果所有昨天被騎劫的兩架飛機上的搭客，都獲釋放的話。

這行動將「委託國際紅會，全權代表各有關國家舉行談判。」

格拉勃並告電視觀衆，目前正在等候三國政府的「前進」訊號，該項訊號將可以在明天收到。

埃及抨擊 巴解炸機

【開羅八日路透社電】通常反映埃及官方思想的「金字塔」報今日抨擊阿剌伯突擊隊炸毀一架泛美珍寶噴射機道事。該報稱：在飛機降落開羅機場和乘客離機後炸毀飛機並非自由戰士的一貫正確手法。並說，鬥爭的主要目的是獲得輿論的支持而非反對。

颱風法蘭襲台 塌屋傷亡交通受阻

糧食局採緊急應變措施

【台北七日航訊】颱風「法蘭」給台灣省中北部帶來很大的雨量。從六日晚間開始，台中以北地區即大雨不停，多處淹水，鐵路、公路、航空等交通均受影響，並有死亡和房舍倒塌的不幸。

台灣省警務處防災中心七日消息，輕度颱風「法蘭」過境台灣，截至今天下午六時止，台灣地區包括台北市在內，計死亡七人，受傷十三人，失蹤三十人。房屋全倒者一百零三間，半倒一百七十五間。鐵路、公路部份坍方後，交通受阻。

【台北七日中央社電】對于颱風「法蘭」過境及豪雨所使各地遭到災害的稻田及物資，糧食局已採取下列各項緊急應變措施：㈠倉存穀米及物資受水浸濕部份，已通知各地糧食管理處，實施緊急翻倉處理。㈡稻田受害部份，照下列辦法處理：一、除照現行規定貸款五十九年第二期米穀生產資金外，如有需要得按每公頃增加貸款五成，作爲再除草或播種等工資之用。二、爲使淹水稻田在水退後再施肥以迅速恢復生產，按照今年第二期規定配肥數量酌增百分之三十範圍內補配肥料。三、貸放埋沒及流失稻田整地資金。

【台北七日中央社電】台北地區今晨不下雨，台北國際機場的國際及國內線班機，都照常恢復航行。

【台北七日中央社電】台灣鐵路台北新竹間，因受颱風「法蘭」所帶來的豪雨影響，今天發生山崩坍方八處，交通斷絕一天，經鐵路局連夜搶修，今晨已經修復。

但是，縱貫鐵路新竹以南至台中的山線及台中以南的鐵路，因部份橋樑橋墩被大水沖毀，或各溪的水位猛漲，超過警戒線，交通仍然阻斷。

昨天因流水交通斷絕一天的公路西部幹線台北中壢段，由於積水已退，今已恢復通車。

【台北七日中央社電】颱風「法蘭」今晨在台灣海峽北部繼續向西進行，目前台灣北部地區還沒有脫離這個颱風的暴風圈。

台灣省氣象局上午九時五十分發出的海上陸上颱風警報，仍警告台灣各地要防豪雨，台灣各海面船隻也要戒備。

氣象局預測：這個颱風中心，將于今天下午由馬祖南方進入大陸。今晚八時，中心位置將到達金門北西方約一百公里的地方。

氣象局說：今晨八時「法蘭」的中心位置，在北緯廿五點四度，東經一百廿點五度，也就是台北西北方約一百一十公里的海面上，向西進行，時速廿公里，最大風速每秒廿公尺，暴風半徑一百五十公里。

× × ×

遠東証券交易所上午股市行情報價

——以下報價截至中午十二時正爲止——

滙豐銀行	一六三	一六二	六八〇
會德豐	一四·五	一四·四	一九〇〇〇
九龍倉	二九·九	二九·八	一六〇〇
黃埔船塢	一〇·九	一〇·八	一六〇〇〇
太古船塢	六八·五	六八	二〇〇〇
謝德隆	五·八		二〇〇〇
堪富利士	三四		五〇〇
永高酒店	一六·二		一〇〇〇
城市酒店	三〇·七五		五〇〇〇
國際太平洋証券	七·五		一〇〇〇
帝后酒店	五·五		三〇〇〇
帝國酒店	五·六		六〇〇〇
凱聯	一二·六	一二·五	八〇〇〇
美麗華酒店	一三·二		六〇〇〇
大酒店	七七·五		一〇〇〇
置地公司	九八		四〇〇
信託公司	三		一〇〇〇〇
電車公司	一四·一		一五〇〇
九龍巴士	四三·五	四二·五	四四〇〇
油麻地小輪	六四·五		二八〇〇
屈臣氏	九八		四〇〇
牛奶公司	五八·五		一〇〇〇
聯邦地產	一·八一		一四〇〇〇
九龍電燈	三五·五	三五·二五	九〇〇〇
香港電燈	二四·二	二四·一	五〇〇〇
電話公司	四四·二五	四三·五	七〇〇〇
和記企業	二三·三	二三·九	一八〇〇〇
森德信託	一二		二〇〇〇
遠東企業	一三·九		三〇〇〇
上海卡林登	二八·一		一〇〇〇
南豐	六·八		六〇〇〇
會德豐紗廠	一〇·一	一〇	三二〇〇〇
怡和	六·三五		二五〇〇
香港飛機工程	七九·五		二〇〇
聯紡	二二·三		一〇〇〇
南聯實業	一六·三	一七·二	五七〇〇〇

市況繼續轉好 酒店類見回升

股市今晨繼續有改善的跡象，交投較昨日活躍，而各類股票俱能保持堅穩，若干股票則更見上揚。然而大市仍未見很活躍，價位將有微升的現象，故此預料在未來數日，市況將平穩居多。

今晨開盤後，交投中以九龍巴士最爲持出，昨日該股已上升兩位，造四十二元五角，而今晨則更進一元，造四十三元五角。其次九龍倉亦報好，昨日以廿九元七角收市，今晨則開造廿九元九角，躍升兩位。而兩者交投俱見暢順。

酒店類今晨已見回升的跡象，除城市酒店一價位外，其餘各類酒店股俱見堅穩的勢態，大酒店今晨七十七元五角雖然價位與昨日同，但該股票沒有交投，凱聯造十二元六角，永高開十六元二角及十六元三角之間。

會德豐今晨見堅穩，造十四元五角，而和記則見稍爲低弱，造廿三元三角。

紗廠類及公用股類，今晨交投俱見暢順，但其價位及市勢，頗見堅穩，尤以小輪公司及電車更有軌跡可尋。週來一直保持堅穩，造三十五元五角的九龍電燈公司，今晨仍然保持堅穩。

然由於昨日及今晨的交投情況，比上週大爲改善，但一般大買家未見着手入貨，故而引致市場雖然一般人未敢過早入貨。因此一般市場經驗人士預料，此一市況將會保持一陣子時。

因爲市場將可能保持交投不暢消的現象，故此一般經驗人士認爲如果是炒的話，將非入貨之期，恐怕入貨之後，市場仍見遲滯，則會使頭寸不靈。但如果是在長綫投資的話，則可以對準某一股票而入貨。由今晨的交投而考慮入貨的，九巴置地，會德豐九……

法蘭仙納杜拉被人用槍指嚇 起因只爲一盤撲克

【拉斯維加斯七日美聯社電】警方於星期一日說：影星兼歌星法蘭仙納杜拉於星期日在凱撒皇宮酒店——賭場中因一盤撲克與人發生爭論，被人用槍指嚇。法蘭仙納杜拉並沒有於星期日晚在該酒店的表演中出場，據報他刻正以十萬美元的代價，每星期表演三場，而酒店的行政人員則說：他們並不期待他會完成合約。

地方檢察官法蘭林說：凱撒皇宮的副總經理華德曼，已於星期一日被捕，與調查有關用致命武器攻擊的事件。

岳楓約將滿考慮赴台

歌

東城・樂宮・聯邦

後天盛大聯映

伊士曼七彩中文字幕

芙蓉帳暖度春宵

今起訂座 避免擠擁

英國連映三十週，破成人電影賣座紀錄！

西門白寧 安德麗法蘭明 麗莎歌靈絲

地毯肉搏戰 遭遇戰 海灘戰

艷事最多 手尾最長 伊士曼七彩！ 中文字幕

LOVE IS a SPLENDID ILLUSION

刊本報廣告 請撥電話七三零七零八接洽

環球・百樂門・麗斯

今天四場獻映 七彩火拼巨片 八虎闖龍潭

今天仍映 神槍手與黑珍珠

海天歌舞團

京都・大華・金冠

明晚九時半優先映 中秋節最佳片 歐洲公司 蘇絲簡杜 湯尼馬山 七彩濶幕 不宜兒童

摧花手 越睇越驚 越睇越奇 更勝「桃色一响尾蛇」

THE BIRD WITH THE CRYSTAL PLUMAGE

麗聲・京華・皇宮

今明最後兩天 何日卿再來 請今早唱歌巨片 郎了變

大不列顛戰役

明晚九點半優先最偉大戰爭巨片

麗都・麗華・國寶・民樂・仙樂

今明最後全綫五場 人家的丈夫 張清 王萊 武家麒 王戎 張帝 李湘

新都・樂都・域多利・金華・新舞台・國寶

郎了變 飛賊

樂聲・新聲

今天重映賣座巨片 人鬼狐 張美瑤 歸亞蕾 丁瑩

金陵・金華・金國・貴聲

飛賊 玉堂春 玉樓春夢

東方・凱聲

每天五場 劫寶奇謀

京都・大華・金冠

群魔會 兩傻擒花諜 摧花手

百樂・皇都

寂寞17歲 大鄉里出城

新華・豪華

今天五場仍然早請 迷幻桃源 喜怒哀樂

東城・樂宮・聯邦

最後兩天 桃色公寓 今明映 國王與我 芙蓉帳暖度春宵

總統・快樂

一千〇一夜

皇后・文華・國華

游俠蕩寇誌 春光普照 滿堂香 迷幻桃源

京英・英華

今第13天續映 郎了變 吾愛吾妻

紐約・大世界・麗宮

雌雄諜王 桃色响尾蛇

利舞臺・海運

第十八天 九霄驚魂

東城・樂宮

今明最後兩天 十大名片冠軍 積林蒙・沙莉麥蓮 桃色公寓

一間小小公寓 看盡人間百態

"THE APARTMENT"

工商晚報
中華民國五十九年九月八日 星期二 農曆庚戌年八月初八日
第三頁

描寫吸毒、男女同浴與集體同居
最令人反胃的電影

·前座客·

英國滾石樂隊樂員米克積架，首次擔任的一部名叫「表演」的成片，在倫敦首映後，給它的批評是：今年一部最令人反胃的影片。在本港報紙的電影版上，亦有報導，這部電影究竟令人作嘔到什麼程度呢？這裏有一部份的報導，相信這片無論怎樣刪剪，也不能在香港上映的。

曾被控告藏毒吸毒的滾石五狂樂隊樂員米克積架，在這片是以反串的姿態出現，他把眼部的化裝做得極濃，穿的是女人衣服，換而言之他是有異癖的男扮女裝，咀唇也塗成早期性感女星克勞黛寶的模樣，他的化裝是「成功」，由於是濃抹，相信許多化裝品公司，也會為他而榮耀吧。這一齣怪相，在新片「表演」內出現，已被稱是一部空前絕後，最有挑撥性的電影，看過的影評家則說「不勝作嘔」之至。

「表演」一片現時在洛杉磯及美國上演，造成轟動，影迷爭先恐後地去看，此電影可謂殺入了一間銀行的保險庫內。該片是兩年前拍好的，當時的社會情勢，仍不容許此類電影放映的，如果強迫推出來，亦無法通過英國影檢當局的一把利剪的，據說現在雖然延遲了放映，片內亦剪去許多太淫褻與暴力的畫面，以討好發行此片的華納公司。

他說片內仍有充份的肉慾與暴力場面，而且描寫的大膽，也是空前絕後的，因為有所謂「全家人一池浴」，兩女一男在一大池內共浴，以現在看來，該片仍是被若干地方受取締的電影，趣味份量重得多，至於那些號稱是夠肉感的影片，使人看來不過是絕頂正經的大電影罷了。

社會的病態在「表演」一片內，可謂應有盡有，女子同性戀，各種形式的通姦，吸食印度大麻煙，吸海洛英，吞服迷幻藥的後果，赤條條，男女混合入浴，男女集體同居，大被同眠，對白是粗口連珠發出，又有用暴力及死亡。這部片是每一種東西都有一些。

年前英國的影檢委員會是無怪嚴厲的，除非禁映，男角是滾石狂人樂隊的米克積架，女星是安妮達巴倫堡，及姿芝碧布列頓，及男配角占姆士霍克斯。這部片的內容令人吃驚，但也被許多人視為是「生活的事實」，並無故意的誇張，那兒認為的事情，活生生在你眼前。片內是描寫一個黑社會歹徒的故事，此歹徒是由占姆士霍克斯扮演，因為他在幫中殺死一名賭徒，找地方躲避，他找到一個藏身的地方，是一個怪誕的年邁過氣搖滾樂偶像瑞納的小天地，這個小天地內有他的兩個行為怪誕的女友同居。

米克積架的生活是大部時間與兩個美女上床，共同入浴，兩個女子的時間是消耗在溫室種植麻菰，然後吃它，藉此而進入迷幻世界。寫這個劇本的導演唐納甘美爾，是描寫黑社會世界與流行樂的世界。在片內看到的是肉慾與嗜毒及其他異癖所為。在香港，相信影檢當局也沒有這份眼福看這一部份嘔電影，發行的公司已坦白地說不會把這套影片去送檢了，太平山下的影迷，更無機會欣賞該片。

論 片加價 合情合理

影事論壇

看情形，國語片票價，是會和首輪西片一般了，這加價是不聲不響的進行，其中一些國語片戲院，雖然未加到像西片院綫一般，但也是略加票價。

有人在國語片加價中大做文章，認為是加得不合情理，有說是不應如此。

德理個人認為：水漲船高之下，再加上近年國語片的製作與趨勢，票價像西片院綫一般價錢，根本是合情合理也。

所謂水漲船高，對於戲院，職工之酬勞增加外，更有「七日一休」的影響，戲院是多用一些職工，如此情形之下，當然要在票價方面調整。

何況，近年一些有水準的國語片，製作各方面，都不下於西片的，有些甚至比西片勝一籌。以像西片一般的首輪票價，相信觀衆是不會有不滿的。

更在甚麼都漲價聲中，觀衆們對於票價之略增，根本不當是一件甚麼一回事。問題在，電影公司們所出品之片，是否值得一看？

徐德理

大導演新片細膩刻劃
黑白問題

西廊 秀秀

「觸目驚心殺人夜」會排在中秋節期間上映，它的演員陣容不強大，要靠明星就得還像「九霄驚魂」、「新凱撒大帝」或「大不列顛戰役」等的電影。

「觸」片值得注意的地方是導演，那是誰呢？威廉韋勒。所以不要把「觸」片錯過。

威廉韋勒不是一個專以賣弄花巧的導演，他的電影一向踏實，他的鏡頭十分冷靜，踏踏實實地向觀衆報導一件事情，提出一些問題，然後由你自己解答。看完「觸」片，你會比較同情黑人，鄙視白人警察的行為。

黑人最重視自己的葬禮，還未夠日子便給死時計劃一切，如果有能力，他們一定挑選最體面的一種，指定儀杖樂隊，所以大多數的他們，生前不肯亂花一毛錢，拚命節省開支積蓄，為什麼堅持風光大殮呢？你又能理解到他們那份快愉心情多少？生前既沒有機會堂堂正正走路，那麼死時要一點面子，也屬人之常情呀！

祇要有美國的一天，黑白種族問題永遠存在，像一個解不開的結，白人欺凌歧視黑人，黑人伺機報復白人，彼此懷着一腔仇恨的心，到這個時候，美國人總該醒醒吧！

演員最有號召力 「吾愛吾妻」推出

「吾愛吾妻」是貴也白組成的「新世紀」公司的創業片，還是一部充滿着諷刺的諧趣喜劇，主演這部片的演員，都是目前台灣最忙、價錢最高、最有號召力的演員，計有柯俊雄、甄珍、張冰玉、李虹、韓甦、高幸枝、王孫，再加上五位頂頂有名的歌星：青山、包娜娜、婉曲、莎莎及蔡咪咪。

過去，貴也白一直埋頭於宣傳工作，雖對電影相當熟識，但始終未作進一步的熟識，經過一大段時間，「吾愛吾妻」由劇本而變成電影，貴也白總算透一口氣，他表示一直都不知拍一部電影如此之辛苦，如今身處其中，才明白一部片的拍成是用不少心血、汗水去凝聚而成。不過，他對電影工作的興趣因而更大，一如別人所說的，辛苦得來的成果，才體味到滋味，欣賞得到的。

「桃色公寓」故事 連圖

㊀法蘭當晚與施杜歷在巴士途房中幽會，提出質問。施杜歷推謂因事未使向妻子提出離婚。隨又匆匆道別，要趕返家中，臨行時留下百元大鈔作聖誕禮物。法蘭拾此鈔票，感懷身世，吞服安眠藥自殺。

漂綠成唱

丹鳳

發揚孟莉「火力」之道

國泰機構與影劇新記合辦攝影比賽。內彈明星孟莉届時將穿透明裝出場，她說：「歡迎記者用相機發揚光大我孟莉的最高火力。」孟莉的「火力」，說明祗准用相機去「發揚光大」，尊於標明「眼看手勿動」耳。

姚蘇蓉歌，響遏行雲

無綫電視節目中，以人名作節目名的，過去祇有「蕭芳芳的旋律」一種。在中秋節後，將有「姚蘇蓉之歌」推出。姚蘇蓉的歌聲，在香港不祗繞樑三日，簡直是響遏行雲。

看「毛髮」，祇值半價

羅馬上演裸劇「毛髮」，裸體的演員，均以樹葉一片遮蓋下體，及經常以手掩胸。看「毛髮」的觀衆，應該祇還一半票價。

岳楓約將滿考慮赴台
郭南宏聲價大增招妒

康清

據說，老牌導演岳楓與邵氏之約，短期內便告結束了，是否續約，目前雙方還在考慮中。

岳楓曾予邵逸夫一個明朗的要求，就是新約的片酬，要提升至百份之五十一，然後，才談其他細節問題，不然免開尊口，邵逸夫認為這個先決條件，要先加以慎重的考慮才答覆，因為，岳楓的加薪，或多或少會影響及其他編導，要是牽一髮而動全身，豈不自搖根基？

至於岳楓要詳加考慮者，便是台灣華國片廠的周劍光曾乘訪港之便，與岳楓相晤，並力邀他在跟邵氏約滿後，飛台灣去主持華國片廠工作，所付薪酬，不比目前岳楓在邵氏所享的待遇為低，而且，還有頗多優厚條件，志在必得岳老爺到廠座鎮而後快。

岳楓在國片圈工作有年，而今已是一把年紀，導演手法新穎多姿，早奪圈中，不少新紮導演都未能望其項背，尤其是驚堂之把什麼高高在上的名堂放在心上，他要的是實實在在的工作，和那一份藝術家的自尊，所以，他到不到華國片廠去還問題，目前還是未作出最後的決定，當然，邵氏方面的答覆也是最具影響力者，所謂「此處不留人，自有留人處」，反正他只需要一份適宜他幹下去的工作崗位而已。有道「人到無求品自高」，邵氏容允便罷，否則，岳楓是相信不會讓步的。

從「一代劍王」而至「鬼見愁」，使郭南宏在影壇的地位一躍而高百倍以上，今天的郭南宏，已是個港台紅極的忙人，或許是樹大招風的緣故，妒忌他的大不乏人，有人指出，這正是盛名之累也。

郭南宏把合語片明星如川原，遊說人材確有一手，本來，他早已拍竣的「鬼見愁」，「草上飛」，就因卡士不見經傳已遭院商放入冷灶，而今，也衝着「鬼見愁」收得已經得公映機會，可見影響力之強。

郭南宏的成功，不是熟悉內情者，都不會曉得他身邊還有一員大將鄭勳，一切，這就是幕後導演的辛奇，辛奇是地道的台灣人，所拍鏡頭，有很濃烈的一股「日本風」，尤以打鬥為甚，拍片時候，郭南宏在鏡頭前面忙過一陣，主要的工作，則有待辛奇去完成。說到「鬼見愁」的導演汪承湘，雖說這不外乎是辛奇的化名，有人說這與稅務有關，依此看來，祗屬以訛傳訛而已。

秦祥林與譚伊俐 相戀趣表面化

影圈動態

在大會堂邊見了秦祥林和譚伊俐，他們是一齊看香港青年劇團的平劇，尤其是欣賞茅瑛的演出，茅瑛被稱為台灣十大著名刀馬旦之首，從加盟嘉禾之後，便一直受到重視，第一部武俠片「鬼怒川」便是她主演的，秦祥林和譚伊俐是常欣賞她的武術的，因為秦祥林和譚伊俐對平劇的興趣是非常濃郁的，何況，他們還陪伴着譚伊俐的母親一齊去，老人家對平劇的興趣比年輕人要濃的多，何況，香港好的平劇是很難有機會欣賞得到的。

問秦祥林，茅瑛的舞台工架如何？秦祥林說：這是一流的，斜陽目做手，極為出色，即使是一亮相，也令人有大將風度的感覺，尤其是她飾演的水母，戰四神將，打得極為激烈，那四位神將不斷將長槍向她擲去，茅瑛將擲來的長槍，一枝枝踢回，他們的手上，非經多少苦練和名師的指導，沒有法子有如此靈秘的造詣的，」說到這裡，他問譚伊俐說：「妳說對不對呢？」譚伊俐則微笑着點點頭，譚伊俐的母親，則看着這對年輕人笑着。

不禁想起了秦祥林曾向人表示，他對譚伊俐是愛得不得了，祇不過不知道譚伊俐對他的印象如何？現在可以證明，秦祥林對譚伊俐的追求，是有了一定的成績，否則，譚伊俐是不會跟他一起看平劇的，尤其是不會陪着媽媽三個人在一起。

目前赴印尼參加亞展的時候，他們的感情便已經很好了，也因此，儘管有很多印尼和華僑的女星，對秦祥林表示好感，他也不敢接受了。因為，秦祥林的整付感情，已經全部放到譚伊俐身上了。

回到香港之後，他們的感情更加好，很多時見他們在一起，現在連譚伊俐的母親也陪着他們，可見秦祥林與譚伊俐的感情是更進一步了。

電視花絮
深信冷氣下易患風濕 尤芷韻分分鐘做體操

無綫電視節目內容之多姿多彩，正是老少咸宜，到電視大廈參觀實地演出節目的觀衆，既有白髮蒼蒼的高齡祖母，也有天真無邪的孩子。他們雖然年紀相差大半個世紀，但看到精彩的節目時，也同樣歡天喜地，樂得手舞足蹈。

有許多人都說：如果經常在冷氣的地方，是很容易染上風濕的，「工人皇后」尤芷韻對此深信不疑，因為電視大廈也是廿四小時冷氣開放的，所以她一有時間，就立即舉手投足做其體操，以防風濕，到底是否有功效，那祇有去問問尤芷韻了。

「芙蓉帳暖度春宵」夠肉感
脫派女星自辯 暴露不是罪過

安德麗法蘭明，是最近走紅的脫派女星，她在「芙蓉帳暖度春宵」中扮演一位性感女子，與一個有婦之夫鬧戀愛，到後來，她被男子拋棄，過去的歡樂成夢。

安德麗是加拿大人，但她心愛英國，所以，她在英國工作、居留。她曾入過戲劇學校，演過莎翁名作。

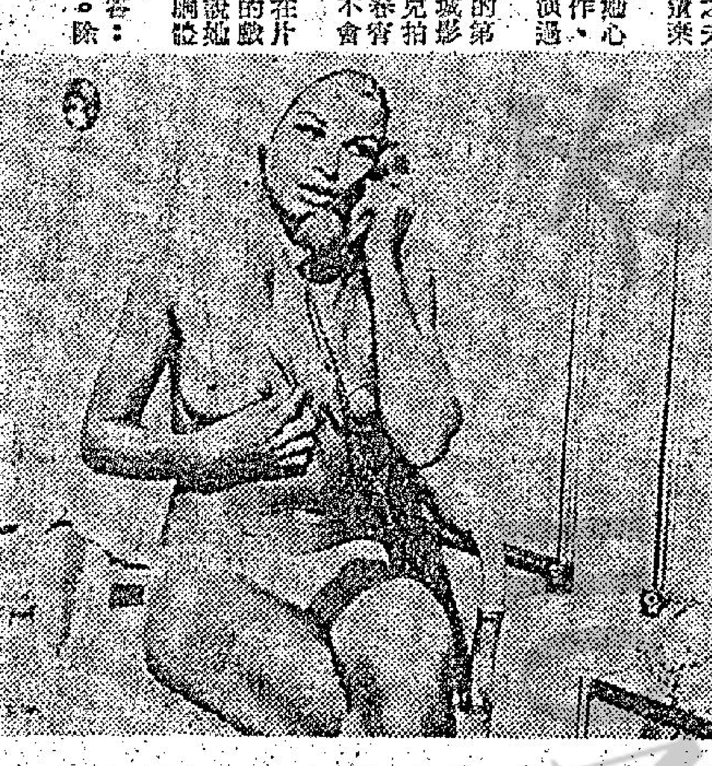
安德麗是在滿地可拍她的第一部電影，六九年隨片赴康城影展亮相，出盡風頭。接着在挪威拍她的第二部片「芙蓉帳暖度春宵」，當拍「芙」片時，她還不會說英語。

由於劇情需要，安德麗在片中有許多熱上裝鏡頭及造愛的戲。因此，被衛道之士抨擊，說她「不要臉」。但她認為暴露胴體並非罪過！

聰明的安德麗是這麼回答：「控愛不是罪過，也不骯髒。除非心邪的人才會那麼說。」

她這幾句話是以D·H·羅倫斯學來的。不過，她的回答已令批評者語塞。

「芙蓉帳暖度春宵」是描述情慾之衝突的影片。故事有趣，鏡頭大胆。「芙」片係「萬花吐艷滿堂春」之姊妹作。畫面美，加主角多而且靚。



（圖為該片中冶艷的一幕。）

川原易名轉運

影城動態

川原來自台灣，記得川原初來香港，投身邵氏公司曾經為他易名為康嘉，祇是兩三年下來，康嘉這兩個字，在觀衆的心裡，一直估不到較重的份量，川原對康嘉這兩個字的信心開始動搖了。

川原捨康嘉而取川原，雖然跟他的弟弟康華，在藝名上的距離更遠了。不過，倒是更接近了他自己。川原原名蕭川原，在台灣，川原就以此為藝名。在合語片圈打天下，成為合語首席小生。川原說：「假如論命運，大概川原在姓名的命運上是好的。」

說來也奇怪，川原易名後不久，羅臻開新戲「夜合花」，原定的男主角楊帆突然匆匆而飛台，等來等去不回，「夜合花」一切就緒，就等開拍，羅臻無奈，祇有陣前易將，易的不是別人，正是剛易名不久的川原。川原易名即扭綱，此番易名，似乎不無道理。

「夜合花」是時裝諷刺喜劇，對夫妻、主僕之間關係的刻劃，既深刻又幽默，頗具歐西諷刺劇之風。

「夜合花」業已拍竣，凡欣賞過「夜合花」試片的人，沒有不對羅臻導演的手法大加讚揚的。羅臻對「夜合花」所採取的新處理方式，其大膽的程度，堪稱新潮。

川原在「夜合花」裡，飾演男主人，是個生性風流的花花公子，有丁珮這麼健美動人的老婆仍不滿足，還對家裏的俏女傭于楓大動腦筋。川原自演「桃李春風」裏的飛型學生，就曾引起邵氏名導演的注意，如今「夜合花」川原更扭正戲路，演來甚活生動。

「夜合花」頗多誘惑性的裸露鏡頭，許多含蓄的挑逗性對白，在國片時裝喜劇中，可謂空前。「夜合花」將一新觀衆耳目，諷刺的深邃，足以令人發笑，更具世味無窮。

在表現手法上，編導者為了更能實現出人物的精神面貌，也作了大膽的嘗試和努力，除了運用鏡頭的快慢上費了一番苦心外，導演還通過了一些構想的虛幻鏡頭，去表現人的世界。

·羅金·

㊉世傑料定今晚飛賊定會出現，乃作好一切準備，深夜秀秀到訪少堂，並主動投懷送抱，冒在換留少堂，不使他被世傑所傷，但少堂覷了一個空，仍然溜掉了。

「飛賊」故事 連圖

㊄世傑欲試探少堂之武功，發招過後，發見不在自己之下，乃欣然點首，設有接刀之人，無奈少堂已是與自己作對的飛賊，但是悲喜交集，矛盾不已。

歌王歌后 先聲奪人

名正言順，由歌王青山，歌后秦蜜，姚蘇蓉等主演的第一公司宮鸞皇七彩歌唱猛片「歌王歌后」，喧傳已久，萬衆矚目，盼望到週末，此一猛片在樂聲、新聲、聯邦、域多利、金華、金國、國寶、寶聲等院聯合先映午夜場，由於形勢使然，一早爆棚。

這是一部影迷與歌迷同聲讚美的正牌戲寶，新歌十四首，全部身歷聲，悅耳繚亮，滿座觀衆，個個聽出耳油，拍爛手掌！

此片的每一首歌在演唱時，必有各自不同的環境襯托，服裝亦配合得恰到好處，場面豪華璀燦，分明為大片格局，午夜場報出佳績，票房紀錄登向高峯，當局意料中事！

「歌王歌后」在港公映盛況，不滿足情形，她秦蜜渴欲在港，多留幾天，看到她的新傑作等不及了，星洲及泰國方面，都催齊她及早成行，那邊安排一切，歡迎登台，萬千影迷，延首盼到，秦蜜可以不早點去嗎，一想到南洋風光，想到曼谷、新加坡影迷們的熱情，秦蜜又不禁心嚮神往。

（圖為「歌王歌后」中兩劇照。）

七先生 穿心節

龍公作

工商晚報　中華民國五十九年九月八日　星期二　農曆庚戌年八月初八日　第四頁

警方警告露台鐵籠 是人爲陷阱

並無防盜作用火警時卻會使人受困

【本報訊】港九最近頗多出現之美化露台或鐵籠，消防事務處發言人稱：如發生火警將會成爲致命之陷阱。但困難問題卻在於無法例能制止居民架設。

此等有圖案之鐵籠，外表雖頗美觀，但並無防止盜竊之作用。

由於鐵籠很少設有太平門或開口，故雖可防止外人潛入亦同樣使屋內人不能外出。

消防處發言人表示，本處曾致力使居民明白，如彼等裝設此種鐵籠，最低限度亦應使彼等有一出路。

消防處大約一年前首次接獲此類投訴，其後數目即不斷增加，本處亦曾經從此種鐵籠後救出不少人，許多於脫身前被燒傷。

發言人又謂，許多時消防員亦克服兩重障礙而非一重，因居民之裝設外圍鐵花框者，係欲防止匪徒，鐵窗枝。因此，裝鐵花框後，窗口之鐵枝仍不拆。故入屋救人時須將兩者切開。

發言人指出，消防處雖有特別機器割切鐵枝等，但係用動力者，換言之，如大廈上層有此裝設，須將動力引上八十呎雲梯之上，頗費時間。

一百廿二間私校獲批准 本月起增加學費

教師會請將盈餘改善教師待遇

【本報訊】一百二十二間私立學校本月起增加學費，另有廿五間申請增加學費尚在教育司署考慮中。

社會人士認爲，由於物價業已上漲，故學費增加勢將使清貧家庭更形困難，彼等以爲校長們不應將教育商業化，及藉此牟利太多。

共有一百四十九間非公立學校申請於本學年增加學費，幾教育司署批准者已有一百二十二間，其中包括幼稚園、小學及中學。

教師會會長古茂建稱，除非非此則無法維持，學校不應增加學費，余希望已獲加學費者應利用額外收入改善教員待遇及設備。

梁又希望教育司署應詳細視察各學校，及確保增收之費用於原來之意圖。

民生書院校方認爲教育不應視爲商業，但同情有財政困難之私立學校及同意合理之增加收費應有極大幫助。

灣仔街坊會李運源謂，基本解決辦法係政府補貼更多學校。

東西區婦女福利會 捐助公益金二萬元

【本報訊】港島東西區婦女福利會四名代表，昨午携同二萬元支票一張，送交香港公益金會第二屆會長兼籌募委員會主席孫秉樞先生，捐與公益金會。該項善款爲日前由港島東西區婦女福利會主辦之張杰先生書展中義賣名畫籌募所得。

張杰先生書展曾於八月廿一日在大會堂舉行，並獲得熱心人士紛紛認購，成績良好，計紀來鋼鐵廠認購一萬元，馮秉芬夫人一千元，李曹秀群博士五百元，張沛松夫人五百元，西區婦女會各首長五百元，東區婦女會主席五百元。

昨下午出席遞交票之代表爲東西區婦女福利會書展籌款委員會主席龐鼎元夫人，東區婦女福利會主席龍鳳生夫人，西區婦女福利會主席蕭明夫人及民政署婦女聯絡主任李陳劭秀女士。

圖由左起：西區婦女福利會主席蕭明夫人，義展大會主席龐鼎元夫人，香港公益金籌募委員會主席孫秉樞（接受支票），東區婦女福利會主席龍鳳生夫人，畫家張杰伉儷。

一度傳失踪 六名英兵 安全抵英

【本報訊】六名英兵去月曾一度失踪，業已安抵英國。

由遠東循八千五百哩陸路返英之英兵中，有三名係駐防本港者。由一名少尉率領，彼等一行，於七月六日乘飛機赴加爾各答，會同來自星加坡之三名英兵，向啹喀兵團借得兩部吉普車。

其後該少尉在加爾各答病倒，故祇得六人成行。彼等駕車越過印度、巴基斯坦、波斯、中東，抵達達尼爾海峽至歐洲。

由於一度接觸斷絕，而八月底尚未到英，故引起有關方面關切，本港英軍於是致電英國始悉彼等經于八月二十四到埗。

七喜玉泉汽水重資購得 姚蘇蓉之歌 定期月中播映

在「無線電視」爭奪戰中，終於取得勝利。該電視台已與姚蘇蓉簽訂了三個月合約，定明將在無線電視播映兩次長達半小時的專題節目，名之爲「姚蘇蓉之歌」。

此一令全港九電視觀眾矚目的節目，原來是由七喜、玉泉汽水鉅資所購得。七喜、玉泉汽水所以要耗此巨資取得此項節目，完全是爲了答謝數百萬飲戶及代理商，使他們能在假期中，得到更好的娛樂。「姚蘇蓉之歌」節目，分爲兩輯，其中全由姚蘇蓉個人演唱，包括她所有成名歌曲及新唱歌曲，可謂空前之作。

「姚蘇蓉之歌」，第一輯，已定於本月十六日（農曆八月十六日）中午十二時播映；第二輪播映日期未定。

拆毛班 基地左仔拍掌

晚唱　夏洲月

流浮山有一間霸王屋，被利用爲鄉架巢穴，名爲「毛澤東思想學習班」，因爲係霸王屋，自然要拆，昨日，寮仔部人員出動，斬呀眼之間，將呢處「毛班」夷爲平地。

「毛班」一拆，左仔一定有所表示，好多人以爲警方與寮仔部此次配合拆流浮山之「毛班」，可能聚衆抗議，可能不惜武鬥，亦可能搞多少人製造流血事件，爲邪紅皮咒，大呼「港英殖害」……點知出乎一般人的意料之外，乜事都冇，流浮山之左仔，唔知幾合作，幾乎幫手拆埋一份。

何以流浮山之左仔，要幫手拆呢一間「毛澤東思想學習班」？原來佢地早就想郁手將該班一把火燒爲平地，祇係怕由佢地來點火，會有手尾而已，現在由港英之寮仔部郁手，佢地慳番多少氣力，豈有不大讚好野，豈有不大力拍手掌而放盡喉嚨叫好哉。

原來流浮山呢間「毛班」，自從開檔後，強迫當地之左仔去「落班」，學毛經，學唸毛咒，週時又話開會，又話學習乜乜物物，攪到三更半夜都話未走得，好多左仔就氣頂，唔去開會，但係唔去開會，則會被指爲反毛派，會被大陸派過來之特務，綁返去大陸公審，在綁返去大陸之前，如敢反抗或大呼救命，則會被打到一仆除，想死唔得斷氣，所以左仔行過呢間「毛班」霸王屋之時，又憎又恨，又怕文攻！現在，由港英郁手去將呢間霸王屋拆爲平地，第一個要拍掌的，除咗當地之左仔外，試問還有邊個？

其實，香港之左派人士，聽見「毛澤東思想」幾個字就反胃，不勝其厭惡，因爲我試過有一個時期，所有左派商店，左派工會……都要大辦「毛澤東思想訓練班」，規定所有左仔，落班之後，就要返去學習，一學就學到半夜三更。

在香港之左仔，人人要打番份工，受番二分四，至能夠養妻活兒也。主持「毛班」之人，另有收入，可以向組織支津貼，所以搞到三更半夜，唔拘，第二日瞓番夠本便是，祇可憐那些第二日要返去寫字樓上班之左仔，個個就瞓眼瞓，冇厘神氣，人人好似打壞一樣，有好多頂唔順就拒絕學習，表示最多炒就魚唔撈。

港共頭頭，對於那些敢於作反，敢於唔學毛澤東思想之左仔，冇晒辦法，因爲佢地最大芭蕉扇，必要時唔撈，則會將左仔之內幕爆晒出來也。於是，祇有扮傻唔理，其他左仔，見有人行咗先，亦拒絕落毛班，到現時，搞到所有毛澤東思想學習班，已經徒具空名，冇人去上課矣。所以流浮山之左仔，聞道拆去毛紀班，豈有不歡喜到遲神咁交關哉。

遊艇失踪五日無恙歸來 原來漂進共區 迭遭疲勞審訊

【本報訊】載有十一名本港男子（除十名成人外，另一名十七歲青年），於本月三日由西貢白沙灣出海後，前後失踪五日的遊艇，昨晚十時許安全返抵本港，船上十一人全部無恙歸來，隨即往警署銷案。

該艘遊艇是於昨日下午三時許由共區南澳「大塘灣公社」開出，於昨晚十時左右抵達本港西貢白沙灣的。

該艇艇主之一陳焯華，於昨晚返抵本港西貢白沙灣後，即向西貢警署報告及銷案，其餘各人則各自返家，警方接報後，卽通知各區警署，並由各警署通知與陳焯華一同出海的人到警署銷案。

據說：他們當日乘艇駛至公海後，發覺船上機器突然發生故障，由於他們都不會修理，只有眼睜睜的見船隨波逐流，而漂入共區，爲中共民兵巡邏艇拖到南澳「大塘灣公社」。據他們表示，自三日下午至昨日下午的被扣留時間中，曾經過七次的被審問，每次都在極度恐嚇的狀況下進行，而每次皆是幾句老問題「進入共區有甚麼特別任務？」「在香港的背景？」「香港人對大陸的態度？」等等。各人皆據實以告，而船上又沒任出搜何可疑的器材，卒於昨日中午由一名看來似高級共幹進行最後一次審訊後，各人隨即得訊可被釋放。

他們憶及四日來在共區的情形說，所吃的都是些很粗的飯菜，見到人們身上所穿着的，都破爛不堪。他們說：在四日當中，沒有吃過豬牛肉，伙食極差。

當他們被問及在大陸期間，曾否被虐待時，各人皆守口如瓶，不欲回答。

該「釣友號」艇號爲七二三九。艇上有七包熟煙煙餅及一包全未用過的餌。其餘則有若干漁具。

分析銀行頭寸轉鬆原因

貸放審慎發展更形穩健 進出口押匯有不同表現

香港銀行內部頭寸繼續趨鬆，同業拆息低至五厘六二五，創下一九六九年二月以來的新低紀錄。

據銀行界人士指出：造成最近銀行內部頭寸繼續趨鬆的原因，表面看來是銀行存款繼續增加，而存款繼續增加的原動力則是香港工商業及一般市民存款續增，海外資金陸續調返。但實際情形並不如是簡單。第一、國際息價下降，法國、加拿大銀行的貼現利率均告減低，美國方面亦傳說銀行貼現利率近期內可能降至六厘。因此，外商銀行利用同業拆息借用的資金亦告減少，例如現在活期拆息降至五厘六二五，是一九六九年二月以來的新低紀錄，但只有些外商銀行參與拆借，拆借的數字亦頗爲減少，以八月份而言，每日同業拆息平均有五百萬元，但九月份第一週每天同業拆息平均只及二百萬元而已。第二，由於國際息價降低，歐洲美元利率亦告下降，香港的資金外調日益減少，事實上，外資的資金已難圖利，不如存在香港。如此一來，對於香港的銀行內部頭寸亦將加速其趨鬆的導力。第三、近來香港的股票市情，已有漸趨路轉的趨勢，大戶擁有的股票陸續拋出，因爲他們擁有的股票大多數是低價購入的，現在放出獲利不菲，套回的現金暫時存入銀行，別有良圖。第四，銀行界已經看出今年第四季香港工業產銷大勢欠佳，對於貸款透支預先收縮，現時一般銀行雖然未有明白表示對工商業的授信收緊，但向銀行借貸款項，多數不能如願。第五，銀行對於股票抵押採取收縮措施，不但抵押的成數降低，抵押的利息亦相對的提高，於是股票抵押轉呈減少，對於銀行的資金亦有一定的影響。第六，地產及建築業表面上看來仍很蓬勃，樓價與租值均越趨上升，似乎對於新投資有很大刺激，其實並不如此，因爲地價及建築費用均告增加，新建的樓宇成本紛紛提高，現在售價無法和算，但售價增加又影響一部份買家觀望。對地產及建築方面的貸款亦轉而採取審慎的安排。

基於上述六點，就是造成香港銀行內部頭寸趨鬆的主要因素，銀行界人士又稱：現在銀行對於各方面的授信採取緊縮性的收縮，或是審慎安排，對於今年新曆年關至舊曆年關這一段時間內，可以減少風險，因爲現在提早採取穩健的措施，對於香港工商業不但不會有壞的影響，甚至有良好的幫助。

至於銀行的進出口押匯業務，現在有不同的發展，出口押匯續呈暢旺，因爲聖誕節貨品對歐美及其他遠洋區付運已達最高潮，廠家及出口商向銀行貸單很多。但在另一方面，進口押匯業務表現平常，因爲各行家入口商向外訂購貨品尚未見活躍狀態，運到的貨品賬單亦不多，這是歲季貨品缺貨。

市場漫步　卜算子

長糧二百唔夠開銷

忙人佳音

本港將有無線電呼喚器 分分鐘提醒有電話找你

·本報記者姚守一·

【本報特寫】如果你是一位忙人，而又肯每月花一百五十塊錢的話，從今年十二月一日起，你便不用在離家或離開辦公室外出時，常常記掛着可能有重要電話找你，或有重要事情發生。因爲到時本港將會有一無線電呼喚系統，爲你解決這個難題。

因爲只要你在出外時，把無線電呼喚收報器別了放在衣袋內便行。如果真的有緊急電話找你，你的家人或秘書只要做少許工作，在你袋中的呼喚收報器便會發出「嗶——嗶」的響聲，來提醒你撥電回家或回辦公室查明有何事情。

把這個新機器介紹到港的是共和廣播系統公司。該公司發言人康尼．寶斯復本報記者詢問時說：「遠東廣播系統並沒有專利權。但本公司是第一間公司向港府提出設立這種系統的。在我們申請之後港府才開始訂定限制此類機器的規例。」

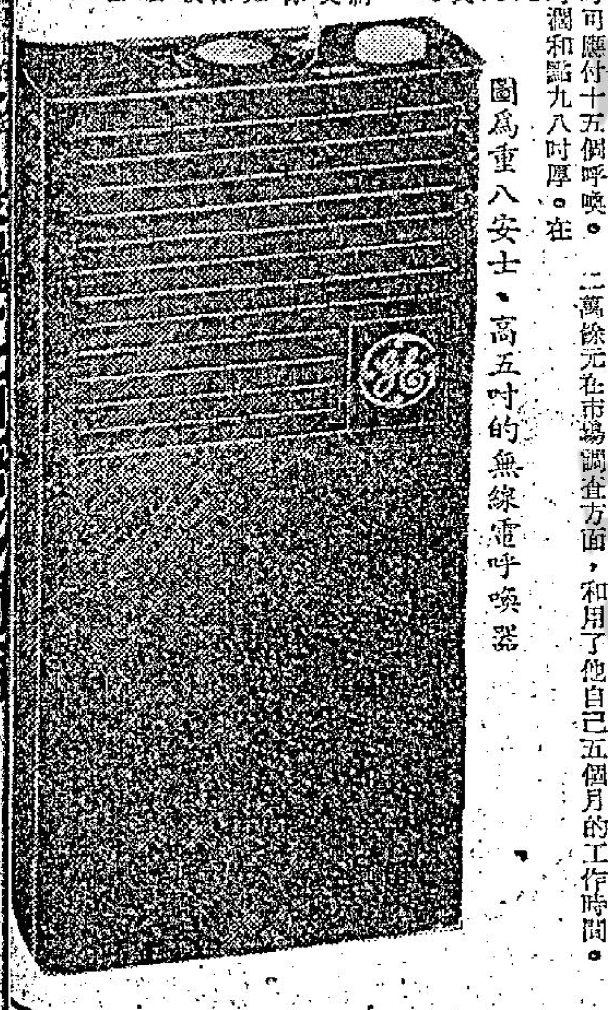
康氏說：「本公司現在只是等候港府分配一個週波給我們而已，得到週頻之後，本公司便正式開始工作，本公司所用的九百個收報機，因在開辦初期，本公司只預備九百個空缺。」

這個呼喚收報機的重量約爲八安士，所用電池分三種，有十四小時、一百零五小時和七十小時。電池每少時可應付十五個呼喚。這個喚機的大小大爲五吋高，二．四五吋闊和點九八吋厚。在使用時整個港島北部，南部若干地區，及九龍全部直至獅子山腳附近都在服務範圍之內。康氏說：「大東電訊局已同意在山頂替我們安設一個強力的電波發射台，相信發波可達遠大嶼山。」

他說：「這個呼喚收報器是以音率來控制的，如你往本公司以一百五十元租用一個呼喚收報機，我們便給你一個特別的音率。在你出外時而你的家人或公司有重要事情想通知你的話，他們只需撥電給我們總公司，公司的發報員便會按照你收報機的音率發送電波給你。而在你袋中的收報機便會發出「嗶——嗶」的響聲即告訴你有人有要事找你。至於收報機所發出的聲音，同時響聲會繼續不斷直到你

康氏並且指出：「一個收報器是可分由數個人輪留使用，或在同一個音率下向本公司租用多幾個收報機都是可以辦得到的。本港政府已允許本公司在本月底使用它們的一個發射台來試用此等收報機。」

他最後表示他並沒有投下多大資本在這宗新生意上，他只用了二萬餘元在市場調查方面，和用了他自己五個月的工作時間。



圖爲重八安士、高五吋的無線電呼喚器

林清霓教授將舉行畫展

名畫家林清霓教授，現旅居美國舊金山，并在該埠創設中國藝術館，宏揚國粹，月前應邀回國出席國立故宮博物院召開之古畫鑑討論會，順道回港訪問親友，茲徇此間畫壇友好之請，將其近作展出，以供同道切磋。林教授以山水鳴於時，初從沈石田、文徵明上溯北苑巨然，得五色墨法，畫法得藍瑛、米襄陽而窺二王神髓，大江南北頗著盛名。九年前離港遠居美國，其畫風漸受西方影響，故從傳統筆法蛻變爲潑墨大寫意，惟仍保持傳統之精神，年前應邀回國出席華學會議，并應國立歷史博物館之請展出其新作，備受讚揚。此次在港展出，將必爲本港畫壇放一異彩。

林清霓作品之一：台灣橫貫公路寫生

勵精大廈易主 新業主主事人談稱 調整租值合理

【本報訊】本港年來工資及生活消費日趨高漲，波動所及，各行業均受影響，紛紛作連鎖性的扳高。地產物業市情，中環區寫字樓的租值，每呎平均多在二元至三元之間，其差距尺度，當然有地點的關係，亦由於新近落成的取價與舊訂的租值的時間問題造成這差距。

最近中區勵精大廈易主，據聞由下月起擬調整租值。據該廈新業主兆發建築公司主事人稱：目前中環區之地價較前三年前增漲達兩三倍之多，加以建築費亦在急性高漲當中，彼目前投資，按新地價、新建築費計算，則今後地點優越的寫字樓租值，每實用尺可能達到四元左右，才能達到成本的合理利潤。該業主現將勵精大廈租值調整每實用尺爲二元八角，照計并不算昂貴，且該大廈原日分割單位面積特別細小，每戶祇係二三百尺居多，由於間格爲細單位，無形虛耗走廊通道面積甚多，可以租出面積便大打折扣，祇得回百份之六十，假若改爲大單位如一般新大廈來說，則出租面積可達百份八十，因此細單位之租值應較大單位每尺約高五角之間，故目前之調整租價算合理。又由於大廈有專人司掌電梯服務人員十餘人，其管理費用相當鉅大，而租金是包括該費用在內，其所調整之數字已屬公宜。

新奇士橙經理蒞港 吳新民設酒會洗塵

【本報訊】美國加利福尼亞州新奇士鮮果公司營業經理衛拔．奧頓利夫，日前來港作業務考察，昨晚在文華酒店設酒會爲奧氏洗塵，由香港新奇士鮮果總代理信誠洋行總經理吳新民主持，到有官紳名流多人。

圖爲信誠洋行總經理吳新民（左）、日本西本貿易株式會社副社長洲崎辰三（右）與加州新奇士鮮果公司營業經理奧頓利夫（中）。

霍亂症有新治療法 百分百有效

本港向有關方面探詢

【本報訊】本港醫務衛生處現正探詢更多霍亂症新治療法之消息，新法經近診治東巴基斯坦病人時療效百分之百成功。

最近新聞社報導，新診療法係由東南亞協約組織達卡實驗所經十年時間發展者。

敘述此種診療法之小冊，經由曼谷之東南亞協約組織印行。據謂新法毋須設備完善之醫院或完備之化驗所。

本港醫務衛生處表示未接有關此發展之文字報告，正向曼谷探查更多消息。

港督夫人偕女返英

【本報訊】督憲戴麟趾爵士之夫人，和她的女兒昨晚離港飛英。戴麟趾爵士的女公子是在較早時由英國飛來本港和她的雙親度暑假的。此次她乃是度完暑假後返英。昨夜督憲戴麟趾親自往機場送行。

戴麟趾爵士本人亦將於十月十七日飛往倫敦述職及度假。

中巴宣佈兩年計劃 全部改用雙層 第一期將於一月內實施

【本報訊】中華巴士公司車務經理李斯特稱，該公司最近宣佈之兩年內完全改用雙層巴士計劃，第一期將於一個月內實施，獲益之第一條路綫爲四號，即由中環統一碼頭至香港仔，將有四架單層巴士由雙層巴士代替，使行走此路綫之雙層巴士增至十一架。

第二步將爲中環至香港仔之第七號綫，現時有十部雙層巴士及二十四部單層巴士行走，本公司希望，年底時此綫改由三十部雙層巴士行走。

在此期間，北角至蒲菲道之廿三號綫，亦將加入若干雙層巴士。

李斯透露，在兩年內，除現有之一百五十架雙層巴士外，將增加新雙層巴士一百五十架。

賓得國際攝影比賽 由姚蘇蓉主持頒獎

【本報訊】由日本旭光學株式會社（賓得相機總廠）主辦之第二屆賓得國際攝影比賽已於月前在東京評選完畢，此項被公認爲全世界有史以來規模最大的攝影比賽（獎品總值約一百八十萬元港幣），共收到世界各大洲的名作數以十萬計。香港區成績甚佳，共獲得該項攝影比賽獎之作品十二幅，共十一人，計有：譚炳森、林卓兆、譚錦超、容齊德、林良、李國強、陳行健、譚美雲、何駿、韋約翰、邱良、周沛民等。

彼等之獎品已分別由日本直接寄出，香港賓得相機加贈之獎品亦已於七月份的第九屆賓得日中頒發。爲隆重其事，特於日昨在希爾頓酒店澳洲廳舉行一項儀式，由名歌星姚蘇蓉主持頒獎，代表賓得相機頒發獎狀獎牌。在場觀禮者有本港中西各報記者及得獎攝影學會委員，賓得相機總經理黃錦泉親自接待各嘉賓。

賓得國際攝影比賽頒獎典禮留影。

今助售獎券 麗的四藝員

【本報訊】爲了提高市民購買政府獎券的興趣，麗的電視藝員高亮、鄭婉玲、丁茵和龍碧儀四人，今日中午十二時三十分至下午一時，在天星小輪碼頭附近的馬會售票處協助推銷政府獎券。

是期政府獎券爲今年舉辦此項獎券的第六期，亦即歷年的第卅五期，其純收益是供與辦社會福利建設用途。由第一期起以迄目前，核准由獎券基金中撥予福利團體之款額已逾二千萬元。

本期獎券由去月廿九日起發售以來，已售出二十一萬四千張。

般含道進行擴潤路面

【本報訊】般含道與薄扶林道交界處，將進行擴潤路面工程，因此勢須將香港大學校園內大批樹木砍去。

工務司署發言人昨日說：將港大校園的樹木砍去，是勢所難免，該處的路面必須擴闊，方能解決該處路口多時以來的交通樽頸問題。此問題如不設法加以補救，則該處交通阻塞必日趨嚴重。

該處的樹木，大部份甚爲粗大，致不能遷移，惟將設法盡量保留，或移植於路界之外。政府正在該處加植小樹二百株，期望將來能恢復原日的美麗景色。

工商晚報金鈔報價

民國五十九年九月八日（星期二）

九九金價		281.250
大旗		6.10000
普旗		6.09625
美電		6.11000
通單		6.10250
加幣		5.970
日元	（每萬計）	167.500
菲幣	（每披索計）	0.95
大坡		1.970
細坡		1.965
正叻	（每百元）	47.50
蘭幣		0.98
正鎊		14.50
澳元		6.745
泰幣	（每百元）	28.70
台幣	（每千元）	151.50
質紙	（每千元）	17.00
倫敦轉匯英鎊		2.3812美元（縮）
告老士		2.3810美元（乙式）
倫敦金價（每安）		30.125美元（跌）
瑞士金價（每安）		36.20美元（跌）

（今晨九時半報價）

外圍金價續跌 金市牛皮靠淡

【本報訊】今晨外圍行情：金價方面：倫敦報三六．一二五美元（跌），瑞士報三六．二〇美元（跌）；英鎊方面：倫敦報二．三八一二美元（縮），美國告老士休息無報。

本港金市，昨日收市價爲二八二．七五，今晨開市報二八一．五〇，截至發稿時（九時四十分）則在二八一．二五——二八一．三七五之間上落。

1970年新馬典

新希望 NEW HOPE C70（匯）

四歲，雄性，深棗色，高十五掌三，馬主：陳全益。本季出賽二次俱不上名，現編入第七班。

操練經過

日期	路程	總時間	末段		日期	路程	時間	末段	
十二月份					二月份				
13	半	1.17	37	助	8	六	1.33.1	29.3	邱
17	半	1.08.3	33.3	助	12	六	1.32.4	28.4	助
20	半	1.08	33	助	15	半	.58	27.3	邱
25	半	1.04	30.4	陳	19	半	.59	28.2	邱
一月份					三月份				
4	半	1.05.2	32.1	助	26	半	1.03	31	邱
8	半	.58	29	邱	四月份				
11	半	1.00	30.1	助	2	半	.59	29	邱
15	段		29.3	邱	18	六	1.39	32	助
23	半	.58	28.1	邱	23	半	.58.4	27.4	邱
26	半	.58	28.3	邱	26	半	1.03	30	邱

出賽情形

場次	日期	班次	路程	場地	負磅	排位	騎師	時間
102	17—1	新	5F	快	147	3	邱	1.00.1
終點名次 6		距離 多			（上名馬）安伯伯、飛燕、電腳、明月。			
126	21—2	C	5F	好	143	1	邱	.59.3
6		多			歡聚日、榮華富貴、滿酒星子、得意。			

評語：身長步大，台型步法上乘絕非低班馬，第一季出賽時，既未操足，且未適當操慣耳。待期後復課，倘循序操好，可以一出即勝短途。

金寶 BOOM MAKER C21（茂）

四歲，雄性，栗色，高十五掌二，馬主：邵派鑫。本季出賽三次俱落第，現編入第七班。

操練經過

日期	路程	總時間	末段		日期	路程	時間	末段	
十一月份					8	半	.59.1	29	保
19	半	1.06	31	福	14	段	31.1		助
22	六	1.43	31.3	福	18	六	1.32.2	29.2	助
26	哩	3.13.4	33	福	22	六	1.38	30.4	助
29	哩	3.13.1	31.1	福	25	六	1.33	30	助
十二月份					28	半	1.05.3	32.3	助
3	六	1.33.4	29.4	助	三月份				
6	哩	2.17.4	30.2	助	3	半	.58.1	28.4	助
13	六	1.35.4	29.4	保	6	半	1.02.3	29.4	福
17	六	1.30	29	保	25	半	1.03	31	福
一月份					28	六	1.39.4	32.1	保
12	半	1.06	31	助	31	半	1.01.1	29	福
15	半	.58	28	福	四月份				
24	六	1.26	28	福	3	半	1.00.1	27.1	陳
28	半	1.04	32	福	11	半	1.02.3	29.2	陳
31	六	1.43.4	34.4	助	14	半	1.02	29	陳
二月份					16	半	1.01	28	陳
3	六	1.29.4	29.4	助	19	半	1.02	30	助
5	半	.58.4	28.2	福	22	半	.59.4	28.3	陳

出賽情形

場次	日期	班次	路程	場地	負磅	排位	騎師	時間
101	17—1	新	5F	快	147	6	福	1.00.2
終點名次 6		距離 多			（上名馬）娛樂之光、特快車、愛馬、比你福。			
115	9—2	新	6F	快	147	4	福	1.21
6		多			明月、翠谷、拚鄉、我可勝。			
143	7—3	B	5F	黏	137	7	福	1.01.1
7		多			高興、綠眉、荷蘭之寶、好厲害。			

評語：體格上乘，步闊得闊，腳力亦勁，是爲平均速度之中程馬，質值中班以上。第一季年稚，不肯急進，故無表現耳。編入第七班，大佔便宜，看準即可出擊而勝。

中秋佳節 請飲施務露酒
人見人愛 送禮名貴 老少咸宜 每樽廿元

膚の友
痕到落脚·痛到入心
試用一次·徹底根治
脚癬（俗稱香港脚）纏綿治療又易再發，而黴菌抵抗力極強，故普通之藥劑實難以殺滅，每日塗擦「膚之友」二三回具有强力根絕殺滅此角質層脚癬菌之功
其外所有寄生性細菌皮膚病如：皮膚痕癢·無名腫毒·脚趾痕癢·濕疹疥癩·秋蟻止癢·滅蝨療瘡·均奏卓効
本舖金田研究藥工業株式會社出品
批發（香港）民興藥行（九龍）中正藥行 聯華藥行 光明藥行
各埠藥行藥店有售

生趣

逢星期日二四五六刊出 第二七八期

你的心裡沒有我

女人經 · 于音 ·

「親愛的，記得嗎？這首音樂是我們在日本度蜜月的時候最喜歡聽的！」馮先生湊近太太的耳畔，「我們跳隻舞吧！」

夜總會裡瀰漫着羅曼諦克的氣氛，一雙雙男女在悠揚的音樂中雙雙起舞，趁着今天是結婚二週年紀念日，馮先生好容易才把太太請了出來。

馮先生多情地瞧着太太，站起來邀請太太跳舞，馮太太卻木無表情，心不在焉的站起來，懶洋洋的跟着丈夫進舞池……

「親愛的，怎麼跳錯了，這是快三步啊！」馮先生發現太太愈跳愈不對勁，「你是否不舒服？」

「對不起，我實在放心不下小寶寶。現在該吃奶了，不知道阿三記得否？」馮太太苦笑地望着丈夫，她知道說出了心事，馮先生一定很反感的。

「又是小寶，小寶，整天小寶，你心中沒有我！」果然，馮先生大發脾氣了，「自孩子出生以後，半年來你理過我甚麼？叫你去看電影，你不去，叫你去散步，你不去，叫你到外面吃一頓晚飯，你也不去。說我破費，要把錢積起來，讓孩子將來唸書用……」

「……難道你不承認我是一位良好的母親嗎？」馮太太不服氣地打斷了馮先生的話。

「是良母，而且太過良好了！有了孩子，一切都拒絕了我！」馮先生委屈地低下了頭，「半夜無人私語時，你也把手指豎在唇邊，示意我不要說話。哼！你心中有我！」

馮先生的情形，作爲太太的該注意，不能只知道履行偉大母親的責任，忽略了婚姻生活中的情趣。你要時刻緊記：孩子的良母，丈夫的情人；換句話說，丈夫是你終身伴侶。

作丈夫的，整日在外疲勞工作，回到家裏，想告訴你所遭遇的事情，但是不到兩句，便給孩子的哭聲和餵奶的工作打斷了。

他也是一位慈父，爲了孩子的將來甘作牛馬。但是他目前所遭遇的，太太知道孩子，舉目歡笑誰與共！在這種情形之下，作丈夫的如何能忍受？結果只有出外「活躍社交」，等到你感覺寂寞時，便說他竟然這樣對待你。

美滿的婚姻要靠雙方努力，不可令做父親的認定孩子是愛情生活中的障礙物，最好把時間精力分開給丈夫和子女，不要厚此薄彼，只知做「良母」，忘掉了「賢妻」，是會造成婚姻分裂的。

疑心生暗鬼

魯炳

「疑心生暗鬼」這句俗語說得一點不錯，當一個人心中存有鬼的觀念，在平日的生活中他就感到真的會見到鬼的一般，據心理學家的解釋，這是由於一種潛意識作祟。

心理學家認爲，人們從小習慣聽到鬼魂報應之說，意識中不知不覺間便存有一種鬼的形態存在，常他後來偶然犯了過失或做了一項對人負疚的事，而這個人後來死了，即使死的原因，並不直接因他而起，但在心理上他總會發覺這人死後會變成鬼，會來找自己算帳，於是鬼的形態，按日在潛意識中增長，心理上的畏懼日益增加，到不能壓抑時，潛在意識中的「鬼」便形成了。

潛意識或稱下意識，是一種不可思議的力量，這種力量，潛伏在我們的腦子裡，遇到適當的環境，就自然決定思想行動，用不着經過思維，這種力量，原本對我們是極有用的，如果我們沒有這種力量，一舉一動，都要用腦力去想，結果腦力將不勝消耗，而成一個「白痴」，或致死亡。然而，這種力量一旦太強時，也足以使人們的精神終日陷於紛亂。

有一個女子，她本來長得很苗條的，身材適中，可是她總以爲自己長得太高，時常彎着身體走路，滿以爲這樣走路會使人看來矮點，而其實她走路的姿態變得非常難看而可笑，好像一個小丑一般。

另外一個女人，每一次對鏡梳頭時，在鏡子裡面見到自己的耳朵，好像一雙兔耳那麼長，在耳的部位中豎出一對大耳朵，久而久之，她以爲自己的確長上一對兔耳，她去找醫生診治，但經檢查後，發覺她的一雙耳只是稍爲大了一點，但卻與常人並無異狀。

有一個飛行員，每逢遇到雷電交作的時候，他以爲要注定被雷電殛死的，另一個老年人則每當他合眼時便會在腦海中出現一個幻像，看見自己在掘墳墓，埋葬了自己。

上述這幾個例子，都是常見由於潛意識作祟的例子，如養成對自己憎恨或恐懼的心理，那些覺得自己太高，覺得自己一雙耳朵像兔子的女人，也許在小時，曾經見過一個身體極度長的人或雙耳太難看的動物，於是下意識就有一種「我長大時不要生得如此難看」的警覺心理，這種意識，後來逐漸增強，結果就覺得自己本身已經變成這種形狀了。至於那個畏懼雷電的飛行員，那個整天見到墳墓的老年人，也許同樣的理由，潛在意識中時常存有「不要被雷殛」、「不要立刻就死」的警覺，於是逐漸養成這種畸形的心理。

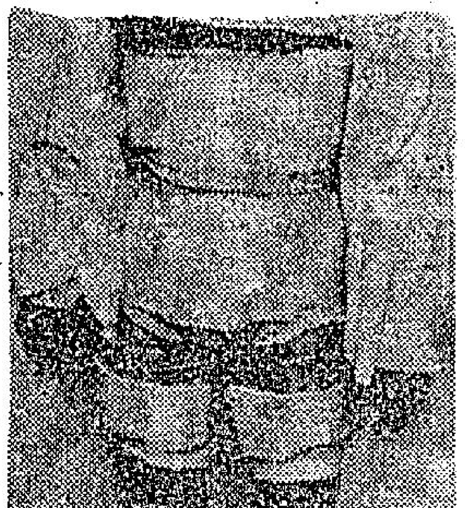
所有下意識中的警覺性，到程度增加時，就會變成畏懼的心理，而畏懼心理又會影響到人體的生理，據生理學者的說法，認爲每一個人當畏懼的時候，血液中自然產生一種激動素，使血液的循環加速，促成每一部份的神經緊張，這對人們的身心都有極大的損害的。

因此，做父母的不要把鬼神之說傳到孩子的耳朵中，更不要用鬼神來恐嚇他們入睡，更不要對他們開玩笑或嘲弄，這樣將使兒童的潛意識中沒有自己憎恨或對於恐怖警覺的心理，長大之後，也自然沒有恐懼的存在了。

如果是成年的人，則要避免作虧心事，心中的疑神疑鬼病症也就不藥而愈了。

水陸緝私任務繁重

· 丁 ·



褲管裡面有乾坤

本港是黃金與毒品走私活躍的地方，尤其是香港接近東南亞各埠，國際黃金及毒品走私集團，最爲活躍，政府的緝私部門，有數百名緝私人員，監視着空中與水上交通工具，以防私梟把毒品及其他非法貨物，運入香港。

緝私的工作日形繁重，尤以應付毒品的輸入本港，東南亞外銷的毒品，大量取道本港過境，運到歐美去。這意味着要採取特殊的海關手續，才能防止毒品流入了。本港的緝私人員近年來頗有成績，不過，嚴密的措施下，仍少不免有私貨漏網，進入本港的，走私的兩大途徑，是海陸兩方面。

啟德機場的交通已極爲繁忙，每天起飛及降落的民航機不下一百班，約有廿三艘輪船抵達本港之海，機場方面，利亞港口與啟德機場，是最多活動注意地區。

緝私處有八十多位緝私人員，每年處理數萬來往的旅客，檢查數百萬噸空運貨物，及巡邏機場各處，以防漏網。港口查緝的緝私人員有二百多人，他們的工作是搜查本港的輪船，及擔任泊在本港的輪船的守衛，走私的情形太過猖獗，緝私人員是運用挑選的方法，去抽查機船的。換而言之，從私貨來源飛來的民航機，幾乎是免不了受細密檢查的，若干旅客不是常旅行的，也許不會受檢查就放人。上月來港的輪船六百五十艘，被搜查的過百分之四十四，如果一般輪船不受檢查則已，倘若加以檢查幾乎要把船拆開。

緝私部門，一個頗複的狀況是頗難瞭解，存有數千卷檔案，過去十年曾航來本港的私貨，以往是否曾被搜出的，都一目瞭然的，有黑名單的船，逃不掉嚴密搜查的，因此，當一艘船駛入本港海面時，緝私人員已知道這一艘輪船以前是否有過走私紀錄，同時，對於緝私人員的查單，亦提供有用的資料，有許多貨物，而不似與生意有關係的，那就非常可疑了，決定加以嚴密搜查。

在機場入境的旅客，雖然有些是私梟，卻擺出滿不在乎的鎮定樣子，把行李給緝私員搜查，但是有經驗的緝私人員，眼光銳利，看穿了特製背心的走私客，及皮箱有暗格藏毒的私梟，緝私是一場心理戰呢。

行街買嘢

· 海倫 ·

在百貨漲盤中，石油氣竟然例外，也減價，原價七毫，減價便宜五毫，既經濟又清潔，比火水還要便宜，是主婦們的福音，誰都願意使用的。如果一家五口的話，普通每天兩頓飯，一罐二十二磅庄的石油氣，足夠一個月使用。半島石油氣爲了酬謝新用戶，備有大批新爐子特價出售，你不妨到每一個代理處參觀選購。

九月的氣溫雖然仍很悶熱，但是轉眼間秋天將至，爲了能有溫水浴享受。如果要裝水爐，雅是揀選又靚又平的石油氣熱水爐，讓你安裝半島石油氣熱水爐，扭開水喉，熱水滾滾而來，一下子便滿滿一浴缸，浸在水中，實在是人生一大享受，大型的熱水爐約五百二十元，連同安裝費，爲要酬謝顧客，係家石油氣公司都是買爐子送石油氣一罐。

漫畫飯日

未到收市我絕唔承認係食翻王飯。

林重傑

盆栽

菊花是耐冬性的植物，依照花的大小，分爲大菊、中菊、小菊。有黃、白、紫、紅及各種混合色和中間色等。花朵秋季開花爲其特色，然也有在春、夏及冬季開花的。

紅瓷盆植菊花

小薇

一、大菊：按其花型，可分爲紐絲、牡丹、荷花、繡球及圓盤等諸型。栽植大菊若用盆栽時，普通用扦插法，取四至五寸紅瓷盆，盆底須有孔，在底部鋪一層碎瓦片，或者炭屑，以利排水，再鋪上河沙及黃泥，這是第一步。次爲選取菊苗的頂部，莖的中部亦可，用作插穗，須有葉片，插進土中約一寸深，用手壓緊基部，插妥後多澆水，每天進行一次，切勿讓插苗枯萎。約過兩三週便會發根。

二、中菊，屬多朵類的品種，往往能在一個幹上開三十餘朵花，它的特點在開花期較長，花型端正緊密，生長旺盛，栽植用的花盆大小，視需開花若干朵而定，普通皆用八、九寸的中型花盆也就夠大號的。移栽的適當期最好在八月十五日左右，根與土應一起移，應小心將根弄斷了。如果個用小花盆栽，那苗長至四、五寸時，要進行摘心，之後會分枝，反覆摘之，枝也就多，花朵更多。開花後，每朵都要用支柱結附。

三、小菊：植法與上二種相仿，但唯一不同的是，初將主枝往下彎曲，呈斜垂狀態生長，使其生長受到抑制。

菊花的培養土其材料如下：田土三份，腐植質七份，草木灰些許，沙及糖灰，各一。澆水每日可二次，放置於陽光充足地方，切莫讓暴雨侵襲。

菊花於秋季易生病害，如黑銹病，黑斑病，褐斑及輪斑病等，這些都是由於細菌侵入所引起，防止方法有三：(甲)於七月間，經常噴射波爾多液，(乙)把病害部份除去燒毀，(丙)澆水不要太多。

菊花往往會被一種小天牛侵襲，咬破菊莖，若不除之，大患不已，防治方法，應於每晨檢查菊株，捕殺之，如新苗突然枯萎，迅速剪除而燒滅之。

南丫島

索罟 榕樹

· 嘉華 ·

南丫島位於港島之西南，與本港著名之漁港——香港仔，遙遙相對。

若以面積而論，南丫島之面積，未及港島之半，但在新界諸離島中，除大嶼山之外，南丫島已可稱爲「大阿哥」。

南丫島，有人稱之爲「南雅島」、「林馬島」、「舶寮洲」；更有人名之爲「博寮洲」，顧名思義，該島之大，由此可見。但是地盤管島上可資利用之土地頗多，但因終年缺水，大部份地方都未有開發，而保持原始的面貌，對於好尋幽探秘之遊客，南丫島是有一遊之價值。

南丫島最爲遊客稱道的地方，就是索罟灣及榕樹灣，上述兩地處於南丫島之東及西北部，均是小輪碼頭之所在，遊客必經之地方。

遊客到南丫島旅行，最普遍的遊程，就是由索罟灣步行到榕樹灣，順道到洪聖爺灣海浴，全程約需一小時三十分鐘的時間，雖然沿途都是崎嶇難走之山路，但是卻另有一番風味。

遊客在索罟灣登岸後，觸目都是大小的茶寮，由該處，不下七八間之多，至沿海邊小路而行，約十五分鐘可抵蘆荻城村，背山面海，景色優美，村前海邊，有一座日久失修之小涼亭，仍可供遊客乘涼，稍作休憩。

村中有一間殘舊學校，設備雖然簡陋，但是已有相當之歷史，在學校前，有一片空地，是村童遊戲之地方，但是遊客在此作集體遊戲，或者是踢球玩耍，亦受歡迎。

榕樹灣，則位於南丫島之西北部，是島上最大的一個市集，市面異常，並無值得遊覽之處。

附近有一個天后宮，香火甚盛。過街市，沿水坭小路而行，約十五分鐘可抵洪聖爺灣，沙灘是游泳之好去處，可惜是水急浪大，沙灘常掛上紅旗，使泳客卻步。同時，初習泳者之泳客，亦不宜在此游泳。沙灘附近，有出售汽水及零食之小店，同時，有可供儲衣沖涼之地方出租。

由索罟灣到榕樹灣，洪聖爺灣是必經之地，沿路旁可以發現有溪澗，沿山谷流下，清澈異常，沿溪流上溯，過一個小山窿，發現有一個人工大湖，這就是供應全南丫島食水之水塘，水塘內游魚甚多，但是未經批准，在此垂釣是有違法例的。

在水塘之上方，有一座平房形式之建築物，以前是屬於嘉林邊所有的「南雅青年營」。該營地，專門研究培植樹木之方法，於年前移交青年協會，而成爲青年人到野外度假的勝地。

長糧二百唔夠開銷

高佬話：「有一個守山頂之單裝伙記，差一的受咗。」

我連忙問曰：「點解？」

「你知喇，年年都出呵打，香港嘅警察唔准食煙，尤其是俾人地見到之公眾地所，食烟就大犯矣。有一天，一個伙記，行『必』之時食烟，但好大烟癮者。點知道俾人睇見，打個電話俾差館。帶辦即刻自己揸車去，又好在佢架車開到之時，個伙記亦早將烟頭丟去，否則佢必定受咗。」

我曰：「都唔係幾嚴重嘅。」

高佬曰：「守第二度可能有咁嚴重，但係守山頂就唔，否則隨時隨地均有受咗之虞。而且山頂羨貓捉狗之人好多，隻貓爬上樹，唔落得來，佢地亦打電話俾差館，問口花園之樹脚有人影，佢地亦打電話俾差館，總之，不勝其煩也。」

我曰：「鬼叫你當差乎？」

高佬笑曰：「如果人人睇人生哲學都好似你木叔一樣咁樂觀，就不致咁多人爭權奪利矣。有人爲咗要想法子調一份唔係屬於沙漠之差，必定要執，亦要四圍設法，東扯西扯，但係人地幫你係人情，唔帑你係道理。俾個人情你，你當然亦要報答佢。呢個世界，真係難撈者。老實講，木叔，你有冇辦法調我走？我高佬之爲人你知得清楚，絕對唔會話過撬拉板者，只不過係搵過一份易撈之差事而已。」

我曰：「現在世界潮流變矣，你想撈也我都知，但係你睇吓，今晚我地來呢度做乜？現在有好多人，打電話寫信俾差館或者總部，調查起上來，你不得了。我木叔現在唔肯做呢的野矣，因爲我日接近退休之年，倘若有乜差錯，到時連份長糧都食唔到，豈非蝕底？打咗二十幾年工，總希望能攞到一筆也。」

高佬曰：「我同你之想法唔同，一個人出來，倘若唔趁早撈，將來老咗之後就冇得撈。你唔睇到，好多舊伙記，退休之後，開酒樓、開士多，辦庄乎？有的實去咗外國添，若果係想搵份二百零銀之長糧，又冇宿舍住，你點過活。」

高佬雖然講得有啲道理，但係我始終認爲做人要頂天立地者，好似高佬之想法，已經陳舊矣。

霍亂症之急救

養生之道

任卓琪

霍亂弧菌而起。正因爲腸胃受損，更遭病菌之禍，每每來勢急驟，病嘔頻劇，旋即呈現全身症狀重篤，故常令患者家人感到手足無措。假如病發於深夜，又遠離市區，欲撥電話求援而不得，而病勢又不可遲延，變化於頃刻之間，則急救之道，不可不知。

一般而言，在救治的步驟上，以迅速制止吐瀉，利導小便，及消滅病菌爲先務，俾免陷於失水狀態。與此同時，也得顧及全身衰弱之病變，就中以維持心臟機能正常爲最重要。

如屬「乾霍亂」症，由於上不得吐，下不得瀉，腹部絞痛欲死，則急救之法，必須探吐，吐則病可緩解。古醫有云：「乾霍亂急宜探吐，得吐方可，不吐則死。」

由於霍亂之發病也，首爲暑濕穢濁之氣所侵，復以飲食不節，致停蓄不能運化，或胃酸變易成份，再感染吐前死。法曰：既有其入，必有其出；今有其入，而不得其出者，痞塞也，多死。得吐後方可理氣和中，隨證調治。

「濕霍亂」之急救，中法通常係投以鎮嘔，止瀉，強心，健胃之劑，或用其他簡易急救驗方，使不再吐瀉，保持體內水份不致繼續消失爲要務，並給予大量熱飲——如「桃鹽湯」，「附子湯」，「木瓜吳萸湯」或濃茶等。西法之急救，則須注射大量生理食鹽水，及投以止嘔殺菌與強心劑，其醫理亦正相同。

從前廣州方便醫院，對送院急救之霍亂患者，每以新棉紗一兩燒灰，沖陰陽水各半杯，使一次飲服，患者即覺症狀大減，然後處方服藥，獲救者不少。大抵新棉紗燒灰，有殺菌作用在也。

一說謂本病初起，腹滿腸鳴，胸悶脘痞，心煩躁擾，四肢厥冷發麻，上吐下瀉，內服「救急丹」，以止吐，「玉樞丹」五分以解暑，外用「臥龍丹」取嚏，再刺中指尖中衝穴，出血少許，然後用銅錢蘸油刮背脊及脘腹部份，以疏通血路。如腓腸部覺冷痛者，再用食鹽炒熱布包，熨腓腸部份，以溫暖之，並宜參察其兼症，隨證用藥。

此外，下列各方，均有急救之效，爰錄之以供參考：

(一)明礬末二錢，調和開水冷服，再服一劑。

(二)大蒜搗爛，沖鹽水熱服。

(三)樟樹皮一兩，藕節七枚，新棉紗二兩（燒灰），食鹽三錢（炒透），伏龍肝一兩（三碗水煎存一碗，少量頻服）。

(四)用頂上硃砂錢半，冰片三分，薄荷冰二分，粉甘草研末一錢，共研細，分三次服，約半時一次，開水送下。倘嘔吐甚者，宜於嘔吐後急服之，服後溫覆汗出即愈。服一次得汗者，後二次仍續服之。服完一劑而未全愈者，又……

附方如次：

藥鹽湯：食鹽一撮，約五錢，放在刀口上，燒紅，以陰陽水一杯沖服。

附子湯：生附子六錢，乾薑四錢，黃連二錢，烏梅四枚（清水煎服）。

木瓜吳萸湯：吳萸五錢，木瓜五錢，食鹽三錢（清水煎，小量頻服）。

救急丹：雄黃三分，硼砂三分，冰片一分，麝香五厘，明礬二分，各研末和勻，每服一分，開水送下。

玉樞丹：即「紫金錠」，用山茨菇二錢，千金子霜二錢，紅芽大戟二錢，辰砂五分，雄黃一錢，麝香一錢，冰片三分，各研極細末，水糊印成小片，曬乾，每服三至五分。

臥龍丹：細辛二分，冰片二分，金箔二分，生石膏五分，閙羊花二分，豬牙皂二分，麝香五厘，心拔五分，各研細末和勻，每用少許，搐鼻取嚏。

萬劫歸來的郵封

文博

當日軍在一九四一年十二月二十五日完全佔領香港之後，他們發現在香港郵政總局尚存有七袋因受戰爭的影響而未能寄出的郵件，據悉從香港寄往美國的最後一批郵件，是在一九四一年十二月六日，交由「ULYSSES」號郵船運出。最後的一批航空郵件則在一九四一年十二月八日晨早在啟德機場預備飛出的飛機同遭日機轟炸毀滅。

香港光復後，香港郵政司發現了那七袋郵件，經過三年零八個月之後，他發現那郵件仍然存在原位不動，他就着郵務員清理過，然後在每封信上，蓋上一個長方形的印，刻有英文「遭日人在香港扣留」字樣，隨將一九四一年十二月至一九四五年九月寄往美國的郵件，交由一九四五年九月十日開行的「澳洲皇后」號郵船運往美國。

我常在英文報上看到那個新聞之後，我就極渴望也能夠得到那種當日被日人扣留的郵封，因爲它不獨在集郵上有價值，更有關香港戰爭歷史的考證品，我就分頭托人物色，願出高價購買。經過很久之後，我得到一個，但當我看見它時，使我大嚇一驚，原來那個信封，竟是我本人寄給我的當兒收的，地址是美國紐約哥倫比亞大學，在當時他在那間大學深造，進取碩士學位。

戰爭使我忘記很多事，到我看到在那個信封上所蓋的香港郵政總局的郵戳，日期爲「一九四一年十二月八日上午十一時三十分鐘」，我才憶起我在香港戰爭爆發的前夕，在住所附近的郵筒寄出那封信。

經過三年多的變化，當那封信寄到美國時，我的當兒經已離開哥倫比亞大學，那封信就無從交付，在封面與封後印有寄給倫比亞大學登記處的印章，更有過查的印章，在紐約各區的印章，在封住址一變作不明的信，一路留在美國差不多兩年之久，直到在一九四七年九月才退返香港，認爲是無從遞交的信件，在信封後有印指出。

那個信封沒有寫出寄信人姓名與地址，照例香港郵政總局會將它毀滅的，但能輾轉再歸我，何其巧合，所以值得是可列入爲「信不信由你」的奇聞，但那封信由寄出到我收回時，先後達六年之久。

萬事通信箱

女人湯丸係乜嘢 催眠術去邊度學

萬事通先生：

小弟現有幾個問題請教先生，請早日答覆：

(一)有些人正在熟睡，但稍有驚動便立即醒來，這是他們天生的優點嗎？可以學得來嗎？有甚麼辦法？

(二)甚麼叫女人湯丸？

(三)催眠術那裡才可以學到，費用又是怎樣？

一讀者上

一讀者：

(一)這是他的警覺性過高的原因，這種人因爲他的警覺性高，所以無論在做甚麼事情，他都能有第一反應，這種情形，可以說是天賦的，當然也可以訓練出來的，不過如果天賦遲鈍，則雖有此種反應，對於訓練此一種警覺性，是屬於一種心理上的調練，而且需要長時間，如有結果，一般人如果想在此一類情形，可以在日常生活中，盡量使自己提高警覺，對每一件發生在身上的事，都應提高注意力，盡量將意志集中，如此將可有一定的成就。

(二)女人湯丸是指某一個男子，在紅燈綠酒之場合，特別獲得女人喜愛。此語出自一般，一般指某人生得英俊，而經常在脂粉堆中獲得歡迎，而與眾爲密友者，則叫他爲女人湯丸，蓋凡湯丸，皆滑可口，人皆喜得之，但這句話，逐漸的流傳，即變成有點諷刺的意味，尤其是風月場中，以姿養小白臉爲榮，他們姿蓄的男子，多已失去男兒應有本色，而且大多生得有靚白淨，易得女子歡心的。

(三)本港似乎仍未有正式的催眠教授處，事實上，催眠術是一項頗爲深奧的玩藝，故此在本港似乎沒有人開設有關催眠術的正式學校，或許有私人的教授，但未能詳細知道，故不便解答。

萬事通

萬事通先生：

小弟最近想到澳門去遊玩，但聽說那裡已爲共匪所控制，是否屬實？如去有危險嗎？

王天上

王天上讀者：

澳門共黨勢力極大是實情，至於去澳門玩，是否有危險，這是很難說的，亦無人能保証，最好是自己去考慮。

萬事通

歡迎來問 有問必答

漫步

但在另一方面，進口押匯業務表現平常，因爲各行業入口商向外訂購貨品尚未見活躍狀態，運到的貨品顯著亦不多，這是淡季貨品……

康尼儀斯答復本報記者詢問時說：「這廣播系統並沒有專利權。但本公司是第一間公司向港府提出設立這種系統的。在我們申請之後港府才開始訂下限制此類機器的規例。」

……的收報機便會發出「嗶——嗶」的響聲，即告訴你有人有要事找你。至於收報機音量的大小是任你設定的。同時響聲會繼續不斷直到你……

……受一般家庭歡迎。兩個火爐可一齊使用，火力猛，很快便能幫助你完成一頓美餐，每個特價八、九十元左右。大型的具有四個大爐的爐面，是專爲大小……各種肉類、雞蛋等更妙，如果你宴請十二位人客，十磅羊髀在一句多鐘頭便可香噴噴搾出來了，每具售價三百元左右。

太平 今天正場 十三吉祥 明天起映 七七擒 色縱狼

龍城 今映兩場 黃飛鴻勇 破烈火陣 最新出品

國都 國民 今天兩院聯映一天 今天不回家 姚蘇蓉 甄珍 武家麒 鈕方雨 導演：白景瑞 全部七彩闊銀幕 明天映一天 萬古流芳 明天映一天 姐己

世界第一奇書成片 一拍一艷童觀看 十項全能十揚七奇 Candy Technicolor R

玉女七試雲雨情 馬龍・白蘭度 伊娃・柯蓮 李察・波頓 高占士 十大天王星 下期 三院盛大獻映 紐約 大世界 麗宮

九龍演出最後兩天 新舞台 民間藝術團 姚蘇蓉 楊小萍 趙曉君 憶如 張帝 金帝 方盈 何憶梅 若梅 李秀齡 李麗華 張淑美 鄭燕儒 燕妮

快樂 總統 一千零一夜 A THOUSAND & ONE NIGHTS ANIMERAMA

郎變了 THE UNGRATEFUL ONE 汪玲 武家麒 歌王歌后 唯我獨有 姚蘇蓉 青山 瞞戲聽歌 請勿錯過 滿 FULL HOUSE

金星 盲女金劍 戰地龍蛇

刊登本報廣告請撥電話七三〇七〇八

音樂漫談

超凡合唱隊

·舒適·

另一隊合唱隊我喜歡的是「超凡合唱隊」(SUPREMES)，但可惜她們已經在一九六九年解散了，與「披頭四」的解散成為去年歌壇上的兩宗最大的新聞，消歇成絕響，的確是歌迷們的一個大損失。

「超凡」合唱隊是由三位女孩子組成的，為首主唱的是戴安娜露絲(DINA ROSS)，其他兩位是瑪麗威爾遜(MARY WILSON)，科羅蘭絲寶來張(FLORENCE BALLARD)，她們都是年紀相若的女孩子，現年都是廿六歲了，她們青梅竹馬，自小已是金蘭知己，因此時常叙在一起歌唱，在中學的最後一年，她們參加一個天才比賽獲得冠軍，所以便被MOTOWN唱片公司發掘來錄唱片，她們第一張唱片是「我想要一個男子漢」(I WANT A GOY)，一曲成名，頓成歌迷偶像，她們便被邀請由德杜奈州的老鄉跑到紐約去演唱，然後到華盛頓、倫敦，在英國她們也大受歡迎，在英國廣播公司裏，有她們自己的特備廣播節目，同時她們也是第一隊女子合唱隊有六張唱片在HIT PARADE中名列前席的。一九六四年，「超凡」的「我們的愛情那裏去」(WHERE DID OUR LOVE GO)和一九六五年的「用愛情的名義命令你停止」(STOP IN THE NAME OF LOVE)，同獲金唱片。

「超凡」的成功，最大的因素是她們有真本錢，她們的主唱戴安娜露絲本身已經是一個不可多得的歌唱奇才，歌喉婉轉，自己自創一格，去年她們解散後，戴安娜當然是自謀發展的，期之異日，可能是另一個南施歌爾遜了。其次她們的歌曲範圍很廣，自常青歌曲至主流行的大節拍都能唱得精采異常，真是名副其實的「超凡」之音。

但是她們的成功是否完全是這三個女孩子的功勞呢？這又不全然，她們的經理人和作曲家，藝術指導，白隆安荷蘭，愛迪荷蘭和李門杜西亞的功勞也很大，荷蘭兄弟根本是一對已經成名的作曲家，「超凡」合唱隊的得獎名曲都是這幾位的心血，假如沒有他們為「超凡」來作曲和編曲，指導她們怎樣演出，可能「超凡」也沒有今天的成就。

「超凡」的唱片不少，其中的「我聽到一首交響曲」(I HEAR A SYMPHONY)最合大衆的口味，因為其中有新歌也有舊歌，聽來都十分悅耳，其中的主題曲「我聽到一首交響曲」是杜西亞和荷蘭兄弟的作品，舊曲如「天堂上的陌生客」(STRANGER IN PARADISE)，披頭四的「昨天」，「自由之歌」(UNCHAINED MELODY)，「淚影心聲」(WITH A SONG IN MY HEART)等都是我們十分熟悉的了，而其中的「淚影心聲」一曲更是精采絕倫，戴安娜露絲的歌聲充滿感情，而聲壓的控制又是十分熟練，這首常青歌曲的錄音不少，但這一首卻是我心目中的首選，在她們已經解散的今天聽來，更是令人追念不已的。

圖中這三名女孩子，是「超凡」合唱隊的成員，但已於去年解散，清歌絕響，的確是歌迷們的一大損失。

隆胸手術日新月異

天性愛美·崇尚高胸

·玲曼·

年來，由於婦女們崇尚高胸，不少天生平胸的士女們唯有求教於整容專家設法施手術將胸脯加高一些，以符合美的標準，故近年來，健胸整容手術頗為流行。

健胸整容手術有步驟，而每種健胸整容手術所用的補形原料亦有異，但大多數均未能達到完美的地步，故不時會傳出接受健胸手術者乳房發炎，或「高一低的「新聞」，而最近，好萊塢一位專門替女明星施胸部整容法的外科專家羅拔佛蘭克林，他聲稱經過廿多年的研究結果現已找到一種完美的健胸整形原料，這無疑是愛好健美婦女們所樂聞的。

羅拔佛蘭克林稱這種健胸整形手術是屬於「美容室外科手術」的一種。其過程包括在胸部下端放入一種最新的科學海綿狀塑膠（這種海綿狀塑膠據佛蘭克林稱是用秘法製造的），能將女性的乳房弄至最堅挺和曲綫玲瓏，使人有一種眞實感，絕不會看出是「加工製造」的。這種健胸整容手術，全部手術只需四十五分鐘，而且不需在醫院住，這種手術不僅對於胸部平坦的婦女有極大的補助，即使對乳部曲綫不夠玲瓏者，亦可以藉此法予以改善。

其實這種健胸手術並不新鮮，多年之前，有人曾用蠟質注射到胸部裡去，結果因蠟質在胸肌內起變化而失敗。跟着有人實驗將臀部的脂肪組織移到胸部上去，不過這些脂肪，卻不能移到乳房上去，而且逐漸起循環作用，溶化和變軟，由於在一年半載之後，它便祇剩下四分之一左右「細士」，甚至有時還會因溶化不均勻而變得一大一小的怪模樣。同時這種手術還有第二種缺點，那就是在臀部割去脂肪之處會留下疤痕。再者脂肪是沒有彈性的，因此要在移植之時，便要在胸部割去一塊。

羅拔佛蘭克林稱：他在一九四〇年間，曾試用一種固體的塑膠質來矯正凹陷的面頰和疤痕，他還知道敏感的眼球部份，也可以用塑膠結晶體加以矯正，由此他便想到利用這種物質施之於健胸，他初時利用一種商用的海綿來做過試驗，但結果發覺它的細胞結構貧弱，而用以保存它的化學品又過於劇烈，於是這項試驗乃宣佈失敗。

在第二次世界大戰之時，他在一架被擄的德國飛機之內，看見一種用以吊起飛機座位的新型泡狀塑膠，他曾取得一塊這種塑膠來對人體作試驗，結果發覺它對人體並無壞的影響，亦無不良的反應。

同時他發覺這種塑膠的本質輕而且富於彈性，簡直沒有別種塑膠原料可以比得上這種塑膠，於是在戰後他乃千方百計在得製造這種塑膠的工廠，由該處定了一大批這種塑膠，加以研究和用秘法提煉，終於發明了一種可作外科整形的塑膠海綿體來。

這種秘製的塑膠海綿的好處，就是在人體內不會引起不良反應，經便，富有彈性，不會被人體吸收，永久不會損壞或妨礙胸部，不會刺激，易於殺菌，可以透過X光，不會退化。

當佛蘭克林和一位丹麥籍及一位義大利籍的外科醫生作此項實驗時，曾有人担心，將這種塑膠海綿移植到人體內，可能促成癌病，但是經他們十多年來的經驗所得，發覺接受此項手術者，從未有因施此項手術引起胸癌的。

其實這種手術並不是一件複雜的大手術，先在胸部用小刀在它下端割開一吋半，在胸部腺體組織的後邊留下空隙，然後將這種塑膠海綿移植進去，這種海綿在放進割口去之時，把它按成小球狀，待放進去之後，它立即會在胸部內擴張，用幾條尼龍綫縫口割口，再加上繃帶，由於這縫合處的針孔異常細小，不易為人發覺，也不會在日後留下疤痕，同時，它移植位置，剛在乳綫之後，不會影響乳綫的組織，也不會影響女人哺乳的功能，這樣一個卅二吋胸脯的女子，可以用此種手術將胸脯擴大至四十吋了。

喂你哋搵到D嘢未呀？

英郵車大劫案　贓款下落不明

·小兵·

英國郵車大劫案是一九六三年發生的，有關各案犯均已落網，并判入獄，可是二百五十多萬鎊的贓欵，迄今起回不夠卅五萬鎊，其他的巨欵的下落如何呢？據調查所知，大部份是「兎在得來塵從去」，被其他歹徒「黑吃黑」吃得精光。

郵車大劫案的巨額去了那兒呢？曾經是六年來的未破答案的問題，現在警方及保險損失調查員相信，大部份已化爲烏有，并且可以粗畧地作一個計算，顯示已無大數目的贓欵收藏起來，當然這個數字是秘密的，但是根據幾位負責找尋贓欵的高級警官及負責調查人員透露，相信個別的贓欵藏起來是有的，但已不是大數目。透露贓欵消息的是蘇格蘭場飛行特擊隊主持人施韋維斯，保險調查損失的赫特公司負責人米勒福。

久，此公司立即懸紅捉拿劫匪，郵車大劫案是一九六三年八月八日上午三時零三分發生的，劫匪穿了陸軍人員的制服，把從格拉斯高開往倫敦的皇家郵車，劫去現欵二百六十三萬二千七百八十四鎊。

迄今起回的贓欵是卅四萬三千四百四十八鎊。從黑社會供給的情報，蒐集起來，仔細分析，確立了一些事實，首先用簡單的算術方法，計算他們在劫案發生後數天，十六個大賊，分為三組分配：領袖及策劃者，每人各佔十五萬鎊，這一類的人不會超過五個，技術人員各佔十三萬鎊，因為他們都是鐵路技術專家，運郵袋的工人共運一百廿個郵袋共重二噸四分一，他們各佔十一萬鎊。

上述總計是二百萬鎊，這可以肯定一批大數目曾留作後備之用。再看實際找回金錢的地方，大多在奇怪的地方及怪誕的環境下找回的，在森林裡，賊人裝去大批的五鎊面額鈔票，又塞下五百鎊在一汽車內，他們是準備在離去前，技燒毀這汽車的，但是這小型貨車燒不掉，他們就像在農莊一樣，留下了指紋。最大的單獨一批尋回的贓欵，是在波爾及柯特里所駕的車內找回的，他們亂花易來的錢，購買新車，如散秋天的落葉無異。

數天後，在密萊郡一森林內，尋回十萬零九百鎊，最奇怪的一批四萬七千二百四十鎊，在南倫敦一個地方的電話亭內起回，警探永未解釋這些錢是怎樣運到該處的，扔錢的人找到了，并且判處長期徒刑，另一萬二千零四十一鎊，是在追捕占姆士時抄獲的，他的贓欵約尋回三萬五千鎊，這筆錢是藏在一架車的暗格內的，稍後又在一灶內尋回四千鎊。

劫匪不少錢是被黑社會敲詐，化為烏有的，被判卅年徒刑的威爾遜說：當他被歹徒設法使他由獄越獄成功，他付了五萬鎊，他在加拿大被捕時，只有一萬六千一百六十鎊。他對警探說，上賊船，把發現他躲藏下落的人的嘴吧塞住。像特亦有此情形，他多數的金錢，是付給敲詐而化光的，他在受審時說：「我大多數的錢給騙去及詐光了，我就像一頭獵的野獸無異。」

雷諾斯逃脫法網五年，當他在英國托奇被捕時，分得的十五萬鎊僅存七千鎊，他說：逃避法律是一種極為耗費的事，我曾到墨西哥、加拿大、墨西哥、法國及比利時去居住，我買的每一件物品都化幾倍價錢，由英國供應金錢的「幫家」，要我付出頗大的報酬，我一味是付錢，無止境地付錢。雷諾斯判入獄廿五年。

劫匪碧格斯越獄付出了二萬鎊，給那個策劃的「逃獄委員會」。據說，全英各種爛仔及黑人馬，均有份分到他們劫來的巨欵，倫敦的黑社會「黑吃黑」佔數字甚大，而多數劫匪在未就捕之前，也把金錢大肆揮霍。對於分贓的爭執，至少引起一個歹徒死亡，警方相信約翰鼎基的滿佈彈孔屍體，浮在英倫海峽，必定與對於劫郵車贓欵的付托問題有關。

而倫敦東區歹徒馬克斯的離奇失踪，相信亦與郵車大劫案的贓欵有關。警方又確定有若干名劫匪在事發後未幾就捕，他們的贓欵一部份是取藏起來的，因爲起回的一部份贓欵是濕潤的，顯示曾被埋起來。警探頗相信還有贓欵埋在列特士里兩農莊的。不少劫匪在逃亡時，利用銀行把現欵轉移到別處去，雖然銀行不知道這些現金的來源，總之，郵車大劫案的贓欵，是烟消雲散了。

圖中這幾間屋宇就是歹徒劫欵後藏匿的地方。

名人姿彩

鍾妮慨嘆甘家命運

·玉芬·

「但是，當我晚上在家裡看電視記錄片的時候，突然覺得我所喜歡的政治活動，很可能會使我墮入痛苦的漩渦。由螢光幕上看見那些人潮，是這樣毫無秩序，任何一人處身當中都會有生命危險，由那時起，我的心就未有片刻安寧，我自己也不知道原因何在，事實上，愛德華已把政治和為國民服務兩件事，作為他生命的一部份，但是，在那些活動中，他是不能隱藏起來，而他站在廣大的羣衆面前，無一時刻是沒有生命危險的。」

「同時，我還担心孩子們，柏德遜年紀尚小，而嘉娜也沉默寡言，但我知道這幾年來發生的事，已深印在她腦海中，長子爹吔就不同了，他很好奇，什麼事都要問個清楚，他要知道約翰和羅拔為什麼會被暗殺，他還問我：這種厄運會不會降臨在父親身上。但是，我怎能向一名只有八歲的小童解釋這複雜的問題呢？我只有對他說：「那只不過一名壞人，不幸誤中他們的子彈了。」他對我這解釋很滿意，但我看出在他那天真無邪的小心靈中，已經厭倦對壞人的憎恨。」

鍾妮這一番話，使我思潮起伏，速寫筆記也忘記了，難道這世界真是這樣無情嗎？

「我極不願意愛德華競選總統」，鍾妮斬釘截鐵地說，「但我知道他的心意，他是希望能做總統的，事實上，如果他堅持要做，我也不會反對，因為事業就是男人的生命」。我希望愛德華愉快地過活，他曾向我表示不會參加一九七二年的總統競選運動，但我相信，如果他參加的話，競選的機會一定很大，因為他每做一件事，都要做得十全十美，事實上，他現在是很有名望的參議員呀。」

「或者你會聽過一個消息，就是甘家強迫愛德華參加競選」，鍾妮講到這裡，滿懷感慨地說：「甘家現在還有什麼，除愛德華外，就剩下婦人和小孩，約翰和羅拔被殺的情景，在我們心目中留下不可磨滅的印象，我們不想他步他們的後塵，愛德華也知道我們的感受，他不會堅持要競選的。」

正如其他政治家一樣，愛德華通常很少在家，鍾妮在他外出的時候是否很寂寞呢？「不，絕不」，鍾妮說：「孤獨一人並不就是寂寞，有時候我會坐在鋼琴邊，消磨兩三個鐘頭，屋內寂靜得祇有鋼琴的聲音，同時在唱片集中還有蕭邦和李斯特比亞的名劇，也夠我消磨一晚的光陰。」（六）

鍾妮和子女在花園中合影，右起是鍾妮，嘉娜，柏德遜和長子爹吔。

衞生信箱

狐臭的治療

賈博士

問：妹是貴報的忠誠讀者，素仰先生能為青年男女解答種種病症問題，對先生精神，欽佩萬分，現在我有一些問題想請教一下。

我是一個廿二歲的少女，記得在八年前開始我就感到患上臭狐，氣味極難聞的，每在夏天氣味尤為惹人討厭，以前我有過好幾位朋友都是因爲被我的狐臭氣味所嚇走，爲此我感到非常煩惱，我不知道應該怎樣來辦除這種氣味，我亦曾使用過很多種主治臭狐的藥水，但始終並無辦法根治，現時我只能每日沖涼多次，以求減少這種令人討厭的氣味，目前我的問題如下：

㈠請問狐臭的一般成因是由什麼而起的呢？為何夏天裡的狐臭氣味比冬天難聞得多呢？

㈡在夏天流汗時，我的衣服會被汗跡染成黃斑，尤其是腋下就好像塗上黃色的色彩一般，請問人體的汗斑為何是黃色的呢？

㈢請問人體上的狐臭，對人體的健康有無直接影響的呢？

㈣狐臭這種令人討厭的疾病有無特效藥治療，又應該怎樣護理呢？

㈤狐臭會不會傳給後代呢？

㈥我常常夜眠多夢與此疾病有關嗎？

㈦有無辦法可醫治夜眠多夢？

妹余碧琪上

答余碧琪君：

㈠狐臭是因爲腋下皮膚脂肪分泌有異乎尋常的增加而引起，在夏天裡狐臭氣味較濃的緣故，乃由於夏天皮下脂肪分泌特別多的之故。

㈡人類的汗斑會染成黃色，是由於人類脂肪色調乃是黃色之故。

㈢人體上的狐臭是對人體健康絕無直接影響的。

㈣狐臭往往是一種先天性病態，迄今爲止，可說並無特效藥物予以根治，但可施手術割除汗腺，同時近年來發明的鐳錠治療亦很有功效。

㈤狐臭是有遺傳性的，所以很多人一生出來就有狐臭。

㈥夜眠多夢與狐臭病態無關。

㈦你可多作戶外運動，避免吃刺激性食物，及避免閱讀刺激性刊物及電影。　賈博士覆

萬花筒

蛇窩樹

·紫雲·

西德巴划利亞省內有一個羅爾城，城裏的廣場中，長有一棵樣子古怪的榆樹。這棵榆樹怪在那裡？樹幹下半部倒沒有甚麼特別，上半部和樹枝，則屈扭纏結，遠看活像一窩纏在一起的蛇。因此，羅爾城的居民替這棵樹起了個花名，叫作「蛇窩樹」。

這棵樹在羅爾城的廣場裡矗立了七十多年，雖然古怪，卻很得居民愛護，至於為什麼竟會長得呈現圖示的怪模樣，當地的植物學家，沒一個說得出原因。

外地遊客去到羅爾城，該城居民想必會特別介紹這棵榆樹，要人家見識見識，開開眼界。遊客如果看得驚訝，該城居民心裡一定會有說不出的得意感。

講老實話，電影公司開拍兇殺片、鬼怪片和充滿神秘陰森氣氛的影片時，這棵榆樹，是可以大派用場的。

榆為落葉喬木，高八九丈，樹皮褐色，有扁平裂痕，可以剝脫。葉橢圓而大，有鋸齒，花淡紫色。榆實的果皮向周圍伸長，看來宛如鳥的翅膀，古時稱為榆莢，由於形狀扁圓，垂垂成串，所以又叫作榆錢。榆木質地堅實，是製作木器的好材料。

在我國，地名和關塞名中有榆字的頗多：(一)榆中——縣名，漢置，後魏廢，故城在今甘肅省金縣。(二)榆次——縣名，漢置，在山西省境內。(三)榆谷——在甘肅省貴德縣境內。(四)榆社——縣名，隋置，在山西省境內。(五)榆樹——縣名，清置，在吉林省內。(六)榆林——塞名，在黃河北岸，為秦時所築的要塞。(七)榆關——即山海關。這些地方和關塞都在我國北部，足見我國都是有不少榆樹的地區，說不定還是榆樹成林，其中可能至少有一株長得跟附圖所示的西德榆樹相似，祇不過未被

逍遙遊

·壺中人·

丹法簡化止火有訣

依照玄門西派的記載說：涵虛祖師開西派，係奉呂祖之命，原名爲「大江西派」，簡稱西派。呂祖爲此曾親自題詞曰：「大江初祖是純陽，九轉丹成道氣昌，今日傳心無別語，願尋個個駕慈航。」

此外呂祖又賜有九字，爲大江西派傳宗字派。原文爲：「西道涵，大江東，海天空。」以後又續賜八字爲「陽春開泰，寶守光明。」涵虛祖師開派後，即居於其原籍自建之長乙山房。收徒甚寬，來者不拘。有錢的弟子對逆齋見，亦不拒絕，無錢的門人，也只隨緣。在其門弟之中，大成者雖不多見，當時完成玉鍊者卻已有多人。至於金液大丹修煉完成者，除了前面涵虛祖師小傳中所說之西周道昌外，到了清光緒年間又有吳天秩仙翁完成金液大丹。

談到西派的道統，據吾人目前所知，僅吳天秩仙翁的一系。吳傳汪東亭眞人，汪傳徐海印眞人，徐傳李仲亭仙師，李仙師曾在廣西大學任教，抗日戰爭勝利後，玉煉完成即摒棄一切，往某地專心金液大丹之返還，後即不知所終。

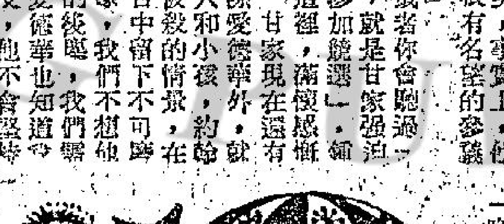
李仙師傳江陰吳君確，號修眞子，因其曾割去一肺，號半息，在台灣修煉大丹完成後，已於甲午年昇舉，惜其傳人不多。

西派的丹法，因時代的演進，有長足一步的簡化，其法除了與其他之門派相同外，尚有此說到它的特異之處，便是叫人學作活死人。此外因目前之人心尚巧，雜念難除，稍一不慎，即易於走火入魔。因此在西派丹法中，特創有三部止火訣。

第一部止火訣，用於鍊形時之止火，第二部用於煉氣時之止火，第三部用於煉神時止火。有了這三部止火法訣後，在修煉期中便可用於防危慮險，而不至於發生任何毛病了。因其爲西派丹派中獨有的特色，非其眞傳者，便不得而知矣。

據壺中人多年來研究的心得，對於呂祖之西派丹法，認爲確屬至簡至易的無上至眞妙道。那是說，他并不像一般所說的那樣複雜，諸如築基，通三關，通河車等等名目繁多。就西派丹法說，下手開始時，便叫人從事忘形的修煉，叫人學作活死人。等你煉到氣行周天，也就是周身風行的時候，莫說三關已通，連帶地任督兩脈也就全通了。到了這一階段，便自然的如呂祖所說的「夾脊關，崑崙過」，而採小藥歸爐了。等到小藥採足之後，便自然的脉住息停而結丹。進入玉液煉形之功，等到大藥來臨，也就進入了金液大丹返還之境了。

這就是至簡至易的無上至眞妙道。呂祖所傳之西派大率如此。至於其他古仙所傳，那便要看你是否有緣？丹法如何？照壺中人的理解，不外是大同小異，否則的話，便是欺人之談



秋水雁翎　諸葛青雲著

東宮之宴

六六、手足無措

本報列登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

男女 學生鞋 學期開始 勿失良機
九龍旺角荔枝角道22號（東興大廈）

男女 運動鞋 價廉物美
總店：九龍尖沙咀彌敦道一百號（東英大廈）
分店：香港北角英皇道壹三五至壹四三號

文華旅屋 港：706901 九：627940

潮州鄉親注意！
本社設有專人代辦潮州汕頭，星馬，泰國快遊金邊等各地旅行手續，代售各航空旅行機票，歡迎詢問委託。
瑞昌旅運公司　九龍尖沙咀彌敦道瑞興公司　683342

西德 雪蘭牌 電伏特錶·電安培錶 ·SCHOELLER· 準確耐用·大小俱備
港九各大電器行均售　總代理景豐貿易公司　營業部：士丹頓道27號　電話：K六六二〇一三　K六二八七九

中聯搬屋公司 H-717922·710725 K-672608·667301

商業

工商晚報 分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段大字四個小字卅四個 每天元半 上期收費不折不扣
凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。
洽刊處：
㈠中區鮮魚盛利源東街八號地下 電話：二二五四九五·二二一二三八
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七·七三〇七〇八
㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）。
㈣油蔴地上海街三一九號老實公司。
㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）。
㈥青山道周生生金行。青山道三二六號）。
㈦油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）。
㈧旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）。
㈨深水埗周生生金行（大埔道四十七號）。
㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）。
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。
⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）。

招生 街坊日語

聘練習生 電機相機

花園住宅請事務工

半工讀 上午下午班學

聘請
海底隧道建築工程有限公司高薪招請經驗地盤木工廿多名 有意請到紅磡新填地（即大包米）地盤接洽

快亮牌 吸塵打蠟兩用機 陽光無線電行

打字 保時全標 證間部準 速任新指 成擇機法 空氣調節

香港商科語言書院招生 安德烈博士主理
英婦會話·德文·法文·日文·國語·西班牙文·簿記·會計·速記
以上各科均由各該國名教授授課，修畢各科頒發畢業証書外，另備考L.C.C.及PITMAN·AIA·GCE·BSC文憑試
打字全科—全部新機，四十元學到畢業
英語拼音——月速成韋氏及國際音標
珠算全科—學費廿元包教曉，一月速成
TOEFL班　劍橋大學英文文憑班
英文文法及寫作、國文、葡文、拉丁文
香港稅例　成本會計　商業信札　數理化班　英文速記　裁剪全科
倫敦大學教育　英文專修班　中文應用班　中英翻譯班　各業會計
普通文憑英文科班　電腦打孔訓練班　出入口文員班　廣告畫裝飾班　模型雕塑班　國畫班
人人可讀
九龍旺角彌敦道607號新興大厦三樓　旺角彌敦道593至601號廖創興銀行大厦五樓　電話：K-八五八四四〇　K-八五九三六四（全校空氣調節）

胃　以上各症包醫　伍十元癒後收費

喘咳　哮喘　久咳

風濕　黎德民

男子體虧　陳善

頸癧　譚旭葵

校夜　匠聖　電子工業班　K 642730　K 633945

秋水雁翎

諸葛青雲著 丹青圖

第九章：魔道長高

宮裝麗人道：「萬一我輸了，我立即自動撤退。」

白衣怪人道：「好！咱們就此一言為定，請！」

宮裝麗人冷笑著一振手中長劍道：「恕我有僭了。」

寒芒一閃，一式極普通的「笑指天南」，逼向白衣怪人當胸刺來。

她這起手一招，招式既平凡之至，也似乎並未蘊含甚麼特殊的變化，這情形，與她那狂傲的態度，似乎配合不起來，但就當旁觀群豪們心念一轉之間，眼前卻了意外的變化。

原來宮裝麗人那一式極平凡的「笑指天南」，快要接近白衣怪人的前胸時，白衣怪人卻還是沉穩如泰山地，紋風不動，不料宮裝麗人的劍勢，卻突然以快得不可思議的遽提，猛然一挑，斜肩帶背地劈了下來。

在旁觀羣豪們眼花撩亂地，緊張得喘不過氣來的剎那之間，她已有若迅雷似地，攻出了五招，這五招，不但極盡詭奇狠辣之能事，而且，「搖台五鳳」都能看得出來，那正是方才那位自號爲「東旋效颻」的黑衣怪人，口中所說的「滅絕刀法」。

這五式刀法，在宮裝麗人手中使來，比起包翻明兄弟等人來，威力又何止增強一倍以上。

白衣怪人在對方那綿密而凌厲的劍幕之中，似已失去還手之力，僅將手中白綾腰帶，揮舞得風雨不透地，護住全身，口中並連聲大嚷道：

「夫人，妳這簡直是生死之搏嘛！」

宮裝麗人冷笑道：

「既經交手，那有客氣可講的。」

白衣怪人道：

「在下不過是愛打抱不平，妳我之間，可根本談不上仇恨啊！」

宮裝麗人笑道：

「那你方才爲何不事先說明點到爲止？」

白衣怪人喝道：

「現在說明也不算遲呀！」

「已經太遲了。」宮裝麗人一面加緊搶攻，一面冷然接道：「不過，我可格外施恩，只要你自承怕死服輸，並顯示本來面目，我就放你一馬。」

白衣怪人呵呵大笑道：

「士可殺而不可辱，夫人，妳未免將在下看得太不值價了！……」

話聲中，宮裝麗人已攻出三十多招。

但事實上，儘管她的攻勢，愈來愈見凌厲，白衣怪人那白綾軟帶的防護圈，也愈縮愈小，卻依然是在從容地揮洒着，並未現出敗象來。

宮裝麗人入目之下，一挫銀牙，冷笑一聲道：

「能夠接下我三十多招，總算你有點門道，」

白衣怪人呵呵大笑道：

「在下的門道，可不止這一點點哩！」

宮裝麗人手中真力猝增，招式也更見凌厲，一面卻一挫銀牙道：

「看你還能支持多久！」

白衣怪人笑道：

「一百招總可將就應付。」

宮裝麗人冷笑道：

「恐怕不見得！」

白衣怪人道：

「口說無憑，待會有事實爲證。」

對話之間，宮裝麗人已攻了七十招，卻仍然勞而無功，而且，白衣怪人根本就不曾反擊過，這情形，使得宮裝麗人怒聲喝道：

「你還只會做縮頭烏龜，算是那門子的好漢？」（五八）

白衣人在對方綿密劍幕下，似無還手之力。

神探雙雄

司馬軍

活捉一人送往審訊

「我要你活捉一個，」韋學夫回答道。

他的話，說得很平淡，但執行時卻非易事。我問曰：「你知不知道他們是何方神聖？」韋學夫頓了一頓後，說道：「詳細情形，我並不知道。老實說，倘若我知道，也不會命你活捉了。我希望自他的口裡，找一點綫索。」

「你要審問他嗎？」

「不是，不過我可以告訴你，」韋學夫說到這裡時，便回頭張望一次。他憑着過去對於這一門工作的認識以及經驗，非常警惕，大抵他看過那海運大廈的走廊，並沒有遊客，因此繼續說道：「倘若你能夠活捉一人，那麼便已建了大功，那人可能對於我們幾椿目前進行的調查，頗有幫助。我並不會親自去審問他，因爲審問嫌疑人物，必須由專家進行。他們熟諳心理學，對於被審問的人一切的反應，均能深入觀察。」

李韋達起先並不知道，他和韋學夫以外，尚有其他的人員，留在香港。因此他問道：「你把他送到那裡去審問，是不是送往總部？」

「送是送去總部的，祇不過你也知道，我們的機構，直接隸屬東南亞公約國家，我們在香港的一切活動，其實也是違背香港的法律，祇不過香港爲了本身安全的問題而容忍，不干預我們的調查工作而已。而且我們的調查資料，凡是與香港有關的，我們全部移送這裡的當局研究。」

韋學夫雖然回答了李韋達的話，然而卻不着邊際，他並沒有正確地向李韋達指出總部的所在。李韋達到底是年輕好奇，而且也是新入行，對於不應知道的事，使不應該問的道理，一點兒也不懂。因此他繼續追問下去：「到底總部在那裡？你並未回答我們的問題。」

韋學夫不禁笑起來，說道：「你還是依照我吩咐的辦法去幹吧，總部在那裡，你不須要去管，不過我可以告訴你的，就是我們的總部，並非設在香港。」

「那麼活捉的人，怎樣送出香港？」李韋達倒覺得稀奇了，他以爲一切的依照法律規定的，合法程序進行，從來沒有聽到過，以非法的方法，進行調查。活捉一名，把他送離香港，豈非相等於綁架？倘真的越趨模糊了，因此便問道：「這不是和綁票差不多嗎？」他的話，脫口而出，沒有料到，韋學夫竟然承認，並且說道：「我們不過是以牙還牙而已，他們綁架我們的人也不少，例如兩年前他們在廣州，便非法扣押我們的工作同志。」

「是誰？」李韋達問道。但是韋學夫卻裝作聽不到的模樣。（三〇）

李世民

南宮搏

東宮之宴

齊王妃常來秦王府，是李世民的妻子安排的，名義上，祇是妯娌交往，實際上，卻是一枚政治的棋子，世民有拉攏元吉的用心，他發現元吉是畏妻的，便在齊王妃身上暗下功夫，再者，他還有一份不能告人的私念，那是他心儀着弟婦。在兄弟中齊王的像貌不揚，而齊王妃楊氏，卻美艷甚，李氏家族中，她是最好看的一名婦人。

在洛陽迴師立後，李世民才發現了她。他同時也看出齊王妃不是不能勾引到的。因此，他暗中下功夫，當妻子接待齊王妃時，他會裝作不知情地闖入，和美麗的齊王妃講幾句有暗示性的話，或者他候在外室，在齊王妃離去時，單獨與之談幾句——

這是他的運用，自然，齊王妃不會談到兄弟間事，他和弟婦之間的交情，也未曾發展到這一地步。不過，房延齡這幾句話，卻啓示了他，使他想到，對齊王妃下功夫，應該趕緊了。

目前的形勢已顯明，兄弟間爲了權力而引致的爭鬥，必不可免了！

於是，他以若無其事的口氣說：「事情很麻煩，你們囑咐大家謹慎些——至於齊王妃，他從來不曾談及這些！」

這樣，到了五月之後，李世民赴東宮的宴會。

這是大規模的宴會，除了他們兄弟和眷屬之外，秦邸的房延齡，杜如晦，程知節等人，都被邀請，還有的是山西起兵時的長輩。人很多，但宴會並不是官式的，太子安排了聲妓，在一棟屋中。

他們兄弟，對聲色，有共同的嗜好。元吉在這方面，一樣很放肆，雖然他畏妻之至，李世民的心情雖然很沉重，不過，他很能掩飾，出入內外，週旋於衆人之間，使人覺得他在愉快中。

於是，在一次自內堂出來時，他在園中見到了齊王妃——那是他有意與之如此相見的。

「秦王殿下好——」齊王妃笑着招呼：「披近兩次遠府，都未見着。」

「失迎，我聽內子說起！很遺憾——」

「忙着天下事，還是別的？」齊王妃笑問。

「也沒甚麼，祇是例常的事——祇是爲失迎而不安！」

「和我客氣起來了！」齊王妃縑眉微揚：「聽嫂嫂說，你……」

「我怎樣？」李世民發現機會來了，把握著。

齊王妃曾飲過酒，意思有些顛忽，嬌然說：「當年太原公子的韻事，無人不知——」（七八）

三姊妹

陪禮

畢如眞心裡不忿，她是在做工，搬東西。那個小梅分明將她絆倒了「蛇王」坐在天窗下面乘涼。小梅沒有受到管工的指責，反而自己要捱罵，要扣人工——十五塊！

更使畢如真看不順眼的是，這件事過後，小梅竟然是得意洋洋的。她的神氣，好像是對畢如真說：「你知道我的利害了罷。」

冷靜的觀察，給她發現一個現象：就是小梅跟那管工之間，常常擠眉弄眼。也因爲這樣，小梅在工作上，比他們都佔到便宜，她不但分配的是輕巧工作，而且可以「偷雞」。

畢如真是聰明人，她知道這是甚麼原因。當她一再的受到挫折之後，她想到做人要「醒目」一些，自己一個小工，跟頂頭上司碰，不是自討苦吃？

一晚放工，她搶前兩步，追上走在前頭的小梅：「小梅姐，今晚我請你吃宵夜。」

「你請我吃宵夜？」

「那是我向你陪罪，那晚我不小心，踫到你。」

「這樣說，」小梅很得意：「你是知錯了？」

「是的，我知錯，」畢如真陪笑說：「你接受我的道歉嗎？」

「好的，祇要你識相，過去的，不計了。」

她們去一家小店子吃糖水，談話間畢如真上了一課！（二〇）

阿福自記

阿福

二八一：偷心的人代案

我見到愛愛B爲「偷心的人」徐阿六流淚，有點不忍，不忍是甚於房東房客朝夕相見的友誼，愛B給我阿福的種種優待，是別的女人不曾給過我的，她給我以友誼上的尊重，照拂！那是我阿福在比比B、多多、狄玉奇身上不曾得到過的女性美德。友誼是艱辛交道，好難單程，你給我友誼那麼多，當你受到什麼委屈，或者吐露衷聲時，我自然而然會有衷心的同情。

所以，我叫愛愛B不要哭：「愛愛，你哭得連我都辛酸起來。」

「恕我，恕我不該惹起你的情緒。」

「愛愛B，「偷心的人」是那麼多，我也遇到過不少偷心的人。」

「偷吾心者，是男人。」

「偷吾心者，是女人。」

「瞞哥，你是指誰？」

「多多、比比B、狄玉奇、露薏絲，都是偷過我的心的人。」

「多多與你好過，我知。」

「我給她一百分，她給我二十分！她玩弄我阿福，我不知耗費了多少男性青春。」

「沒有結果。」

「是一齣有頭無尾的小說。」

「狄玉奇是女明星，你有過關係。」

「是她勾引我的，現在她有了安大錦，很少找我。」

「安大錦是小生？」

「現在和狄玉奇打得火熱，狄玉奇不大找阿福了。可是我和比比B的分居，是由在狄玉屋企就擱一夜開始的，我美滿的家庭，因此拆散，使吾兒啤啤福失去了父愛。」

「福哥，電影界的女明星，是將愛情當作遊戲的，你實在不必太過認真。」

「不必認真？」

「認真何必。」

「可是比比B作了我阿福面前「偷心的人」是我最傷心的事！比比B與我同居了年幾，離我而去。我爲她流淚，不少於你爲海員徐阿六流淚。」

「比比B負你。」

「負我！負我！間接使我負了吾子啤啤福，弱小的心靈上受創傷。」

「比比B未必嫁得好過你的人。」

「現在是一塌糊塗」

「情況不好。」

「心地不好的人，怎麼好得來。」

「福哥，露薏絲是你的契媽，有什麼負你的？」

「負我的不是男女之情，而是母子之心。」

「你對露薏絲當親生母親看待。」

「可是她愛上了梁爾温白文，與我諸多磨擦，是我撥離其處，來向你租屋住之由來。」

每晚故事

發開口夢原來有陰謀

秀夫

紅形找到一個戶頭，不是容易的事；也是無可奈何的事，她是個舞女，日子本來過得去，但因爲不肯「犧牲色相」，加上正式舞廳冷落，受到那些新潮的酒店舞衝擊，到過那些地方的客人，上舞廳跟舞女攬攬跳跳，有「到喉唔到肺」之感，過舊紅形還樣的舞女，客人毛手毛腳，換來態度「咪喇」，結果弄到自己坐「洗手間」的時間多過坐檯子，那是必然的事了。遇到這樣的窘境，紅形把心一橫。心想：與其在舞廳犧牲色相，任人玩弄，何不就讓一個人「攬」。她知到，上舞廳的男人，都是「茶瓜送飯」之流，要從良，不能從這方面找；但倒可以找個「霧水良人」。

紅形打定主意，在她再三選擇之下，才找到目前這個肥佬李。老李是有妻有兒的，做茶樂生意的，錢不很多，但人還疏爽。紅形揀中他，是跟這種人打「交道」，合則留，不合則去，不會有手尾跟。不想才跟肥佬李住埋，就有人找她的麻煩。這就是跟她有「同居」之誼的老闆。他們一個住中間房，一個住尾房，彼此一板之隔。老闆也是有太太的，結婚多年沒有孩子。他是做綵粑的，一向就垂涎紅形姿色。紅形的真正身份沒有揭露之前，老闆還沒有什麼。偶然機會，給他發現紅形是個舞女，他的態度就很瘋狂了。紅形就是利用關師奶做擋箭牌，多次避過老闆的侵犯。可是她沒想到老闆在她有了這戶頭之後，來還兩晚，一才臨上眼，就聽到的老闆發開口夢。這些夢話之中，總有一兩句是關係她的：「紅姑，我明白你心事，我不會辜負你的。」「紅姑，你這樣待我，我容應替你守秘密，不釁……」老闆發開口夢，雖然關師奶上山去參神，肥佬李湊巧沒有回來。但是，這樣的話，要是給他們兩人之中，特別是肥佬李聽見到了，那怎得了。

這晚，肥佬李來了。完了例行「公事」，他睡着了。老闆的「開口夢」更離譜：「紅姑，我知道你很寂寞，我了解你，犧牲一切……我可以爲你犧牲一切……」

紅形是個聰明人，她知道老闆發開口夢的用意。第二天，她趁到他說：「算我怕了你，我也知道你的目的，今晚你先出去，肥佬李來的時候，見到底有我一個，自然很快完事，然後你才回來，我在你的房間等你！」

一切都照紅形的計劃行事。老闆從外面摸回來，摸入房間，也摸到一個女人，他三抓兩擺的跨上去！要給一把推到地下：「你知道我參神回來，要吃素的，你是想找死嗎！」原來紅形知道關師奶今晚回家，略施小計，懲戒老闆！

成熟之前

劉以鬯

「你願意跟我好嗎？」湯美問。

「當然願意跟你好的，問題是：你不想跟我好！」巧珍說。

「不！絕對沒有這個意思！」說着，湯美加快車子的速度。不久，車子駛入一家郊外酒店。巧珍當然知道湯美想做甚麼了；不過，她並不表示反對之意，祇是默默跟隨他走酒店，裝作心甘情願的模樣。

其實，這時候的巧珍，心裡充滿了矛盾，一方面想報復湯美；另一方面因爲蘇亞順與溫麗麗接近而憎惡一些新鮮的刺激。蘇亞順是個好人。她與蘇亞順在口頭上曾經有過約會的。如果不是因爲結識了湯美，她與蘇亞順之間的感情也不會破裂的。現在，蘇亞順走去找溫麗麗了。她們之間是否以眞摯的感情做基礎，巧珍不得而知；但是，有一點卻是巧珍確知的：蘇亞順再也不會愛她了。

混亂的感情使巧珍不能用理智去控制自己的行爲。她做了一些連自己也得不到解釋的事情。

儘管心裡憎恨湯美，她還是跟隨湯美走入酒店的房間。

在酒店的房間裡，湯美像餓虎見到羊似的，將巧珍擁在懷中，吻她。湯美是那樣的寫意，當他與巧珍接吻時的瞬間，幾乎使巧珍連氣也透不轉了。

然後湯美的手指開始在巧珍的身上像動物似的爬來爬去。巧珍流淚了。巧珍自己也不知道爲甚麼會這樣。

然後巧珍發覺自己身上的衣服被湯美脫去了。這個發現使她有了突然的驚醒。她的自尊因此受到極大的傷害，哭得更大聲。

湯美雖然驚愕，也發現巧珍在哭了。

摑她一巴掌

「不要哭！」湯美厲聲說了這一句之後，將嘴唇印在她的胸脯上。

巧珍越哭越大聲，不但不能控制；而且有點歇斯底里。

巧珍哭成這個樣子，使湯美也無心調情了。他直起身子，雙手捏住巧珍的肩胛拚命搖動：

「不要哭！」湯美用命令式的口氣說。

巧珍哭得更加大聲。

湯美無所措置，舉起手來，摑了巧珍一巴掌。

這一個動作很有效。巧珍挨了一巴掌之後，立刻中止哭泣。她從沒有料到湯美會這樣對待她的，睜大一對受驚的眼，木然望着湯美。（四一）

撈女

六六、手足無措

我出來撈咁耐，見得各式各樣男人唔少，但係變方都「有身份」而會表面得啲擒擒青嘅，老王都算第一人。佢坐低嘅我身邊，懶老友咁話：「薩太，有乜好關照？」我重未講嘢，佢跟住起身，嚟檯面個，我以爲佢叫人，點知嚟梳化椅側邊，伸咗個小酒櫃出嚟，好似嚟電視賣廣告嗰種拔闌地吽嘅格。酒櫃上面，有七八支酒，樽樽都開過嘅。佢攞起支馬丁尼話：「薩太，飲杯呢的，先好唔好？」歸佢，成嘅功架。個飲家，我怕個。睇見酒櫃有支香檳，我話：「我唔飲得嘅，俾杯香檳我喇。」老王好似有小小失望，跟住笑一下，佢話：「嚟，係「薩太兒」，妳應該飲香檳嘅。」倒咗酒俾我，佢遞自己嗰杯威士忌，同我碰吓杯，話：「薩太，爲咗紀念我哋初次認識，「隨意」，勝嘅！」我笑一笑，祇係飲咗一啖。佢好有禮貌，眼定定咁諦住我，忽然話：「薩太，眞係奇啲，我哋唔知好似喺邊度見過？」我哋呢種女人，要遮掩身份嘅時，最驟忌喺俾人撳起個底。睇佢打雀咁眼望實我，我不由手足無措！

癸亥政變

鐵嶺遺民

第五回：正位亦何難 錢能役鬼 論功輕懋賞 權不資人

吳佩孚笑起來，說道：「大總統誤會了，我的意思，是應當送他出國去讀書，叫他帶甚麼兵，還不是害人害己嗎？」

曹錕說道：「這話不錯，帶兵並非好事，我們這一輩子走上這條路，下一輩子實在不要再走這條路，雨亭是個聰明人，作事件件都高明，祇有叫孩子帶兵，眞是不妥。」

吳佩孚說道：「大總統既然同意佩孚的意見，就請下討伐令，我好派兵。」

曹錕怔了一下，問道：「還下甚麼討伐令？」

吳佩孚說道：「大總統命將出師，討伐叛逆，當然要下討伐令，否則就變成師出無名。」

曹錕沉吟一下，說道：「這樣一來就徹底撕破了臉，以後不好見面了。」

吳佩孚笑道：「兩方面眞刀眞槍打起來，還不算撕破臉麼？大總統也太過慮了。」

曹錕說道：「東三省本來就未接受我們統治，他自成一個區域，討伐令是否用得着呢？」

吳佩孚說道：「這一點更是張雨亭罪狀之一，東三省是國家領土，大總統是國家元首，他怎麼可以宣佈獨立，不聽命令？」

曹錕臉紅了一下，說道：「子玉，你知道選舉時，有一些過節，他們就抓住這個把柄，不肯承認。」

吳佩孚說道：「這些事情都成過去，今天名份已定，誰再不服，就是叛逆，就要受討伐。」

曹錕說道：「子玉，你知道我根本就不懂甚麼法，不過，我總覺得一下討伐令，萬一中途要和，又怎麼辦！」

吳佩孚點頭道：「大總統內心眞正顧慮的，還在勝負問題，這點大可放心，佩孚生平未打過敗仗，除非不動，一動就必然要打勝，沒有中途議和之理。」

曹錕苦笑道：「子玉，我甚麼心事也瞞不了你，實在說，我對於這一仗頗覺得沒有把握，因爲上次奉軍入了關，時於猛虎下了山，這次卻是坐山虎，在地勢上先吃了虧。」

吳佩孚說道：「大總統放心，雙方各入山爲虎，我心裏有數，祇要我們內部團結一致，無人掣肘，佩孚擔保二十天攻下奉天，大總統不信我可以立軍令狀。」

曹錕笑道：「大言重了，我不信你還信誰？不過，你說祇要內部團結是指的甚麼？」

吳佩孚實在是指的馮玉祥，但又覺得茲事體大，不能輕易出口，當時祇是苦笑了一下。

曹錕以爲吳佩孚是顧慮的李彥青，當時說道：「子玉，你放心，我兒雖然胡塗，大事倒還看得明白，像小六子那種小人，祇能在跟前供使喚，大事我也不會讓他知道，他也不敢問。他要從中說你的壞話，我就割他的舌頭。」

吳佩孚一聽曹錕把馮玉祥扯到了李彥青的頭上，不由得笑起來，也不便再說下去。

曹錕說道：「子玉，我同你還分甚麼彼此，我也老了，甚麼事都不想管，這次事情全部交給你辦了。」（一七〇）

紐約情長

不之愛。三綏之首期，轉生已屆

玉妹妝次：

據信知錢氏子可惡，然未足形容其萬一。柳芝雖輕自一女友口中，知錢氏子容與其妹有奪，且結寄火緣。及談婚論嫁，錢氏子竟以升學海外爲藉口，飄然遠去。行前，請期以三年。而錢氏子赴海外未及一載，已聞與一洋女結同居之緣，錢氏子迄無歸計。倘錢氏子今次返港，爲洋女促與正式結婚，彼誠恐父母不容，遂棄洋女而回。此事其父母亦略有所聞，因欲在此間得佳婦，而汝竹當將柳芝照交三姑六婆之輩，遂落錢家手中。錢氏子爲人，彼得一旋以惡行昭彰，何能自首偕老？柳芝且切勿錢氏子爲人，以免錢柔，天譴不可預測，容後告聊。寶琪手書

黑潮

高雄

三九：左校學生郊外練武

天祥書院的學生，有了自己的武力組織後，有利亦有害，最有利地方，是面對黑社會的威脅也無動於中，有害的地方，是養成了好勇鬥狠的不良習慣，大衞徐也就是曾經打幾次架，後掏到浤館時，在書包拔出了靛軍刀，成爲有案底的人物。

這天，良才學校的盧校長偕同體育教師高其森來到天祥書院訪賈校長，要求借球隊一用，賈校長道：「爲什麼要借用我們的球隊，你們良才的球隊不錯呀。」

「我們的球隊雖好，但缺少經驗，不夠老練，索你……」

賈校長搖手道：「我們的校隊，現在不輕易放出去打波了，因爲我們球員們的聲名不大好。」

高其森道：「這正是你們最成功的地方，如蒙借用貴校的隊長陶川，將十分感謝。」

「你老實告訴我，是否要借助他們去參加打鬥？」

盧校長道：「實在是要借助你們的球隊去壯壯聲威，既然老兄一定要問個明白，我也祇好直說了，上星期，我們學校有一班學生在羅村旅行，這裡本來是好的地方，有樹林，有山水，是宿營的最佳地點，但是後來到了一批學生，把我們學校的學生驅逐，他們拿出木棍木槍來作武器，把我們的學生打了一頓，有幾個走得慢的都被打傷……」

「這批學生是什麼學生？」

「看來都係是鋼鐵一樣，首先齊集唸一輪咒語，什麼戰無不勝，以後就是大叫口號，散會後便將別人趕走。」

賈校長道：「這就是在校的學生，利用郊外的空地，作爲訓練武鬥的地方，你打算和他們打一仗，向我處借兵？」

高其森道：「你們的陶川與是了不起，有他在，什麼場面也可以應付，所以，與其說我要借球隊，不如要借陶川到羅村去報仇了。」

賈校長道：「何以你們不報警？」

「報警沒有用處，他們有人在樹林外放哨，警車自遠處來，還未到，已經有人發出訊號，他們便把木槍藏好，把其他的武器藏好，所以報警也沒有用處，祇有和他們拚一次，說到打鬥的人材，敝校欠缺得很，還是推貴校的陶川了。」

「我是校長，怎能派學生出去打波？」

「祇要你同意，我便有辦法請陶川幫忙。」

左校如此目中無人，使人難以抵受，好吧，你派學生和陶川打交道好了，我不阻止他們便是。

香港各電台播音及中文電視節目表

本報列載節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台 今日下午四時：

（中文台波段：六四〇千赫，波長四百六十八公尺，超短波調頻：九十四兆赫。）

【四時】粵曲「再世奇緣」。卅分，福爾摩斯探案「綠寶玉失竊」。【五時】交通情況報導，兒童節目。十五分，兒童歌曲。卅分，粵語電影歌曲。五十五分，常識解答。五十五分，鮮魚批發市價報告。五十八分，天氣報告。【六時】粵語新聞簡報及特別報告。五分，空中問答。十五分，時代曲。三十分，廣播劇「西班牙小姐」。【七時】粵語新聞簡報，粵曲「十年一覺揚州夢」。【八時】亞洲及本港新聞報告。十五分，喜劇「夜夜此時聞」。四十五分，民歌。五十八分，天氣報告。【九時】粵語新聞簡報，香江夜話。卅分，爐邊篇下「文天祥及其詩」。四十三分，漁民天氣預告。四十五分，轉播倫敦粵語新聞。【十時】世界勾奇。四十五分，藝術歌曲。【十一時】粵語新聞簡報，無綫亦情牽之「新界桃花」。卅分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。【十二時】廣播完畢。

明日播音節目：

【七時】粵語新聞簡報，海員招募處有關海員空缺報告。十三分，天氣報告。十五分，轉播倫敦粵語新聞及世界動態報導。卅分，天氣報告及節目預告，查根問底。四十分，時代曲選唱。五十六分，氣報告及漁民天氣預告。

【八時】粵語新聞，警務處公衆關係科直接報導交通情況，海員特別報告，每日公衆活動報告及特別報告。十五分，「空中問答」。廿五分，時代歌聲。五十八分，天氣報告。

【九時】中央市場蔬菜價格概況報導。十分，「爐邊篇下」。十八分，時代曲選唱。卅分，兒童節目。

【十時】「空中小郵差」點唱節目。四十五分，廣播劇「武家坡」。五十八分，天氣報告。

【十一時十五分】粵語新聞簡報。廿分，「粵語新談」。卅分，米高漢的故事「掛相與禮」。

【十二時】粵語新聞簡報，馬頭角本地及外來生牛及生豬價格報導，時代歌聲。卅分，漁民天氣預告，「人海情潮」之「審恨」。

【一時】粵語新聞，特別報告。二十分，銀壇歌聲。二十八分，天氣報告。卅分，「時事實錄」。

【二時】親親仁人之「彩虹曲」。卅分，電影故事「武林風雲」。

【三時】粵語新聞簡報，我爲你選唱。卅分，民間故事「明皇遊月宮」。五十八分，天氣報告。

商業第一台 今日下午四時：

（第一台波段：八五〇千週，波長三百五十三公尺。）

【四時】天氣報告，一曲寄心聲。【五時卅分】兒童小說「月光光」。【六時】新聞簡報，港九時事，天氣報告。卅分，小說「碧血芳魂」。【七時】新聞簡報。三分，雲絲頓俱樂部「喜劇錄」。卅分，十八樓C座。【八時】新聞報告，天羅地網之「俠盜嬌娃」。卅分，時代曲。【九時】新聞簡報，漁民天氣報告，港九時事。卅分，天氣報告，短篇喜劇。【十時】新聞簡報，民間奇案之「午夜飛頭」。卅分，小說「琴瑟怨」。【十一時】新聞簡報，天氣報告，時代曲。卅分，夜闌琴韻唱古今「玉燕寶扇」。五十九分，新聞簡報。【十二時】天氣報告，播音完畢。

明日播音節目：

【七時】新聞簡報，清晨雅趣。十分，座右銘。十五分，天氣報告，繼播清晨雅趣，時代曲，歐西音樂。卅分，天氣預測，時代曲。四十五分，成語新解。五十二分，時代曲。

【八時】新聞報告。十分，天氣預測。十五分，時代曲。卅分，歐西曲，粵曲：深宛只留一藥秋（徐柳仙）。

【九時】新聞簡報，天氣報告，時代曲點唱。

【十時】每日眾點，繼續時代曲點唱（包括祝壽祝婚婦女雜誌）。卅分，繼續時代曲點唱。

【十一時】新聞簡報，報道東南亞各地天氣情況，社會小說「春夢」。卅分，倫理小說「誤會的結合」。

【十二時】新聞簡報，港九時事。卅分，寄情小說「月圓的美夢」。

【一時】新聞報告，天氣報告，報道東南亞各地天氣情況，漁民天氣報告，時代曲。卅分，歷代名儲「蔡小玉」。

【二時】倫理小說「現代書香」。卅分，時代曲。

【三時】新聞簡報，粵語流行曲。卅分，歌唱小說「南唐春夢」。

商業第二台 今日下午四時：

（第二台波段：六一〇千週，波長四百二十九公尺。）

【四時】天氣報告，粵語流行曲。卅分，年青人時間。【六時】新聞報導，天氣報告，繼續年青人時間。【七時】新聞報導，繼續年青人時間。【八時】新聞報告，天氣報告，股市行情報導，時代曲。四十五分，名曲贈知音。【九時】新聞簡報，天氣報告，漁民天氣報告，繼續名曲贈知音。【十時】新聞簡報，天氣報告，重播寫正字讀正音。十五分，輕音樂欣賞，天氣報告。【十一時】新聞簡報，夜曲。五十九分，新聞簡報。【十二時】天氣報告，播音完畢。

明日播音節目：

【七時】新聞簡報，清晨音樂，天氣報告。卅分，各位早晨。四十分，天氣預測，繼續各位早晨。

【八時】新聞報告。十分，天氣預測，漁民天氣報告，繼續各位早晨。卅分，天氣預測，繼續各位早晨。

【九時】新聞簡報，天氣報告，繼續各位早晨。

【十時】時代曲。卅分，股市行情報道，粵曲：㊀佛前燈照狀元紅（紅線女）。㊁祭金蓮（任劍輝）。

【十一時】新聞簡報，天氣報告，報道東南亞各地天氣情況，爲你歌唱。卅分，股市行情報道，繼續爲你歌唱。

【十二時】新聞簡報，社團活動報道，祝壽節目。十五分，音樂的約會。

【一時】新聞報告，港九時事，股市行情報道，天氣報告，音樂譜子。

【二時】報道東南亞各地天氣情況，時代曲。卅分，絃歌寄意粵曲點唱節目。

【三時】新聞簡報，股市行情報道，繼續絃歌寄意粵曲點唱節目。

麗的銀台 今日下午四時：

【四時】社會服務。五分，股市行情綜合報導。十五分，喜事重重，金台節目報告。卅分，浮生錄「最難消受美人恩」。【五時】兒童小說「小腳趾旅行記」。十五分，小常識，金價報告。卅分，紅船外史。【六時】歐西流行歌曲。卅分，小說「鏡中魅形」。【七時】小說「烏龍姻緣」。卅分，時事實錄。【八時】新聞報導，天氣報告，節目報告。十分，談一事，長一智。廿分，時代曲。卅分，戲劇生涯。四十五分，茶餘飯後「拖車」。【九時】民間故事「夾命島」。卅分，粵曲，教育台明日節目預告。【十時】世界名著「黑色鬱金香」。卅分，歌聲處處聞。【十一時】新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目預告。十五分，夜半奇談「燒豬記」。四十五分，時代曲。五十八分，粵語新聞簡報。【十二時】完播曲。

麗的金台 今日下午四時：

【四時】潮曲。【五時卅分】小說「鴛鴦劍」，金價報告。卅分，頌詞。【六時】新聞報導。十五分，時代曲。卅分，社會服務，節目預告。四十五分，夫妻之間「不亢不卑」。【七時】小說「李碧霞」。卅分，潮語戲劇化小說「辟穀樓」。【八時】新聞報導，天氣報告，節目報告。廿分，時代曲。卅分，潮州曲「王老虎搶親」。【九時】戲曲介紹「彈詞西廂記禪堂」。【十時】潮州歌曲「孟姜女哭倒長城」。卅分，潮語小說「鉀鐲蓮花」。【十一時】新聞報導，天氣預測，體育消息，金台明日節目預告。十五分，潮劇警世夜話「蠻荒人狼」。四十五分，國樂。【十二時】完播曲。

麗的中文電視

【四時】新聞及節目簡報。五分，聲光力霸人。卅五分，藍光特務隊。【五時】小小樂園。卅分，粵語片「有心唔怕遲」，白燕、梁瑛主演。【六時卅分】警察與民衆。【七時】世界新聞及天氣報告。卅分，妙手仁心。【八時卅分】四千金。【九時】步步高陞。卅分，粵語片「三審狀元妻」，任劍輝等主演。【十一時十五分】最後新聞及天氣報告。廿分，閉幕曲。

無綫電視

翡翠台：【四時】「勇往直前」片集。卅分，新聞簡報。卅五分，兒童劇。【五時】粵語片「孝感動天」下集，由任劍輝、林家聲主演。【六時卅分】七彩「英高柏之歌」。【七時卅分】新聞及天氣報導。【八時】七彩「平西誌」片集。卅分，「雌虎雛雄」片集。【九時卅分】歡樂今宵。【十一時十五分】最後新聞報導。廿五分，曲藝大全。五十分，七彩「露西喜劇」片集。【十二時十五分】播映完畢。

明珠台：【四時卅分】七彩英語片「紫色平原」。【五時五十五分】新聞簡報。【六時】「百戰平西」片集。【七時】新聞及天氣報導。卅分，七彩「爸爸飾史」片集。五十五分，英語片「直搗黃龍」。【九時廿五分】摔角比賽。【十時廿五分】最後新聞報導。卅五分，「冷暖人間」片集。【十一時廿五分】播映完畢。

工商晚報 體育

足球聯賽提早後天開鑼
鉅型班未操足 亦會頻頻爆冷
黑馬隊伍可乘機活動

甲組足球聯賽的「開鑼戲」，已定於本月後天（十日）舉行，由於本屆球季的賽事增加，各隊的比賽亦較爲緊密，季初的「前哨戰」士丹利府七人賽，已頻頻爆冷，使人聯想到甲組聯賽，可能亦有奇蹟出現，季初仍未操足的「鉅型班」，在第一週的比賽仍須提高警惕，但「黑馬」隊伍可乘機活動。這一週間的球賽，排在大球場的星元與怡巴兩仗，依然値得重視，花墟場的南警對壘，預料仍不失爲一場「好波」，第一週賽程如下：

十日，東昇對消防（花墟場）。
十一日，警察對南華（花墟場）。
十二日，元朗對星島（大球場），陸軍對愉園（南華場）。
十三日，怡和對九巴（大球場），電話對港會（花墟場）。
十五日，流浪對東方（花墟場）。

星島失敗於木盾賽 首戰元朗必不大意

由於甲組聯賽爲第一週賽事，故對於各隊的近況，亦祇能以木盾賽的演出而作估計，故亦令人聯想到甲組聯賽可能有爆冷的趨勢，不過，七人賽固然可以看出各隊球員的近況，然因在五人的木盾賽場地情況及球隊作戰方式，每有不同，故亦不能把士丹利府七人賽作爲聯賽的各隊實力正比例計算標準，例如元朗在複賽敗於星島，就因場地變化，怡和甲在木盾初賽輕取九巴，雖九巴在木盾賽的「走線」，乙隊才是主力，根據上述情形，則甲組聯賽星元及怡巴兩仗，應該仍屬「有得打」。星島，怡和雖佔勝面略高，但元朗，九巴卻未必輸實。

先說元朗，星島之戰，在木盾複賽，星島甲曾以二比零勝元朗甲，力均以甲隊爲主力，亦屬無可否認，但元朗在聯賽的職責，陳鍾洪，有其獨到之處，衛選用，加上本週亦能整頓，自臨陣上屆兩防守亦較爲元朗的佳作，搶怡和亦爲元朗的佳作，而且星島鋒線不及怡和的橫傳及後傳太多，破密集防線仍缺乏把握，形成可勝機會，被元朗逍鉅，是大有可能的。

然而星島因爲在木盾賽敗於消防，故今次在聯賽初段出師，不致大意，因此元朗亦未易出現小冷門。

怡和的主力，在木盾賽勝九巴甲四比一，然而到了準決賽，怡和甲以零比一爲南華甲所淘汰，而正選門將仇志強亦在木盾賽受傷，今次逢九巴，可能由郭德先鎮守最後防線，怡和乙在木盾賽經亦虽不振，以一比二敗於陸軍。

然而週末在甲組聯賽，怡和因爲鋒線的實力，比木盾賽的甲隊爲強，鋒線有了鄭國根、盧洪海，威脅力加強。至於九巴主將，在木盾賽慘敗於元朗甲，看來九巴球員，狀態仍未起足，所待以爲爭者則爲鬥志，然而怡和因爲在木盾賽被南華擊敗，今次必在甲組聯賽向九巴猛攻，倘若週末出賽不致盤算太多，則怡和仍可取勝。

傷，而東方甲乙兩隊在木盾賽已有士氣不振的現象，這使似應看好流浪。

南警之戰「五五波」
消防乘贏木盾餘威 臨東昇有可勝之道

南華與警察的對抗，不失爲一場精采緊張的「好波」，以雙方攻守實力而論，則「少林兵」的攻勢較多，惟久攻之下能否破密集，卻也値得注意，本屆球季前勤操的警察足球員，在木盾賽僅以角球敗給消防，足見其防守力不弱，南華爲操主動攻擊的球隊，但面對密集防守，破陣亦會感到傷腦筋。

於消防丙而得亞軍，但當日連拼而致球員太疲，爲主要因素，本季靠警初遙，「少林兵」可佔勝面居多。

消防挾木盾冠軍的餘威以臨東昇，應有可勝之道，然而本星期四的賽事，張子慧必被鉗制，因而消防的進攻力亦減弱，倘若鋒線被切斷，則恐未易有射門的機會，雖則消防浪，前鋒亦未必會被「打室」，可是除了張子慧，仍乏較有把握的「射手」，故被迫和而失分，並非奇事。

電話有力擊敗港會，陸軍卻足以威脅愉園，從木盾賽的表現，則陸軍不類降班球隊，而且陸軍早在銀牌賽淘汰愉園的往事，亦使陸軍球員加強信心。至於流浪對東方，流浪在木盾賽敗

跆拳道定十九 在大會堂表演

跆拳道爲韓國在世界著名拳技，現在世界各國警察、軍隊，亦流行學習跆拳，香港警察及陸軍，均積極地進行學習，在全港學習跆拳者，超過五千人。民航正從韓國招請跆拳高手，担任護航工作。本港跆拳道，現定於九月十九日晚，在大會堂演出，屆時由韓國黑帶七段韓東敎，五段承剛男、李石根，率領黑帶高手數十名演出。至於咖啡帶級，則全部由北角街坊會跆拳道班員担任演出。查北角街坊會，曾公開表演招待各界人士參觀，技術優良，爲各界人士所稱道。十九晚門劵收十元、五元、三元三種，將於演出前一星期預售。

現北角及筲箕灣兩街坊會跆拳聯合招生，北角街坊會逢星期一、三、五晚八時至九時，九時半至十時半BA班上課。每月收費十五元，歡迎在上課時間，往北角陳維周夫人學校報名。

筲箕灣街坊會逢星期二、四、六晚八時至九時上課，參加者可向該會「康樂中心」場地，在上課時報名。

兩會由韓國黑帶八段南秦照、五段承剛勇、李石根，及多名黑帶好手任敎。

巴西勁旅訪港 是否接納 足總今午討論

足球總會今日下午六時在該會會議室召開執委會議，除討論參加十一月八日至廿日在曼谷舉行的泰皇盃足球賽外，對于巴西兩支足球勁旅有意

草地網球公開賽今日晉入第三天，下午四時正開始，續在中區木球會舉行十二場比賽，其中八場男子單打與兩場女子雙打。（如有雨則改期）

經過兩天淘汰弱留強後，所有賽事的對手彼此實力已甚接近，今天十二場比賽，女子雙打已是爭奪決賽權的準決賽了，由四對種子球員展開角逐，其中上屆草地雙打冠軍林徐婉圓與何羅綺文（第二種子），對戰第三種子之澳洲女將郭琪及本港之伍玉瓊。另一場是大熱門之紐西蘭冠亞軍派拉迪與盧冰烈芝，對戰第四種子之綦萊與高坦希。前一場勝負難以逆料，後一場以紐西蘭球手的機會最高。其他男子單雙打比賽，亦是爭入八強的秩序，首席種子告魯士對戰許子石，第七種子林方對戰紐西蘭球手洛京頓，第三種子杜璐對戰張仁忠，與及前天爆冷淘汰第一種子的蔡輝，對戰夏威夷球手史堅脫等幾場比賽，都甚具吸引力。一般比賽門劵收一元，準決賽以後的比賽收三元。

茲錄全日秩序如下：

下午四時正（男子單打第三週）：告魯士對許子石，蔡輝對史堅脫，馬素對馬健隆，常良對麥堅時，杜璐對張仁忠，菲臘士對波脫。

下午五時正（男子單打第三週）：徐錦翔對高德威，林方對洛京頓。

下午五時正（男子雙打第三週）：葉觀雄、蔡輝對雅美達、施路華，菲臘士、張仁忠對綦來、麥堅時。

下午五時正（女子雙打準決賽）：派拉迪、盧冰烈芝，對綦萊、高坦希。林徐婉圓、何羅綺文對郭琪、伍玉瓊。

草地網球漸入佳境
男子賽事主力接觸 女子雙打爭決賽權
今天十二仗下午木球會場演出

昨天各場之演出 種子球員多佳晉級 紐女冠軍實而不華

香港公開草地網球錦標賽「開快車」，昨又在中區木球場，完成了十九場比賽，戰果俱屬正常，所有外來球手及種子球員，均告晉級。

上屆冠軍告魯士（菲律賓）首次亮相，在男子單打與雙打中均告捷。紐西蘭冠軍派拉迪與亞軍盧冰烈芝，在女子單打與雙打中，亦輕易過關。

澳洲女士國冠軍郭琪與本港之伍玉瓊合作，在女子雙打中，亦以靜勝姿態晉一級。

夏威夷好手史堅脫與紐西蘭好手洛京頓等，仍然無敵手。上屆女子冠軍徐婉圓力挫伍玉瓊，晉入女子最後八人之列。

是日雖然風情平平，但一場都是直落兩盤取勝，但由於外地球手均有上陣，故仍能吸引觀衆的注意力。

菲律賓名將告魯士與馬素在雙打中出戰，本港之馬健隆與馬景榮，過程全佔上風，不過告魯士等已來過香港多次，觀衆對他們的注意力，反不及對紐西蘭球員的多，但人們曾經過紐西蘭女子冠軍派拉迪（黑髮較矮）與女子亞軍盧冰烈芝（金髮較高）演出之後，均有一種奇異的感覺，認爲派拉迪與冰烈芝不似本港一般球員無精怒采，甚至有人懷疑派拉迪是首席種子，是「真命天子」，不是冠軍。

但據紐西蘭的領隊說，前年全國舉辦選手洛京頓表示，派拉迪確是冠軍，她打法雖然看來平平無奇，但很實用，而且很穩健。又據派拉迪透露，她來港後水土不服，致體力欠佳，尚未有水準之作。

盧冰烈芝發球相當厲害，擊法老練，亦拍上網。她昨天的單打對手，是曾參加過美國林山網球大賽的瑪打芝士，可惜瑪打芝士來港約有一年光景，只是疏於操練，而沒有參加過比賽，今回尚是首次。她雖然以懸殊的比數，敗給盧冰烈芝，但仍獲觀衆的好評，可說雖敗猶榮。因爲瑪打芝士在發球與長抽方面，都有不錯的發揮，亦曾予對方不少威脅，爲是日精采賽事之一。瑪打芝士是芳齡廿三。

是日較爲可觀的賽事，有翁馬可力抗夏威夷好手史堅脫的男子單打及伍玉瓊力戰徐婉圓的女子單打等。

茲錄戰果如下：

（男子雙打）

告魯士、馬素，勝馬健隆、馬景榮，六比一、六比〇。

徐錦翔、韋中，勝高德威、張仁智（爽權）、羅光、黃德明、葉觀雄、施路華、雅美達、勝才。

（女子雙打）

派拉迪、盧冰烈芝，勝李韶、瑞納，六比二、六比二。

綦萊、高坦希，勝露絲、A戴德，六比〇、六比二。

郭琪、伍玉瓊，勝B戴德、翁嫺仙，六比〇、六比〇。

（男子單打）

告魯士勝羅海才，六比〇、六比〇。

史堅脫勝翁馬可，六比〇、六比二。

高德威勝馬德霖，六比二、六比四。

麥堅時勝G戴得，六比四、六比二。

洛京頓勝胡曉明，六比二、六比一。

菲臘士勝紀烈治，六比二、六比〇。

（女子單打）

派拉迪勝方幸正，六比〇、六比〇。

A戴德勝李妮，六比二、七比五。

徐婉圓勝伍玉瓊，六比三、六比一。

稻富美奈子勝B戴德，六比一、七比五。

盧冰烈芝勝瑪打芝士，六比一、六比〇。

綦萊勝高坦希，六比一、六比一。

露絲勝翁嫺仙，六比三、六比二。

行政院蔣副院長，在台北機場迎接中華民國七虎少棒隊時，親自打傘爲小國手李宗洲遮雨。

本年首次公開田徑賽 定廿六在界限街 市政運動場舉行

由喇沙書院田徑會主辦，香港業餘田徑會贊助之一九七零年本港首次公開田徑大賽，已定於九月二十六日下午二時假九龍界限街市政局運動場舉行。

男子組比賽項目爲：一百咪、二百咪、四百咪、八百咪、一千五百咪及五千咪競跑，四百中欄，跳遠，跳高、三級跳，鐵餅，標槍及推鉛球。

女子組比賽項目爲：一百咪、二百咪，一百咪中欄，四百咪賽跑，跳遠，跳高，鐵餅，標槍及推鉛球。此外接力賽跑：男子組有四人一百咪及四人四百咪兩項。女子組有四人一百咪一項。

報名費每項每人一元，接力每組四元。報名截止日期爲九月十四日星期一。報名費及參加人姓名及比賽項目可交與九龍界限街喇沙書院田徑會義務秘書。

所有參加者，必須向香港業餘田徑總會註册，詳細請詢問高威猷先生，可撥電話K八八四一一一接內線二六九。

本屆足球聯賽 第一週賽程

一九七零至七一年足球聯賽，本星期四便揭開戰幕，本屆聯賽因甲乙丙組球隊均比去屆增加，賽事將更加頻密。茲將本週，也是第一週足球賽序列出如后：

十日（星期四）
東昇對消防（甲組聯賽）下午五時半 花墟球場
東昇對消防（預備組聯賽）下午三時三刻 花墟球場

十一日（星期五）
警察對南華（甲組聯賽）下午五時半 花墟球場
警察對南華（預備組聯賽）下午三時三刻 花墟球場

十二日（星期六）
元朗對星島（預備組聯賽）下午三時三刻 政府球場
陸軍對愉園（甲組聯賽）下午五時半 南華球場
元朗對星島（甲組聯賽）下午五時半 政府球場
天天對市政（乙組聯賽）下午五時半 陸會球場
保濟對港燈（丙組甲聯賽）下午四時 港會球場

十三日（星期日）
怡和對九巴（甲組聯賽）下午五時半 政府球場
電話對港會（甲組聯賽）下午五時半 花墟球場
怡和對九巴、電話對港會（預備組聯賽）下午三時三刻 政府球場、花墟球場
空軍對加山、渣打對荃灣（乙組聯賽）下午五時半 啟德球場、南華球場
港青對先得爾、航校對筲漁（丙組甲聯賽）下午四時 南華球場（下午四時半）、港會球場（下午六時）
華雄對五一七、港大對友邦（丙組乙聯賽）下午六時 港會球場、蒲飛路場

十五日（星期二）
流浪對東方（甲組聯賽）下午五時半 花墟球場
流浪對東方（預備組聯賽）下午三時三刻 花墟球場

「洋癲馬」「大野人」 快將出現流浪陣中
老佐治昨歸來談流浪招兵經過

流浪會主席老佐治昨天單騎西騎歸來，說畢得利，郭家明因爲「洋癲馬」中鋒華德練波跌倒，整個面部受傷，預料要今天才能拆線。老佐治昨天歸來，流浪職球員超不弱、陳瑞琴、賀肖華、許新、郭家明父親等，護球員梁維光、宋啓明、楊振溢、李德權等多人接機。

老佐治向超不弱說：畢得利延期星期四返港，最大原因，是華德在練波時撞傷面部流血，在醫院縫了十多針，候今天才能拆線，他預料這個「洋癲馬」一定會面目全非。

談到他們此行，老佐治說認爲不虛此行，中鋒「洋癲馬」華德，體格高大，體重二百磅，但速度仍然犀利，將會是一個受重視的中鋒。

左翼「大野人」歷山加大，蓬頭散髮，成個深山大野人咁樣子，老佐治說他速度特別快，還有一個可輔助與翼衛的十八歲青年尤奇，他很有打足球的頭腦，足以作穿針引綫功夫。

老佐治說他們在蘇格蘭選購球員，大有琳瑯滿目，還有十號、五號各一名，都是極難得人物，可惜他們條件太高，他認爲香港那些富有的球會，應該向英國方面物色球員，使香港足球運動有新的刺激。

七虎球員爲球迷簽名留念：參加世界盃少棒賽的七虎隊已于六日自美返抵國門，圖爲小國手們在台北各界歡迎大會上爲球迷簽名留念的忙碌情形。（中央社）

告魯士與馬素

菲律賓球將告魯士與馬素，昨在香港草地網球公開賽男子雙打中，輕易晉級。圖爲告魯士（左）網前反手擊球的姿勢，隊友馬素在旁呼應。

林山網球賽又爆冷 史密夫擊敗愛默生

【紐約林山七日美聯社電】美國網球男將史密夫本星期一在本屆林山網球大賽男子單打的第四回合中，以六比四、六比三、五比七、六比四的戰績擊敗第五號種籽澳洲人愛默生，是本屆林山網球大賽男子組大事中，第一樁倒灶的賽事，也是男子單打賽中澳洲五傑（駱利華、紐甘璧、羅斯和、羅綺、愛默生）中有人受挫的第一次。

史密夫爲美國的一級男網將，一年來卻爲肩傷所苦，他在本星期一擊敗愛默生，經已取得男子單打半準決賽的資格。愛默生曾六度奪得澳洲網球大賽男子單打冠軍，且曾兩度奪得林山網球大賽男子單打冠軍。他認爲：依照史密夫在本星期一的表現，是能夠一路奏捷下去的。

本屆林山網球大賽男子單打第二種籽澳洲人紐甘璧，則在本星期一擊敗美國男子網球好手格拉拿，戰績爲六比四、六比三、六比二。

在半準決賽中，史密夫將在羅斯和（澳洲人）與羅爾（南斯拉夫人）交鋒後跟其中的獲捷者啜戰。紐甘璧則將在阿樹（美國人）與奧卡（荷蘭人）交鋒後跟其中的勝利者較手。

球壇雜話

△消防突如其來奪得木盾，原來有一段內幕，據李梅林說，消防自七月起開始集訓，準備訪泰國，結果因事押後，能十月卅日前往，故此就師爲遠征壯威，鼓勵三軍奪木盾以壯行色，終賴各將努力，達到目的。原來如此，無怪。

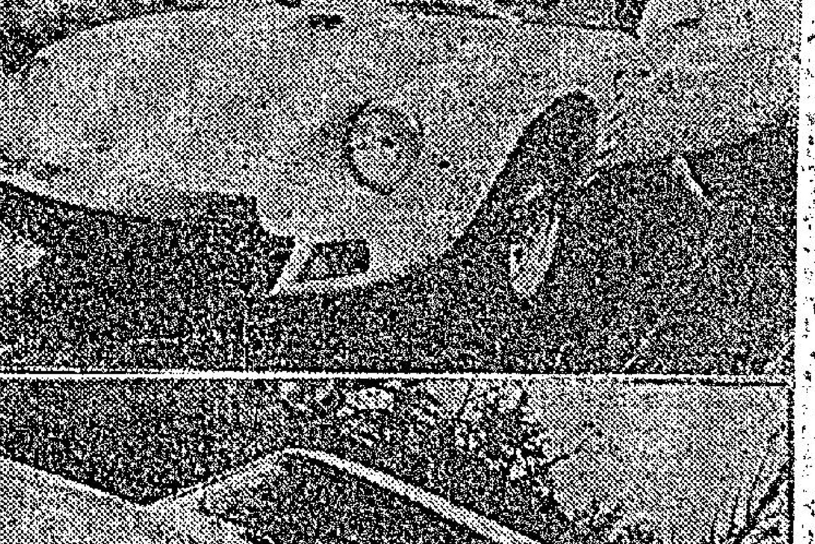
△昨天還大事慶功，「少林兵」今屆在木盾賽演出，似乎一洗去屆頹風，勇挫「財團」「避霸」，可惜最後敗「救火隊」，而屈居次席。雖然屈居亞席，石雅各將已盡所能，郭尼說，在增强體力方面再下苦練，將來遇到任何强隊，「少林兵」有足夠實力與之週旋。（廣）

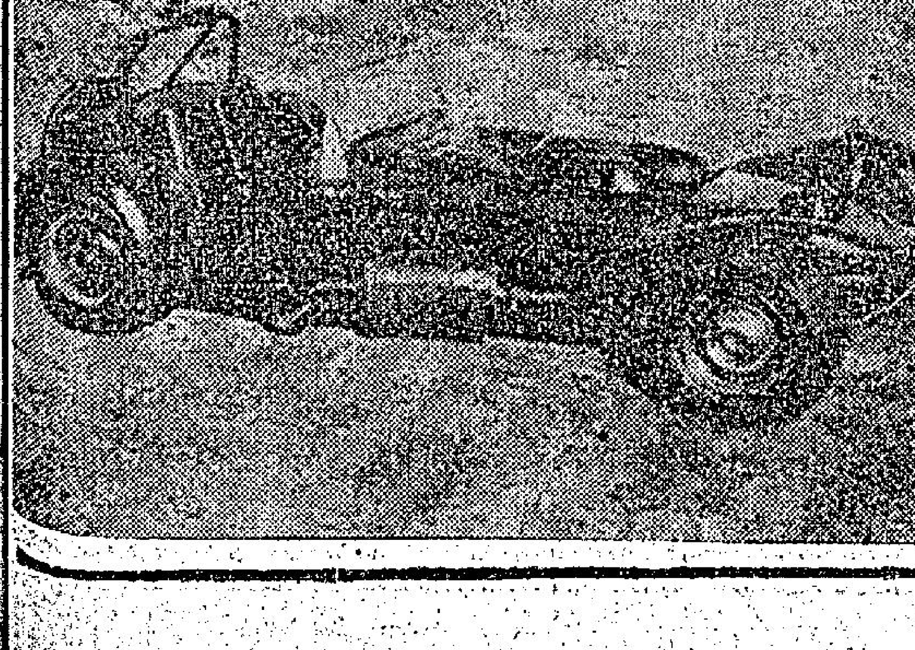
一批汽車「新血」

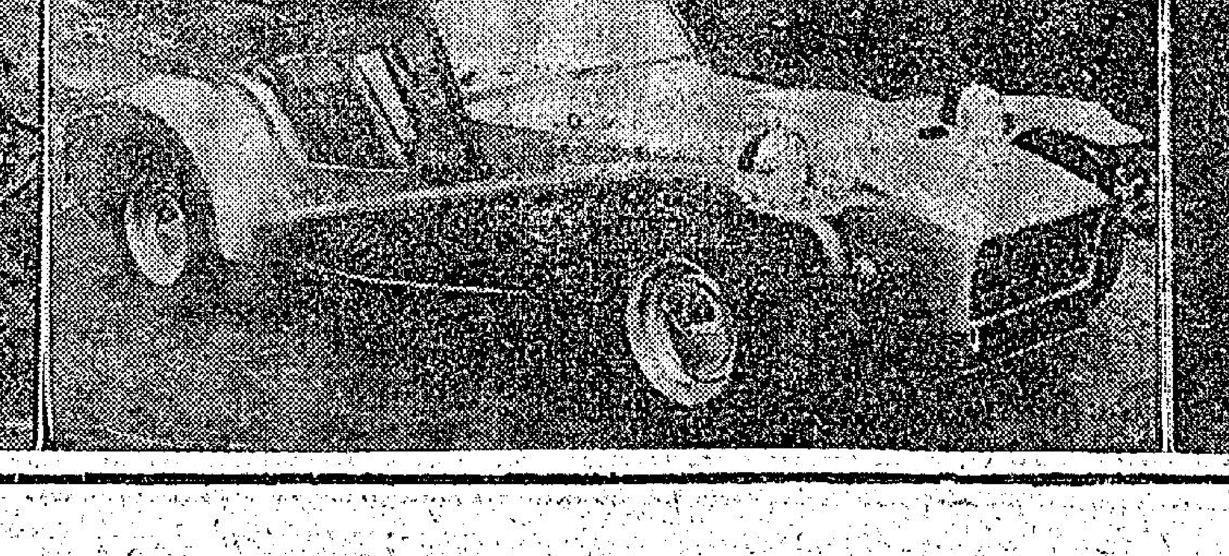
圖爲一批汽車的新血，這些跑車都是兩座位而車而後座的，相信是目前的跑車款式的新趨式。

圖中的跑車有些奇型怪狀，亦有是非常異常，最新款和最富流線型的是圖四的「蓮花牌」七型跑車，據設計者哥連摔曼說：「這是四輪汽車中最佳的。」它將於今年底上市，售價因乎引擎的選擇而定，約在四千美元左右。其動力很强，可於六點五秒之內達到時速五十哩（艾化，羅密歐亦祗能於八點二秒之內達到這個時速），同時最高時速可達一百零五哩。

另一款值得一提的是圖二的是義大利蘇格圖出品的桑薩里（蚊子）型跑車，它是快意五零零型的對手，引擎裝在車後面。車長十二呎八吋，據悉，其重量祇有一部「的士」小房車的一半。







工商晚報
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
中華民國香港郵政局登記認爲第一類新聞紙類
督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部 七三零七零六 採訪部 七二零六二七 營業部 七二九四九二七 廣告部 七三零七七 社長室 七二四八五四 總編輯 七二二式二 經理室 七二二七二六一 中區辦事處 二式五四一式三八五
電報掛號：五七零二號 信箱：六二號
本期出紙兩張售價壹毫

最可鄙罪行

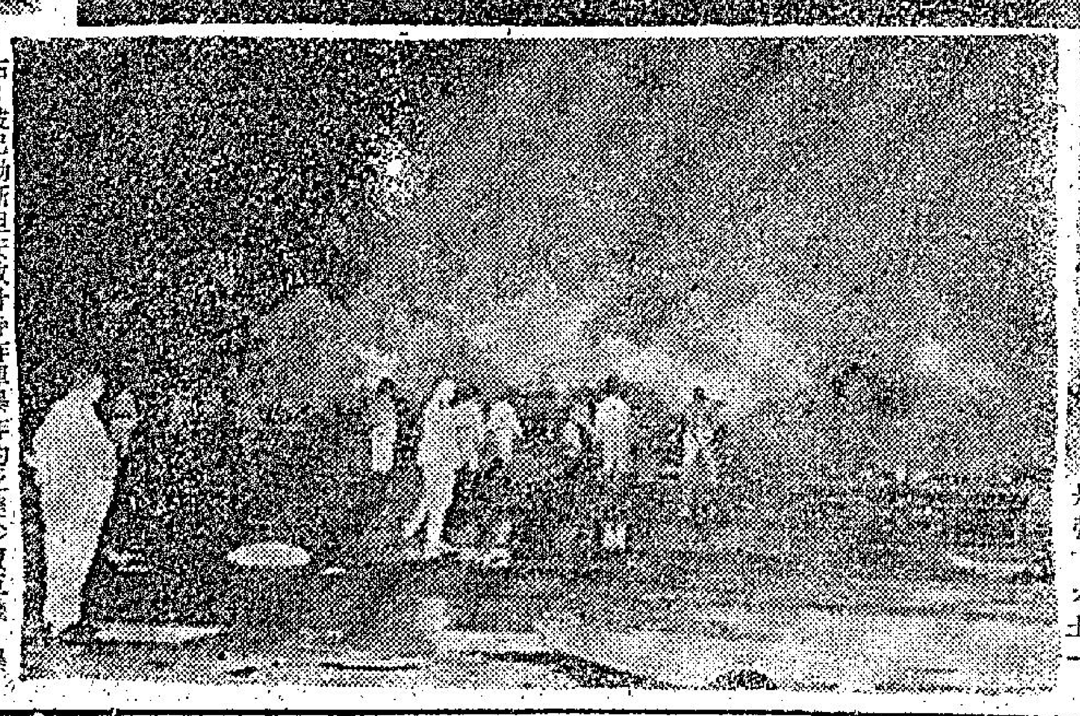
【本報綜合報導】一日之內，被騎劫四架民航機，綜合報導如下：第一架：泛美航空公司七四七型「珍寶」式巨型客機，當日由阿姆斯特丹起飛前往紐約，在歐洲上空被騎劫，先降落貝魯特；加油後飛往開羅。飛機着陸不久，騎劫者警告機上有計時炸彈，搭客一百七十四人及機員廿三人，三名騎機者離機後，隨即發生連串爆炸。此一目前世界最大價值二千萬美元民航客機，瞬即化爲灰燼。泛美航空公司正將搭客迅速送往他們的目的地。三名劫機者被埃及拘留。

第二架：瑞士航空公司「DC八」型客機，當日從蘇黎世飛紐約，途中被騎劫降落約旦一個「革命機場」。搭客、機員、飛機被騎劫者作爲人質，要求釋放去年在蘇黎世機場襲擊一架以色列客機被捕的三名游擊隊員。

第三架：環球航空公司波音「七〇七」客機，當日從法蘭克福起飛往紐約，被騎劫者脅迫降落約旦，再飛貝魯特，最後降落安曼一個機場。環球航空公司說得到約旦「保証」，搭客機員獲得安全。巴勒斯坦游擊隊說：機上除了以色列人外，其他國籍人可以獲得釋放。

第四架：以色列航空公司波音「七〇七」客機，當日從特拉維夫飛往紐約，中途經阿姆斯特丹，有一男一女登機。飛機起飛不久，兩男女持手槍、手榴彈衝入機倉室企圖劫機，但遭抵抗。男劫機者被擊斃；女劫機者被生擒。飛機旋降落倫敦機場。據報當時劫機者抛出手榴彈，幸而彈簧有故障未爆炸。這架客機的搭客，已經安全抵達目的地紐約。

以上四日內四宗劫機暴行，所謂「巴勒斯坦解放組織」，悍然承認係他們的傑作，并且提出包括要求釋放行刺美國已故參議員羅拔甘迺迪兇手施罕的勒索行爲。



右：被巴勒斯坦安放計時炸彈爆炸的泛美珍寶巨機，爆炸後已成爲一堆廢鐵。圖示開羅機場的消防人員忙於灑救火勢時的情形。爆炸時該機上的一百七十名乘客已被撤出，他們炸毁該機來報復美國在中東支持以色列。右上：被騎劫的「環球航空公司」（左）和瑞航客機於本月七日被棄置在約但首都安曼附近的「革命機場」中。巴勒斯坦游擊隊已從該兩架客機釋放了一百二十名婦孺，但仍挾持一百八十個男人在該機內。他們又恐嚇除非他們的要求能實現，否則將炸毁這兩架機。上：本月七日在開羅機場被忽撤出一架被騎劫的泛美航空公司七四七「珍寶」客機的女乘客之一，接受開羅的救護人員治療與傷時情形。該機已被機上安放的一枚計時炸彈炸毁。（合衆國際社無綫電傳真）

右：巴勒斯坦游擊隊已要求英國當局釋放黎勒德（見附圖），是她於本月六日企圖騎劫一架民航機時被捕的，她的同黨已被擊斃。這張圖片是於一九六九年她進行一項騎劫後所拍的。上：兩名巴勒斯坦游擊隊擬騎劫不遂的以色列航空公司客機，於本月七日平安飛抵美國紐約的甘迺迪機場後，以色列青年們跳該國的土風舞來歡迎。該機上的保安人員，擊斃一名騎劫者，另外擊傷其他一名，但槍戰中，一名空中待應生受傷。

珍寶機搭客 轉機抵羅馬
有鞋冇襪狼狽不堪

【紐約七日美聯社電】於星期日被騎劫、繼而在開羅被炸毁的泛美七四七「珍寶」巨機的一百多名搭客機員，已定於星期一晚返回紐約。他們大都沒有穿鞋，而且全部的行李已毁。泛美航空公司發言人說：他們是巴勒斯坦游擊隊員要炸毁該機而倉卒逃出時，失去了鞋子的。泛美稱：除了鞋子之外，它已替乘客安排住宿以及分發零用金作購置在機上失去的物品之用。

巴解釋放兩機婦孺 對男客機員要索贖

【貝魯特七日合衆國際社電】據今晚到達貝魯特的游擊隊方面的可靠消息說：巴勒斯坦共同解放陣綫業已自被騎劫而扣留在約但沙漠地帶的兩架飛機上，釋放了「大部」搭客。該項消息說：該項獲釋放的搭客，業已被送去安曼，但人數則不詳。

【羅馬七日美聯社電】一架載着被騎劫去開羅而於今晨爆炸掉的泛美航空公司「珍寶」客機乘客的航機，業已於星期一下午十八時五十三分（格林威治時間十六時五十三分）在羅馬降落。據泛美航空公司駐於羅馬的發言人西波萊說：被劫持的航機上，有五名搭客留於開羅。其中三名因傷送去了當地醫院，兩名是受傷人士的太太。另外還有兩個搭客，也因受輕傷而送醫院醫治。

【安曼七日路透社電】騎劫兩架西方客機到約但的游擊隊空中强盜，於今晚釋放八十名老年人和婦孺，但對於男乘客及機員的釋放，則提高代價。這一架瑞士航空公司DC八客機及環球航空公司波音七零七式客機之上共有三百零五人，其中二百八十八人爲乘客。這兩機於昨晚降落於一個荒蕪的臨時機場。巴勒斯坦人民解放陣綫發言人說：在今日已經釋放的那些人，是因他們的健康情況不能在荒漠上再抵受一晚。該陣綫的發言人於較早時在這裡的記者招待會，談及釋放男子的條件。按：該陣綫原先祇要求瑞士釋放該陣綫的卅名突擊隊員，這三人是因於一九六九年二月在蘇黎世襲擊一架以色列航空公司客機而繫於瑞士監獄。瑞士今日對這要求低頭。該陣綫現時提出更多要求：㈠英國釋放昨日因劫一架以色列客機未遂而拘捕的女突擊隊員黎勒德，並把她的男同志屍體送還安曼。㈡西德釋放該陣綫行動組的三名人員，這三人於本年二月在慕尼克襲擊以色列客機乘客時被捕入獄。該陣綫在此間之記者招待會宣佈：直至這兩項要求獲得照辦之時爲止，它將繼續扣留美、英和西德等國籍的男乘客。這陣綫並提出釋放持有以色列與美國雙重國籍身份之以色列男子和乘客之第三條件。諸條件是以色列必須釋放據說現在以色列獄中的三千名突擊隊員。這陣綫發言人並把另一要求告訴記者招待會，即是要以色列釋放兩名阿利亞人，他們於七月及當一架從雅典飛倫敦的英國客機在待降時被扣留的。貝魯特游擊隊將扣留英國乘客，直至美國釋放於兩年前因謀殺參議員羅拔甘迺迪而被判死刑之巴勒斯坦人施罕之時爲止。

尚有劫機消息刊第二頁。

珍寶機被炸 保險公司照賠二千四百萬美元

【倫敦七日路透社電】「勞合保險公司」今日稱：於星期日在開羅被炸毁的泛美七四七珍寶巨機，價值二千四百五十萬美元，而這個數目將會由勞合公司負責支付。該發言人說：該架珍寶巨機已投了「全保」和「戰爭保險」，所以，泛美會得到賠償。該發言人說：從保險業看來，騎劫仍未正式成爲一個接受投保的項目，但勞合於十二個月前已開始包括騎劫的保險。

警目被指打老婆
太太告他帶情婦返家 夾埋家姑三人毆打她

【本報訊】一名目警，疑因帶女子返家住宿，爲其妻撞見，引起爭執，糾纏間，其妻爲人打傷，今晨該名警目及一名女子及警目之母均被票控於西區裁判署。原告女子葉美貞，廿四歲，報住灣仔。先發出告票兩張：第一張兩名被告爲：㈠戴爵琛，爲銅鑼灣警署警目七〇八號，報住堅尼地城警察宿舍A五室三號。㈡陳舒翰，女，廿二歲，報住謝斐道。同被控於六月十五晚上十一時卅分在上址宿舍，毆打原告女子葉美貞。第二張告票原告人亦爲葉美貞，被告爲：㈠陳瑪莉，女，（即第一告票中的陳舒翰）㈡鍾寬，六十二歲，住上址宿舍，爲警目之母。同被控於六月十七日下午六時卅分在上址宿舍，毆打原告女子。此告票定本月廿一日聆訊。原告女子在証供中指出：第一被告爲其夫，第二被告則爲其夫之情婦。今年六月十五晚上十一時卅分，放工返家，見其夫與情婦身穿睡衣睡褲互相擁抱，睡於床上。原告家姑及原告兩子則睡於地上。証人指出：當時她曾質問次被告何以半夜勾引其夫，同睡一床，次被告則其怒指責她丈夫已不喜歡，何以仍返家，在口角中，次被告執其髮，她乃以手格開。此時第一被告上前對她拳打脚踢，而次被告則乘其夫將她按於地之際，用手甲抓她，她終於掙脫落街打九九九。証人並指出次被告曾承認與其夫有關係，且已懷孕。要求加入家庭爲妾。但法官謂與毆打案無關，不能列入供証。至本報截稿時仍聆訊中。

股市行情 落第二頁

小評 談住宅樓宇設工廠問題

多層大厦聯會的一名首腦日昨指出：住宅大厦開工廠，使居民的生命財產備受威脅。他指責勞工處、消防局與工務局忽視此一問題。

通常在住宅樓宇開設的工廠，雖然不是大規模的，正如一般所謂是「山寨」式的，但實在也絕不適當。無可否認，許多住宅大厦的發生火警，往往是因爲那些「山寨」式工廠的不小心而引起；而貨品的堆積阻塞走廊、通道、梯等，更是慣見的現象，一旦發生火警，則可能造成更惡劣的情況。這便是對居民的生命財產威脅至大！

所以，在住宅樓宇開設工廠的問題，有關當局應絕對不能忽視。雖然如勞工處的發言人所說：「法律允許工廠臨時登記於住宅樓宇中，但以不構成火災危險及無不利於該樓宇居民安全爲條件。」可是，這法律本身就應該加以修改。

我們強烈地認爲，爲了廣大居民的安全，當局必須制訂法律以阻止工廠於住宅樓宇中設立。而在新法律制訂之前，勞工處與消防局應該加强去檢查現存於住宅樓宇中的「山寨」式工廠，從嚴檢控違例者。

今日天色陰 黃昏有雷雨 【本報訊】天文台預

註冊商標
陳太吉
有醇醪迎佳節 增加歡樂氣氛
港莊 香港永樂街一〇八號 電話：四三式四九八
九龍砵蘭街式二式號 電話：八四〇式式一
九龍衙前塱道四八號 電話：八式六九七四
澳莊 澳門庇山耶街四九號 電話：三〇八式
工廠群隊街十式號 電話：四三九七

環球旅行社主辦 秋季
廿五年歷史
台灣廿節遊覽團 出發 九月十九 九月廿八 十月五日
日本九天遊覽團 出發 九月十六 九月十九 十月五日 十月廿五日
星馬泰聯遊團 出發 九月十九 九月廿八 十月十二日 十月廿八日
代辦 美國加拿大移民，學生包機，廉價機票，英、荷、歐，勞工，手續簡便，辦理快捷，星、泰、越、印尼、寮國，簽証快捷，手續妥當。
△歡迎持有入台證者參加，特別優待。
社址：香港德輔道中有餘銀行大厦四〇一——四〇三室
電話：H四五四七六九、H四五四七三三、H四五五〇四二

香港灣仔菲林明道
太平館餐廳 啓事
本號將於本月底遷往銅鑼灣利園山白沙道六號
除在上址繼續營業外在港島區並無分店或聯號敬希各界垂注。

快樂旅行社主辦
雙十節台灣觀光團 出發 九月26日 十月十日
台灣一週 出發 十月三日 十月24日
個別團體一律歡迎
代辦台灣出入境證 附設電子影印 每張五毫 生廉價機票 代售各地廉價機票，自備入台證特價優待
地址：香港德輔道中五十一號其昌人壽大厦一四〇四室至四〇五室（電梯按一字）
電話：H222072-4 H246606

馬爹利

中秋佳節名貴礼品
福祿壽三星拔蘭地酒

大贈送
凡購大号一瓶，隨送…
大瓷碗瓷碟及湯匙一套
多買多送 送完爲止
天祥洋行洋酒部總經理

七零年裸體小姐

芳齡廿一的史蔡麗，於本月六日在加拿大的費爾頓市贏得「一九七零年裸體小姐」的榮銜後，笑容可掬，她獲得的獎品是來回佛羅里達州的機票兩張和一頭獅子。（合衆國際社無綫電傳真）

英漠視巴解要求 不釋放劫機女子

以英西德瑞士四國 緊急會議商討局勢

【倫敦七日美聯社電】英國政府不理會巴勒斯坦游擊隊要求釋放一名女隊員之最後通牒，並指示把她的案件繼續進行正常之法律手續處理。

官員說：首相希斯及其高級閣員與保安人員和法律專家今日會議後，作出如上決定。

與此同時，據靈通人士說，華沙在星期日騎劫三架噴射客機，和騎劫以色列航空公司航行於倫敦與阿姆斯特丹之間的客機未遂之案件的國家代表，可能於不久在華盛頓集會討論這項危機。

儘管西德與瑞士政府當局與巴勒斯坦人民解放陣綫要求於星期四格林威治時間上午三時釋放他們手中的遊擊隊囚犯，但華盛頓集會仍將舉行。

按：巴勒斯坦人民解放陣綫發言人說，如不釋放，則騎劫至約但的一架瑞士機和一架美國機，將連同仍在機上的乘客和職員一並炸毀。

【華盛頓七日美聯社電】受中東的航空公司……稱：英國、以色列、西德和瑞士的代表舉行會議，「來檢討該處的局勢，四國政府將繼續與該局勢保持接觸」。

總國務卿羅傑士邀請出席會議者爲英國大使費里曼，以色列大使拉賓，西德代辦諾維納和瑞士代辦穆勒。

令但地劫機失敗 巴解真係唔知羞

【貝魯特七日美聯社電】一位巴勒斯坦發言人於星期一日抗議以色列航空公司機上有武裝衛隊，斷言這嚴重觸犯了國際公法。

該發言人在大馬士革電台稱：游擊隊於星期日在倫敦騎劫以航客機企圖的失敗，是由該項「以色列的嚴重違例」。

巴解要求美國釋放 行刺羅拔兇手施罕

【貝魯特七日法新社電】巴勒斯坦人民解放陣綫今日在此間發出消息說，該陣綫正在要求釋放被判謀殺美國參議員羅拔甘迺迪罪名的巴勒斯坦青年施罕。

這消息說：巴勒斯坦人民解放陣綫要求釋放施罕等數人，來交換於昨晚被騎劫至安曼的環球航空公司客機。施罕現時囚禁於洛杉磯監獄。

圖爲殺羅拔兇手施罕

【加州新港七日合衆國際社電】加州州長列根今日形容巴勒斯坦游擊隊要求釋放施罕來交換騎劫飛機之乘客一事，是一種「敲詐」。

他說：「你不能付給這種勒索的款項，正如其他敲詐勒索事件一樣，如你付給第一次，則祇使你在將來有很多其他敲詐要付給的。」

他對記者招待會發表如上談話，但他拒絕預測他對這要求可能的……

加州長郎奴列根稱 巴解要求是「敲詐」

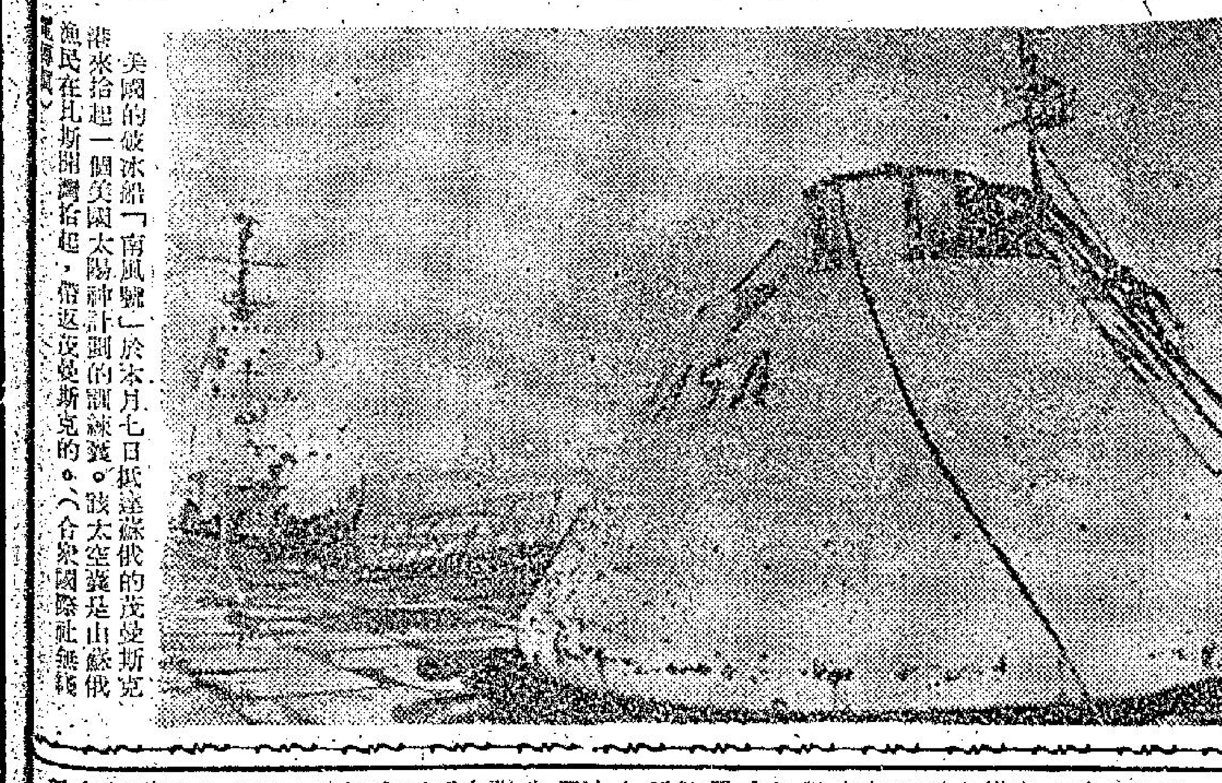
【本報資料】貝魯特方面七日傳出消息：巴勒斯坦游擊隊提出，要求美國釋放因行刺參議員羅拔甘迺迪而判處死刑的巴勒斯坦人施罕，以交換三百名被劫航機的乘客。

美國參議員羅拔甘迺迪是於一九六八年六月四日在洛杉磯被暗殺的，當場捕獲一名男人，此人就是施罕。

審訊後，於一九六九年五月廿二日，由最高法院法官華克宣佈判處施罕死刑，但未立即執行。

【洛杉磯七日美聯社電】謀殺參議員羅拔甘迺迪的約旦移民施罕的母親說，他們要求釋放她的兒子的……

美破冰船抵蘇俄，只爲取回太空囊



美國的破冰船「南風號」於本月七日抵達蘇俄的茂曼斯克港，來拾起一個美國太陽神計劃的訓練囊。該太空囊是由蘇俄漁民在比斯開灣拾起，備返茂曼斯克的。（合衆國際社無綫電傳真）

被炸飛機殘骸 發現北約秘件

【開羅七日法新社電】「金字塔報」今晚透露，埃及當局今日在此間的泛美七四七珍寶式飛機的殘骸上發現北大西洋公約組織的秘密文件，該報又說，這些文件有關北約未來的武器預算案和其他該公約的問題。

十名英國會議員 將訪星港英駐軍

【星加坡七日美聯社電】英國遠東軍司令部說：十名英國國會議員將於九月十二日至廿三日訪問星加坡和香港的英軍部隊。他們包括兩名保守黨議員，兩名貴族和四名工黨議員。

國際民航飛行員協會會議考慮 限制中東飛行班次

英航澳航要求採强硬行動對付

【倫敦七日法新社電】國際民航飛行員協會的行政委員會將考慮於明日在此間舉行的會議中要求它的會員來制限所有中東國家的飛行班次。如果該委員會決定作出此項行動的話，將於四十八小時內實行抵制。

與此同時，「航空公司的工作人員及飛行員協會要求採取强硬的國際行動來制止進一步騎劫飛機事件之發生。最少有兩家航空公司（英國海外航空公司及澳洲航空公司）對於飛行中東的所有乘客，着手施行嚴密的保安檢查。英國海外航空公司請所有乘客提前二十分鐘報到「以備檢查」，而澳航則把安全檢查時間提早半小時。

西德瑞士決定 接納巴解要求

釋放六名阿政治犯 交換兩被劫機乘客

【西德波昂七日美聯社電】西德政府業已於星期一日決定，釋放三名阿剌伯恐怖分子，作爲國際行動的一部份，以交換爲巴勒斯坦游擊隊劫持在約但的兩架飛機上的乘客。

一個內政部的發言人說：經過了內政、運輸、外交以及司法各部的秘書舉行了整天的會議後，西德政府「已決定採取步驟，以對付那些恐怖者所提出的最後通牒」。該發言人拒絕透露詳情，但說：西德政府正在與美國、英國、瑞士等有關各國的政府作「緊密的接觸」。

傳將獲釋的三人是：哈納能，埃及人，廿四歲，業已在攻擊以色列機時，因炸彈的爆炸而喪失了一隻手；拉曼，二十一歲，約但人；莫哈米特，二十八歲，也是約但人。

【伯恩七日法新社電】瑞士的司法部長摩斯今日在此間電視廣播中說：瑞士將釋放三名監禁於其監獄內的巴勒斯坦的恐怖分子，如果所有昨天被騎劫的兩架飛機上的搭客，都獲釋放的話。

遊行動議一集體委託國際紅會，全權代表各有關國家舉行談判。

格拉勃並告電視觀衆，目前正在等候三國政府的「前進」訊號，該項訊號將可以在明天收到。

巴解打蛇隨棍上 又要求英以放人

【伯恩七日路透社電】瑞士外長格拉勃今晚說：自巴勒斯坦突擊隊提出新要求，釋放其隊員以交換被騎劫的瑞航公司的航機及乘客之後，情形已經有了轉變。

在較早時，瑞士的內閣曾同意釋放三名在瑞士的巴勒斯坦的游擊隊隊員，以交換它一架被騎劫的DC—八型噴射機，與機上的搭客及工作人員。該游擊隊隊員是被判坐牢十二年的。

自那時以後，突擊隊所提出的新的要求中，同時要求釋放被監在西德與英國的巴勒斯坦人，以及爲以色列所扣留的兩名阿爾及利亞人，與一個數字未清楚的游擊隊人員。

在今晚瑞士的一個電視節目中，格拉勃發表談話說：「初時政府所作決定，僅限於將三名拘禁於瑞士的巴勒斯坦人，以交換劫持的瑞航機上乘客，但是項協議在星期一已有了改變。」

他說：「目前巴勒斯坦方面所提的要求，不只限於針對瑞士政府，同時包括了英國、美國與西德。」

******* 埃及抨擊 巴解炸機 *******

【開羅八日路透社電】通常反映埃及官方思想的「金字塔」報今日抨擊阿剌伯突擊隊炸毀一架泛美珍寶噴射機這事。

該報導：在飛機降落開羅機場和乘客離機後炸毀飛機並非自由戰士的一貫正確手法。並說，鬥爭的主要目的是要獲得輿論的支持而非反對。

本港股市行情

九月八日

香港証券交易所上午股市行情報價

股票名稱	最高成價	最低成價	成交股數
滙豐銀行	一六三		六〇〇
會德豐	一四・六	一四・四	一五、〇〇〇
九龍倉	二九・八	二九・六	[illegible]
黃埔船塢	一一	一〇・九	[illegible]
太古船塢	六八・五	六八	[illegible]
城市酒店	三〇・七五		[illegible]
環球電子	一二・七		[illegible]
置地公司（除息）	九八・五	九八	[illegible]
電車公司	一四・二	一四・二	[illegible]
九龍巴士	四三・七五	四三	[illegible]
九龍電燈（除息）	三五・五	三五・二五	[illegible]
香港電燈	二四・二	二四・一	[illegible]
電話公司	四四	四三・七五	[illegible]
和記企業	二三・二	二三・九	[illegible]
怡和	五三・五	五三	[illegible]
青洲英坭	三二・七五		[illegible]
屈臣氏	九八	九七・五	[illegible]
香港飛機工程	八〇・五	八〇	[illegible]
凱聯	一二・六		[illegible]
帝后	五・六		[illegible]
和寶	六・三五		[illegible]
南豐	六・八五	六・八	[illegible]
四海	五・〇五		[illegible]
仁孚	六		[illegible]
信昌	七・二五	七・二	[illegible]
堪富利士	三四		[illegible]
牛奶公司	五八・五	五八	[illegible]
紗廠	一〇・一	一〇	[illegible]
遠東企業	一三・九		[illegible]
鋼業	七・三		[illegible]
先施股權	一・九	一・八	[illegible]
南聯	一七・二		[illegible]
大利	八		[illegible]

上午成交總額：五、四三〇、〇〇〇元正

遠東証券交易所上午股市行情報價

——以下報價截至中午十二時正爲止——

股票名稱	最高成價	最低成價	成交股數
滙豐銀行	一六三	一六二	[illegible]
會德豐	一四・五	一四・四	[illegible]
九龍倉	[illegible]	[illegible]	[illegible]
黃埔船塢	[illegible]	[illegible]	[illegible]
太古船塢	[illegible]	[illegible]	[illegible]
堪富利士	[illegible]	[illegible]	[illegible]
蔣德隆	[illegible]	[illegible]	[illegible]
永高酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]
城市酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]
國際太平洋証券	[illegible]	[illegible]	[illegible]
帝后酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]
帝國酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]
凱聯	[illegible]	[illegible]	[illegible]
美麗華酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]
置地公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]
信託公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]
電車公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]
九龍巴士	[illegible]	[illegible]	[illegible]
油蔴地小輪	[illegible]	[illegible]	[illegible]
屈臣氏	[illegible]	[illegible]	[illegible]
牛奶公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯邦地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
九龍電燈	[illegible]	[illegible]	[illegible]
香港電燈	[illegible]	[illegible]	[illegible]
電話公司	[illegible]	[illegible]	[illegible]
和記企業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
橡膠信託	[illegible]	[illegible]	[illegible]
遠東企業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
上海卡林登	[illegible]	[illegible]	[illegible]
南豐	[illegible]	[illegible]	[illegible]
會德豐紗廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
怡和	[illegible]	[illegible]	[illegible]
香港飛機工程	[illegible]	[illegible]	[illegible]
聯紡	[illegible]	[illegible]	[illegible]
南聯	[illegible]	[illegible]	[illegible]
和寶	[illegible]	[illegible]	[illegible]
新馬	[illegible]	[illegible]	[illegible]

市況繼續轉好 酒店類見回升

股市今晨繼續有改善的跡象，交投較昨日爲活躍，而各類股票俱能保持堅穩，若干股票則更見上揚。然而大市仍未見順滑，故此預料在未來數日將不會很活躍，不過價位將有微升的現象，市況將平穩居多。

今晨開盤後，交投中以九龍巴士最爲持出，昨日該股已上升兩位，造四十二元五角，而今晨則更進一元，造四十三元五角。其次九龍倉亦報好，昨日以廿九元七角收市，今晨則開造廿九元九角，蹤升兩位。而兩者交投俱見暢旺。

酒店類今晨已見回升的跡象，除城市酒店一價位外，其餘各類酒店股俱見堅穩的勢態，挖大酒店今晨七十七元五角雖然價位與昨同，但昨日該股票沒有交投，凱聯造十二元六角，永高開十六元二角及十六元三角之間。

會德豐今晨見堅穩，造十四元五角，而和記則見稍爲低斜，造廿三元三角。

紗廠類及公用股類今晨交投俱見暢順，但其價位及市勢，頗見堅穩，其尤以小輪公司及電車更有軌跡可尋。

一直保持堅穩氣勢的九龍電燈公司，今晨仍保持堅穩，造三十五元五角。

然由於昨日及今晨的交投情況比上週大爲改善，但一般大買家未見着手入貨，故而引致市場雖然仍未見暢銷。故此一般人未敢過早入貨。因此一般市場經驗人士預料，此一市況將會保持一陣子時。

因爲市場將可能保持交投不暢的現象，故此一般經驗人士認爲如果是炒的話，將非入貨之期，因恐怕入貨之後，市場仍見遲滯，則會使頭寸一不，但如果是在長綫投資的話，將可以看準某一股票，而入貨。

由今晨的交投而考慮入，九巴置地，會德豐九龍倉，永高等都可以考慮的。

法蘭仙納杜拉 被人用槍指嚇 起因只爲一盤撲克

【拉斯維加斯七日美聯社電】警方於星期一日說：影星兼歌星法蘭仙納杜拉於星期日在凱撒皇宮酒店——賭場中因一盤撲克與人發生爭論，被人用槍指嚇。

法蘭仙納杜拉並沒有於星期日晚在該酒店的表演中出場，據報他刻正以十萬美元的代價，每星期表演三場，而酒店的行政人員則說：他們並不期待他會完成合約。

地方檢察官法蘭林猷：凱撒皇宮的副總經理華德奧，已於星期一日被捕，與調查有關用致命武器攻擊的事件。

東城・樂宮・聯邦　伊士曼七彩中文上片
後天盛大聯映　避免擠擁　今起訂座
英國連映三十週，破成人電影賣座紀錄！
西門白寧　安德麗法蘭明　三圍36 24 36　麗莎歌靈絲
艷事多　手尾長　最！伊士曼七彩！
地毯戰　肉搏戰　遭遇戰　海灘戰
芙蓉帳暖度春宵
LOVE IS a SPLENDID ILLUSION

麗斯　今天仍映　神槍手與黑珍珠
百樂門　今天四場獻映　八虎闖龍潭
環球　海天歌藝團
刊登本報廣告　接洽電話七三零七零八

京都・大華・金冠　明晚九時半優先映　中秋節最佳片
歐洲桃李滿門公司　蘇絲簡杜　湯尼馬山　七彩濶幕　不宜兒童
THE BIRD WITH THE CRYSTAL PLUMAGE

麗聲・京華・皇宮　最後今明兩天　何日卿再來　郎變了　明晚九點半優先　大不列顛戰役
麗都・麗華・國賓・民樂・仙樂　今明最後全綫五場　人家的丈夫
新舞台・金華・域多利・樂都　郎變了　飛賊
金陵・金華・國賓　四場　飛賊　玉堂春　玉樓春夢
樂聲・新聲　今天重映賣座巨片　人鬼狐
東方・凱聲　每天五場　劫寶奇謀
京都・大華・金冠　最後兩天　群魔會　雨傻擒諜花　明晚九時半優先映　摧花手
百樂　今明兩天　寂寞17歲
皇都　今天四場　大鄉里出城
新華・豪華　今天五場仍然請早　迷幻桃源　喜怒哀樂
東城・樂宮・聯邦　最後兩天　桃色公寓　國王與我　芙蓉帳暖度春宵
總統・快樂　一千〇一夜
皇后・文華・國華　游俠蕩寇誌　春光普照　滿堂香　迷幻桃源
京華・英京　今第13天續映　郎變了　吾愛吾妻
紐約・大世界・麗宮　雌雄諜王　桃色響尾蛇
海運・利舞臺　第十八天　九霄驚魂

東城・樂宮　今明最後兩天　十大名片冠軍　積・林蒙　莎莉・麥蓮　桃色公寓　一間小小公寓看盡人間百態
"THE APARTMENT"

描寫吸毒、男女同浴與集體同居
最令人反胃的電影

·前座客·

英國滾石樂隊樂員米克積架，首次演的一部名叫「表演」的成片，在倫敦首映後，給它的評語是今年一部最令人反胃的影片，在本港報紙的電訊版上，亦有報導，這部電影究竟令人作嘔到什麼程度呢？這裏有一部份的報導，相信這片無論怎樣刪剪，也不能在香港上映的。

曾被警告嚴禁吸毒的滾石五狂樂隊隊員米克積架，在這片是以反串的姿態出現，他把眼部的化裝做得極濃，穿的是女人衣服，換而言之他是有異癖的男扮女裝，眼眉也塗成早期性感女星克麗拉寶的模樣，他的化裝是「成功」，由於是濃抹，相信許多化裝品公司，也會爲他而榮耀吧。這一副怪相，在新片「表演」內出現，已被稱是一部空前絕後，最有挑撥性的電影，看過的影評家則說「不勝作嘔」之至。

「表演」一片現時在洛杉磯及美國上演，造成轟動，影迷爭先恐後地去看，此電影可謂殺入了一間銀行的保險庫內。該片是兩年前拍好的，當時的社會情勢，仍不容許此類電影放映的，如果強迫推出來，亦無法通過英國影檢當局的一把利剪的，據說現在雖然延遲了放映，片內亦剪去許多太淫穢與暴力的畫面，以討好發行此片的華納公司。但影片內仍有充份的肉慾與暴力場面，而且描寫的大膽，也是空前絕後的，因爲有所謂「全家人洗澡」，兩女一男在一大池內共浴，以現在看來，該片仍是較若干遭受取締的電影，騷味份量重得多，至於那些號稱是夠肉感的影片，使人看來不過是絕頂正經的大電影罷了。

社會的病態在「表演」一片內，可謂應有盡有，女子同性戀，各種形式的通姦，吸食印度大麻烟，吸海洛英，吞服迷幻藥的後果，赤條條男女混合入浴，男女集體同居，大被同眠，對白是粗口連珠發出，又有用暴力及死亡。這部片是每一種東西，都有一些。

年前英國的影檢委員會是無從刪剪的，除非禁映，男角是滾石狂人樂隊的米克積架，女角是安妮達巴倫堡，及男配角占姆士霍克斯。這部片的內容令人吃驚，但是被許多人認爲是「生活的事實」，並無故意的誇張，那些胡鬧的事情，活生生在你眼前。

片內是描寫一個黑社會歹徒的故事，此歹徒是由占姆士霍克斯扮演，因爲他在槍戰中殺死一名騙徒，找地方躲藏，他找到一個藏身的地方，是一個怪誕的年邁過氣搖擺樂偶像像蝙蝠的小天地，他由米克扮演，這個小天地內有他的兩個行爲怪誕的女友同居。

米克積架的生活大部時間與兩個裸女上床，共同入浴，兩個女子的時間是消耗在溫室種植麻煙，然後吃它，藉此而進入迷幻世界。寫這個劇本的導演唐納甘美爾，是描寫黑社會世界與流行樂的世界。在片內看到的是肉慾與麻醉及其他異癖所爲。在香港，相信影檢當局也沒有這份眼福看這一部作嘔電影，發行的公司已坦白地說不會把這套影片去送檢了，太平山下的影迷，更無機會欣賞該片。

影事論評

片加價合情合理

看情形，國語片票價，是會和首輪西一般了，還加價是不聲不響的進行，其中一些國語片戲院，雖然未加到像西片院錢一般，但也是容加票價。

有人在國語片加價中大做文章，認爲是加得不合情理，有說是不應如此。

德理個人認爲：水漲船高之下，再加上近年國語片的製作與趨勢，票價像西片院綫一般價錢，根本是合情合理也。

所謂水漲船高，對於戲院職工之酬勞增加外，更有「七日一休」的影響，戲院是多用一些職工，如此情形之下，當然要在票價方面調整。

何況，近年一些有水準的國語片，製作各方面，都不下於西片的，有些甚至比西片勝一籌，以像西片一般的首輪票價，相信觀衆是不會有不滿的。

現在甚麼都漲價聲中，觀衆們對於票價之略增，根本不當是一件甚麼一回事。問題在，電影公司們所出品之片，是否值得一看？

徐德理

西廊

秀秀

大導演新片細膩刻劃
黑白問題

「觸目驚心殺人夜」會排在中秋節期間上映，它的演員陣容不強大，要看明星就得選像「九將薄魂」、「新聞撒大帝」或「大不列顛戰役」等的電影。

「觸」片值得注意的地方是導演，那是誰呢？威廉荼勒，所以不要把影片錯過。

威廉荼勒不是一個喜歡賣弄花巧的導演，他的電影一向樸實，他的鏡頭十分冷靜，踏踏實實地向觀衆報導一件事情，提出一些問題，然後由你自己解答，看完「觸」片，你會比較同情黑人鄙視白人警察的行爲。

黑人最重視自己的葬禮，還未夠日子便給死時計劃一切，如果有能力，他們一定挑選最夠體面的一種，指定儀杖樂隊，所以大多數的他們，生前不肯亂花一毛錢，拼命節省開支積蓄，爲什麼堅持風光大殮呢？你又能理解到他們那份悽愴心情多少？生前既沒有機會堂堂正正走路，那麼死時爽一點面子，也屬人之常情呀！

祇要有美國的一天，黑白種族問題永遠存在，它像一個解不開的結，白人欺凌歧視黑人，黑人伺機報復白人，彼此懷着一顆仇恨的心，到這個時候，美國邁向毀滅吧！

「桃色公寓」故事

連圖

⑪法蘭當晚與施杜歷在巴士辦房中幽會，提出質問。施杜歷推諉因事未便向妻子提出離婚。法蘭又匆匆道別，要趕返家中，臨行時留下百元大鈔作聖誕禮物。法蘭視此鈔票，感懷身世，吞服安眠藥自殺。

演員最有號召力
「吾愛吾妻」推出

「吾愛吾妻」是黃也白組成的「新世紀」公司的創業片，這是一部充滿着諷刺的諧趣喜劇，主選部片的演員，都是目前台灣最忙、價錢最高、最有號召力的演員，計有柯俊雄、甄珍、張冰玉、李虹、韓甦、高幸枝、王孫、冉成。加上五位頂頂有名的歌星：青山、包娜娜、婉曲、涉涉及蔡咪咪。

過去，黃也白一直埋頭於宣傳工作，雖對電影相當熟識，但始終未作進一步的熟識，經過一大段時間，「吾愛吾妻」由劇本而變成電影，黃也白總算透一口氣，他表示一直都不知拍一部電影如此之辛苦，如今身處其中，才明白一部片的拍成是用不少心血、汗水去凝聚而成。不過，他對電影工作的興趣因而更大，如別人所說的，辛苦得來的成果，才體味到滋味雋永。「吾愛吾妻」現決推出，中秋節時觀衆便有機會欣賞到這部諷刺喜劇，歡樂地度一個月明佳節。

丹鳳

發揚孟莉「火力」之道

國泰機構與影劇協記合辦攝影比賽。肉彈明星孟莉屆時將穿透視裝出場，她說：「歡迎記者用相機發揚光大我孟莉的最高火力。」孟莉的「火力」，聲明祇准用相機去「發揚光大」，等於標明「眼看手勿動」耳。

姚蘇蓉歌，響遏行雲

無綫電視節目中，以人名作節目名的，中國明星過去祇有「蕭芳芳的旋律」一種。在中秋前後，將有「姚蘇蓉之歌」推出。姚蘇蓉的歌聲，在香港不祇繞樑三日，簡直是響遏行雲。

看「毛髮」，祇值半價

羅馬上演裸劇「毛髮」，裸體的演員，均以樹葉一片遮蓋下體，及經常以手掩胸，看「毛髮」的觀衆，應該索還一半票價。

岳楓約將滿考慮赴台
郭南宏聲價大增招妒

據說，老牌導演岳楓與邵氏之約，短期內便告結束了，是否續約，目前雙方還在考慮中。

岳楓曾向邵逸夫提出一個明朗的要求，就是新約的片酬，要提升至百份之五十一，然後，才談其他細節問題，不然免開尊口，邵逸夫認爲這個先決條件，要先加以慎重的考慮才答覆，因爲，岳楓的加薪，或多或少會影響及其他編導，要是牽一髮而動全身，豈不自搖根基？

至於岳楓要詳加考慮者，便是台灣華國片廠的周劍光曾來訪港之便，與岳楓相晤，並力邀他在跟邵氏約滿後，飛台灣去主持華國片廠工作，所付薪酬，不比目前岳楓在邵氏所享的待遇爲低，而且，還有兩多優厚條件，志在必得岳老爺到廠施鐵而後快。

岳楓在國片圈工作有年，而今已是一把年紀，導演手法，新陳參半，不少新紮導演都未能望其項背，尤其是睽窒之際，學者圈中，然而，向對名利不太重視的岳楓，今天已不把什麼高高在上的名堂放在心上，他要的是實實在在的工作，和那一份藝術家的自尊，所以，他到不到華國片廠去還問題，目前還是未作出最後的決定，當然，邵氏方面的答覆也是最具影響力者，所謂「此處不留人，自有留人處」，反正他只需要一份適宜他幹下去的工作崗位而已。有道「人到無求品自高」，邵氏答允便罷，否則，岳楓是相信不會讓步的。

從「一代劍王」而至「鬼見愁」，使郭南宏在影壇的地位，一躍而百倍以上，今天的郭南宏，已是個港台紅極的緣故，妒忌他的大不乏人，致令他……，有人指出，這正是盛名之累也。

郭南宏把台語片明星如易原、張清清這一群，以一部「鬼見愁」，成名國片圈，遊說人材確有一手，本來，他早已拍號的「幕上飛」，就因卡士不見經傳已遭院商放入冷灶，而今，也乘着「鬼見愁」收得已獲得公映機會，可見影響力之强。

郭南宏的成功，不是熟知內幕者，都不會曉得他身後還有一員大將勳助一切，這就是幕後導演的辛奇，辛奇是地道的台灣人，所拍鏡頭，有很濃烈的一股「日本風」，尤以打鬥片爲甚，拍片時候，郭南宏在鏡頭前忙過一陣，主要的工作，則有待辛奇去完成。說到「鬼見愁」的導演汪冰澈，聽說還不外乎是辛奇的化名，有人說還與稅務有關，依此看來，祇屬以訛傳訛而已。

康清

電視花絮

深信冷氣下易患風濕
尤芷韻分分鐘做體操

觀的電視節目內容之多姿多彩，正是老少咸宜，到電視大廈參觀實地演出節目的觀衆，既有白髮蒼蒼的高齡祖母，也有天真無邪的孩子。他們雖然年紀相差大半個世紀，但看到精彩的節目時，也同樣歡天喜地，樂得手舞足蹈。

有許多人都說：如果經常在冷氣的地方，是很容易染上風濕的，「工人皇后」尤芷韻對此深信不疑，因爲電視大廈也是廿四小時冷氣開放的，所以她一有時間，就立即舉手投足做其體操，以防風濕，到底是否有功效，那祇有去問問尤芷韻了。

「芙蓉帳暖度春宵」夠肉感
脫派女星自辯
暴露不是罪過

安德麗法蘭明，是最近走紅的脫派女星，她在「芙蓉帳暖度春宵」中扮演一位性感女子，與一個有婦之夫闢戀愛，到後來，她被男子遺棄，過去的歡樂成夢。

安德麗是加拿大人，但她心愛英國，所以，她在英國工作、居留。她曾入過戲劇學校，演過涉翁名作。

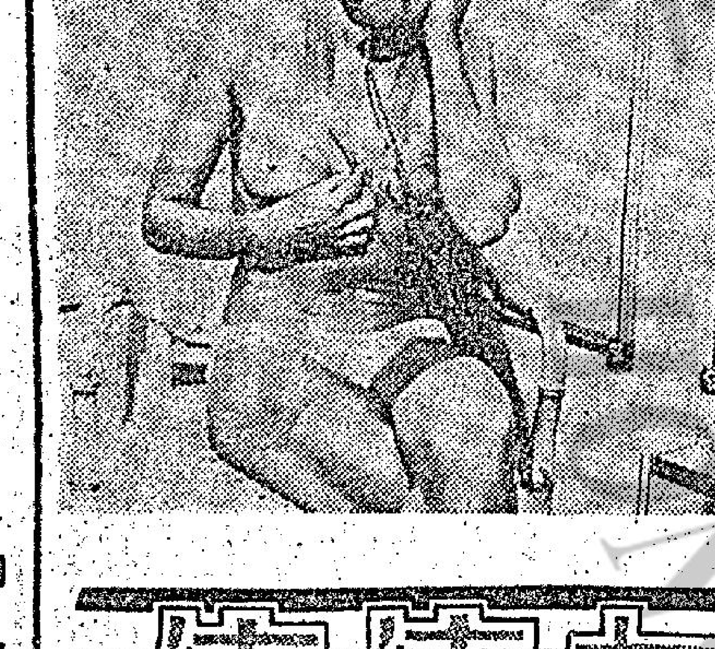
安德麗是在滿地可拍她的第一部電影，六九年隨片赴康城影展亮相，出盡風頭。接着在那兒拍她的第二部片「芙蓉帳暖度春宵」，當拍「芙」片時，她還不會說英語。

由於劇情需要，安德麗在片中有許多無上裝鏡頭及造愛的鏡頭，因此，被衛道之士抨擊，說她「不要臉」。但她認爲暴露胴體非罪過！

聰明的安德麗是這麼回答：「性愛不是罪過，也不骯髒。除非心邪的人才會那麼說。」

她這幾句話是以D.H.羅倫斯學來的。不過，她的回答已令批評者語塞。

「芙蓉帳暖度春宵」是描述情慾之衝突的影片。故事有趣，鏡頭大胆。「芙」片係「萬花吐艷滿堂春」之姊妹作。畫面美，如主角多而且靚。（圖爲該片中冶艷的一幕。）



娛樂圈

影圈動態

秦祥林與譚伊俐 相戀趨表面化

在大會堂週見了秦祥林和譚伊俐，他們是一齊看着港青年劇團的平劇，尤其是欣賞茅瑛的演出，茅瑛是被稱爲台灣十大著名刀馬旦之首，從加盟嘉禾之後，便一直受到重視，第一部武俠片「鬼怒川」便是她主演的，秦祥林和譚伊俐是來欣賞她的武打工架和出色的演技，因爲秦祥林和譚伊俐對平劇的興趣是非常濃郁的，何況，他們還陪伴着譚伊俐的母親一齊去，老人家對平劇的興趣，比年輕人要濃的多，何況，香港好的平劇是很難有機會欣賞得到的。

問秦祥林，茅瑛的舞台工架如何？秦祥林說：「這是一流的，無論關目做手，都極爲出色，即使是一亮相，也令人有大將風度的感覺，尤其是她飾演的水母，獨戰四神將，打得極爲激烈，那四位神將不斷將長槍向她擲去，茅瑛從容應付，前踢後挑，將擲來的長槍，一枝枝踢回他們的手上，非經多年苦練和名師的指導，沒有法子有這樣的造詣的。」說到這裡，他回頭徵求譚伊俐說：「妳說對不對呢？」譚伊俐微笑着點點頭，譚伊俐的母親，則看着這對年輕人笑着。

看着他們親熱的樣子，不禁想起了秦祥林日前對人表示，他對譚伊俐是愛的不得了，祇不過不知道譚伊俐對他的印象如何？現在可以證明，秦祥林對譚伊俐的追求，是有了一定的成績，否則，譚伊俐是不會跟他一起看平劇的，尤其是不會陪着媽媽三個人在一起。

目前赴印尼參加亞展的時候，他們的感情便已經很好了，也因此，儘管有很多印尼和泰國的女星，對秦祥林表示好感，他也不敢接受。因爲，秦祥林的整付感情，已經全部放到譚伊俐身上了。

回到香港之後，他們的感情更加好，很多時見他們在一起，現在連譚伊俐的母親也陪着他們，可見秦祥林與譚伊俐的感情是更進一步了。

歌王歌后 先聲奪人

名正言順，由歌王青山，歌后秦蜜、姚蘇蓉等主演的第一公司富麗堂皇七彩歌唱猛片「歌王歌后」，喧傳已久，萬衆矚目，盼望到週末，此一猛片在樂聲、新聲、聯邦、城多利、金華、金國、國寶、寶聲等院聯合先映午夜場，由於形勢使然，一早爆棚。

這是一部影迷與歌迷同聲讚美的正牌鉅寶，新歌十四首，全部身歷聲，悅耳嘹亮，滿座觀衆，個個聽出耳油，拍爛手掌！

此片的每一首歌在演唱時，必有各自不同的襯托，服裝亦配合得恰到好處，場面豪華瑰麗，分明爲大片格局，午夜場報出佳績，先聲奪人，稍後全綫公映，慶賀中秋，票房紀錄，登向高峯，當屬意料中事。

秦蜜渴欲在港，多留幾天，看看她的新傑作「歌王歌后」，在港公映盛況，不過看情形，她等不及了，星洲及泰國方面，都催着她早日成行，那邊安排一切，歡迎登台，萬千影迷，翹首盼蜜到，秦蜜可以不早點去嗎，一想到南洋風光，想到是合、新加坡影迷們的熱情，秦蜜又不禁心爲嚮往。

（圖爲「歌王歌后」中兩劇照。）

影城×動態

川原易名轉運

川原來自台灣，記得川原初來香港找身邵氏公司時，邵氏公司曾經爲他易名爲「康嘉」，祇是兩三年下來，康嘉這兩個字，在觀衆的心裡，一直佔不到較重的份量，川原對康嘉這兩個字的信心開始動搖了。

川原捨康嘉而取川原，雖然與他的弟弟康華，在藝名上的距離更遠了。不過，倒是更接近了他自己的本名。川原，在台灣，川原就以此爲藝名。在台語片闖打天下，成爲台語片廳小生。川原說：「假如論命運，大概川原在姓名的命運上是好的。」

說來也奇怪，川原易名後不久，羅臻開新戲「夜合花」，原定的男主角楊帆突然匆匆而飛台，等來等去不回，「夜合花」一切就緒，就等開拍。羅臻無奈，祇有陣前易將，易的不是別人，正是剛易名不久的川原。川原剛易名即担綱，此番易名，似乎不無道理。

「夜合花」是特殊諷刺喜劇，對夫妻、主僕之間關係的刻劃，既深刻又幽默，頗具歐西諷刺劇之風。

「夜合花」業已拍竣，凡欣賞過「夜合花」試片的人，沒有不對羅臻導演的手法大加讚揚的。羅臻對「夜合花」所採取的新處理方式，其大胆的程度，堪稱新潮。

川原在「夜合花」裡，飾演男主人，是個生性風流的花花公子，有丁珮這麼健美動人的老婆仍不滿足，還對家裏的俏女傭于楓大動腦筋。川原自演「桃李春風」裏的飛型學生，就曾引起邵氏名導演的注意，如今「夜合花」川原更扭正發輝，演來靈活生動。

說來，「夜合花」頗多誘惑性的裸露鏡頭，許多含蓄的挑逗性對白，在國片時裝喜劇中，可謂空前。「夜合花」將一新觀衆耳目，諷刺的深蘊，足以令人發笑，更且世味無窮。

在表現手法上，編導者爲了更能實現出人物的精神面貌，也作了大胆的嘗試和努力，除了運用鏡頭的快慢上費了一番苦心外，導演還通過了一些構想的虛幻鏡頭，去表現人的世界。

·羅金·

七先生

穿心箭　部公作

⑪世傑料定今晚飛賊定會出現，乃作好一切準備，深夜秀秀到訪少堂，並主動投懷送抱，冀在挽留少堂，不使他被世傑所傷，但少堂識了個空，仍然溜掉了。

「飛賊」故事

連圖

⑫世傑欲試探少堂之武功，幾招過後，發覺不在自己之下，乃欣然點首，豪有拔刀之人，無奈少堂已是與自己作對的飛賊，眞是悲喜交集，矛盾不已。

皇后 文華
邵氏兄弟公司發行七彩俠艷巨片
游俠蕩寇誌
全部快速動作槍戰，打鬥！
今天獻映
英武巨星：法蘭高尼路 最得意傑作
DJANGO

永齋公司發行香艷肉感七彩巨片
春光普照滿堂香
今天獻映 只映兩天
由頭到尾香艷性感神秘！
尚路易特連南 佛羅烈達金寶 主演
ONE NIGHT AT DINNER

樂聲 新聲 城多利 金華 國寶
聯邦 金陵 寶聲 金國 金星 光華 國寶
十一日 鐵定中秋節 隆重獻映
聯戲聯成套 食嘢食味道 青山姚蘇蓉 究竟邊個好
聯歡晚會 午夜場 紛紛上映 請公評
歌王歌后
姚蘇蓉 秦蜜 青山 領銜主演
黃卓漢 監製 丁善璽 編導

翡翠 娛樂 荷李活 倫敦 明星 亞洲 映五場
黃金 金門 真光 映四場
邵氏精彩武俠打鬥彩色巨片
連滿三天今天續映
有打必有招 有目共睹 有口皆碑
大場面 大打鬥 大氣魄
荷李活 翡翠 加映午夜場
邵氏出品必屬佳片
請早定座
毒龍潭
羅維 導演
鄭佩佩 岳華 羅烈 主演
邵仁枚 監製
DRAGON SWAMP
SHAW SCOPE

皇后 文華 國華 皇都
中秋佳節·最佳享受
連環桃色血案
緊張神秘 奇情
卡露貝嘉大胆激底
爲觀衆的眼福而犧牲！
桃色響尾蛇男主角：尚疏奴······
又一更驚人的傑作·
A QUIET PLACE TO KILL

金華 域多利 國寶 北河 金陵 蘭宮
今天請早
七彩統一 偵探 武俠 巨片
飛賊
歸亞蕾 新后 葛香亭 岳陽 主演
莊清泉 監製 李翰祥 策導
佈局玄妙 出人意表

加州長郎奴列根稱
巴解要求是「敲詐」

警方警告露台鐵籠 是人為陷阱

並無防盜作用火警時卻會使人受困

【本報訊】港九各區近年多出現之裝花露台或鐵籠，消防事務處發言人稱：如發生火警時會成為致命之陷阱。但因難闖鑑却在於無法例能制止居民架設。

此等有關案之鐵籠，外表雖頗美觀，但並無防止盜竊之作用。

由於鐵籠很少設有窗門或開口，故雖可防止外人潛入亦同樓使屋內人不能外出。消防處發言人表示，本處曾致力使居民明白，如彼等裝設此種鐵籠，最低限度亦應使彼等有一出路。

消防處大約一年前首次接護此類投訴，其後數目即不斷增加，本處亦曾經從此種鐵欄後拯救不少人，許多於脫身前被燒傷。

發言人又謂，許多時，消防員亦克服兩重障礙而非一重，因居民之裝設外開鐵花框者，係欲防止匪徒，鐵窗枝。因此，裝鐵花框後，窗口之鐵枝仍不拆。故入屋救人時須將兩者切開。

發言人指出，消防處雖有特別儀器割切鐵枝等，但係由動力者，換言之，如大廈上層有此裝設，須將動力引上八十呎雲梯之上，頗費時間。

一百廿二間私校獲批准 本月起增加學費

教師會請將盈餘改善教師待遇

【本報訊】一百二十二間私立學校本月起增加學費，另有廿五間申請增加學費尚在教育司署考慮中。

社會人士認為，由於物價已上漲，故學費增加勢將使清貧家庭更形艱困，彼等以為校長們不應將教育商業化，及藉此賺利太多。

共有一百四十九間非公立學校申請本學年增加學費，據教育司署批准者已有一百二十二間，其中包括幼稚園、小學及中學。

教師會會長古我建稱，除非非此則無法維持，余希望已獲加學費者應利用額外收入改善教員待遇及設備。還又希望教育司署應頻頻觀察各學校，及確保增收之費用於原來之意圖。

民生書院校方認為教育不應視為商業，但同情有財政困難之私立學校及同意合理之增加收費應有極大幫助。

灣仔街坊會李運源謂，基本解決辦法係政府津貼更多學校。

東西區婦女福利會 捐助公益金二萬元

【本報訊】港島東西區婦女福利會四名代表，昨午携同二萬元支票一張，送交香港公益金會第二副會長兼執行委員會主席孫秉樞先生，捐與公益金。該項善款為日前由港島東西區婦女福利會主辦之張杰先生書展中義賣名貴書畫募所得。

昨下午出席遞支票之代表為東西區婦女福利會書展籌款委員會主席龐鼎元夫人，東區婦女福利會主席龍鳳笙夫人，西區婦女福利會主席蕭明夫人及民政署婦女聯絡主任李陳勁秀女士等。

張杰先生書展曾於八月卅一日在大會堂舉行，並獲得熱心人士紛紛認購，成績良好，計紹來鋼鐵廠認購一萬元，馮秉芬夫人一千元，李曹秀群博士五百元，張沛松夫人五百元，西區婦女會各首長五百元，東區婦女會主席五百元。

附圖左起：西區婦女福利會主席蕭明夫人，籌展大會主席龐鼎元夫人，香港公益金籌款委員會主席孫秉樞（接受支票），東區婦女福利會主席龍鳳笙夫人，畫家張杰伉儷。

一度傳失踪 六名英兵 安全抵英

【本報訊】六名英兵去月曾一度失踪，業已安抵英國。

由遠東循八千五百哩陸路返英之英兵中，有三名係駐防本港者。由本港出發原係四人，由一名少尉率領，彼等一行，於七月六日，乘飛機赴加爾各答，會同來自星加坡之三名英兵，向啹喀兵團借得兩部吉普車。

其後該少尉在加爾各答病倒，故祇得六人成行。彼等驅車越過印度、巴基斯坦、波斯、中東，抵達達尼爾海峽至歐州。

由於一度接觸斷絕，悉彼等經於八月二十四到埗。

姚蘇蓉之歌 七喜玉泉汽水重資購得 定期月中播映

無線電視在「姚蘇蓉爭奪戰」中，終於取得勝利。該電視台已與姚蘇蓉簽訂了三個月合約，定明將在無線電視播映兩次長達半小時的專題節目，名之為「姚蘇蓉之歌」。

此一令全港九電視觀眾矚目的節目，原來是由七喜、玉泉汽水耗用巨資所購得。七喜、玉泉汽水所以要耗此巨資取得此項節目，完全是為了答謝數百萬飲戶及代理商，使他們能在假期中，得到更好的娛樂。「姚蘇蓉之歌」節目分為兩輯，其中全由姚蘇蓉個人演唱，包括她所有成名歌曲及新歌曲，可謂空前之作，「姚蘇蓉之歌」，第一輯，已定於本月十六日（農曆八月十六日）中午十二時播映；第二輪播映日期未定。

晚唱

拆毛班 基地左仔拍掌

夏濟月

流浮山有一間霸王屋，被利用為鄉衆巢穴，名為「毛澤東思想學習班」，因為係霸王屋，自然要拆，昨日，寮仔部人員出動，斬吓眼之間，將呢處「毛班」基地拆平。

好多人以為警方與寮仔部此次配合拆流浮山之「毛班」，左仔一定有所表示，可能聚衆抗議，可能不惜武鬥，製造流血事件，亦可能搵多少人，為翳紅皮咒，大呼「港英迫害」……點知出乎一般人的意料之外，乜事都冇，流浮山之左仔，唔知幾合作，幾乎幫手拆埋一份。

何以流浮山之左仔，要幫手拆呢一間「毛澤東思想學習班」？原來佢地早就想郁手將該班一把火燒爲平地，祇係怕佢地來點火，會有手尾而已，現在由港英之寮仔部郁手，佢地慳番多少氣力，豈有不大讚好野，豈有不大力拍手掌而放盡喉嚨叫好哉。

原來流浮山呢間「毛班」，自從開檔後，強迫當地之左仔去「落班」，學毛經，學唸毛咒，週時又話開會，又話學習乜乜物物，攪到三更半夜都話未走得，好多左仔就氣頂，唔去開會，但係唔去開會，則被指為反毛派，會被大陸派過來之特務，綁返去大陸公審，在綁返去大陸之前，如敢反抗，或大呼救命，則會被打到一仆碌，想死唔得斷氣，所以左仔行過呢間「毛班」霸王屋之時，又怕又恨，又怕又驚！

現在，由港英郁手去將呢間變相賊巢拆爲平地，第一個要拍掌的，除咗當地之左仔外，試問還有邊個？

其實，香港之左派人士，雖見「毛澤東思想」幾個字就反胃，不勝其厭惡，因為試過有一個時期，所有左派商店、左派工會……都要大辦「毛澤東思想訓練班」，規定所有左仔，落班之後，就要返去學習，一學就學到半夜三更。

在香港之左仔，人人要打番份工，受薪二分四，正能夠養妻活兒也。主持「毛班」之人，另有收入，可以向組織支津貼，所以攪到三更半夜，唔拘，第二日番夠本便是，祇可憐那些第二日要返去寫字樓上班之左仔，個個就瞌眼瞓，有厘神氣，人人好似打瓊一樣，有好多頂唔順就拒絕學習，表示最多炒魷魚唔撈。

港共頭頭，對於那些敢於作反、敢於唔學毛澤東思想之左仔，有晒辦法，因為佢地最大茜蒸架，必要時唔撈，則會將左仔之內幕爆晒出來也。於是，祇有扮傻，時現，其他左仔，見有人行蛇先，亦拒絕落毛班，到現時，攪到所有毛澤東思想學習班，已經徒具空名，有人去上課突。所以流浮山之左仔，閒道拆去毛記班，豈有不歡喜到凝神咁交關哉。

分析銀行頭寸轉鬆原因

貸放審慎發展更形穩健 進出口押滙有不同表現

香港銀行內部頭寸繼續趨鬆，同業拆息降低至五厘六二五，創下一九六九年二月以來的新低紀錄。

據銀行界人士指出：造成最近銀行內部頭寸繼續趨鬆的原因，表面看來是銀行存款繼續增加，而存款繼增加的原動力則是香港工商業及一般市民存款續增，海外資金陸續調返。但實際情形並不如是簡單。第一，國際息價造告下降，法國、加拿大銀行的貼現利率均告減低，美國方面亦傳說銀行貼現利率近期內可能降至六厘。因此，外商銀行利用同業拆息貿用的資金亦告減少，例如現在活期拆息降至五厘六二五紀錄，是一九六九年二月以來的新低紀錄，但有些只出價五厘半的。可見美國、日本、荷蘭、印度等外商銀行多告縮手，拆借的數字亦顯著減少，以八月份而言，每日同業拆息平均有五百萬元，但九月份第一週每天同業拆息平均只及二百萬元而已。第二，由於國際息價降低，歐洲英元利率亦告下降，香港的資金外調已告減少，事實上，外資的資金已無圖利，不如存在香港。如此一來，對於香港的銀行內部頭寸亦將加速其趨鬆的導力。第三，近來香港的股票市情，已有若干週轉的趨勢，大戶擁有的股票陸續放出，因為他們擁有的股票大多數是低價購入的，現在放出獲利不菲，套回的現金暫時存入銀行，別有良圖。第四，今年第四季香港工業產銷情形，現在已經見其端倪，銀行界已紛紛看出今年第四季香港工業產銷大勢欠佳，對於貨款透支預先收縮，現時一般銀行雖然未有明白表示對工商業的授信收緊，但向銀行借貸款項，多數不能如願。第五，銀行對於股票抵押採取收縮措施，不但抵押的成數降低，抵押的利息則相對的提高，於是股票抵押轉趨減少，對於銀行的資金亦有一定的影響。第六，現在香港的地產及建築業表面看來仍很蓬勃，樓價與租值均繼續上升，似乎對於新投資有很大刺激，其實並不如此，因為地價及建築費用均告增高，新建的樓宇成本繼續提高，現在售價無甚利和算，但售價增加又影響一部份買家觀望。銀行方面看出這種情形，對於地產及建築方面的貸款亦轉而採取審慎的安排。

基於上述六點，就是造成香港銀行內部頭寸趨鬆的主要因素，銀行界人士又稱：現在銀行對於各方面的授信採取緩性的收縮，或是審慎安排，對於今年香港年到至翌年初這一段時間內，可以減少風險，因為現在提早採取穩健的措施，對於香港工商業不但不會有壞的影響，甚至有良好的幫助。

事關商場方面，亦逐漸採取減少貸款，預先作有效的應付。

至於銀行的進出口押滙業務，現在有不同的發展，出口押滙仍呈暢旺，因為聖誕節貨品對歐美及其他遠洋區付運已達最高潮，廠家及出口商向銀行貸款很多。

但在另一方面，進口押滙業務表現平常，因為各行業入口商向外訂購貨品尚未見活躍狀態，遲到的貨品雖因到埗不多，這是原季貨品商未暢銷，相信秋節後開始有改善。

市場漫步

卜算子

忙人佳音

本港將有無線電呼喚器 分分鐘提醒有電話找你

·本報記者姚守一·

【本報特寫】如果你是一等忙人，而又肯每月花一百五十塊錢的話，從今年十二月一日起，你便不用在離家或離開辦公室外出時，常常記掛着可能有重要電話找你，或有重要事情發生。

因為到時本港將會有一無線電呼喚系統，為你解決這個難題。

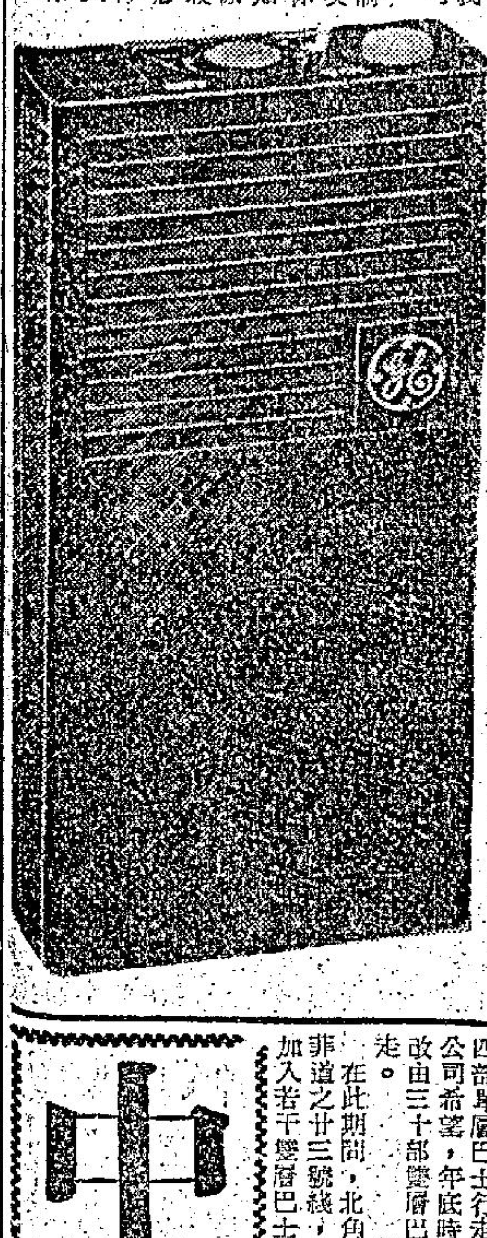
因為屆時你只要在出外時，把無線電呼喚收報器開了放在衣袋內便行。如果真的有緊急電話找你，你的家人或秘書只要做少許工作，在你衣袋中的呼喚收報器便會發出「嗶——嗶」的響聲，來提醒你撥電回家或回辦公室查問有何事情。

把這個新儀器介紹給我們的是央和廣播系統公司。該公司發言人康尼策斯蒂答復本報記者詢問時說：「這廣播系統並沒有專利權。但本公司是第一間公司向港府提出設立這種系統的。在我們申請之後港府才開始定下限制此類機器的規例。」

他說：「我希望這個呼喚系統能於今年十二月一日正式使用，本公司現在只是等候港分配一個週波給我們而已，得到週頻之後，本公司便正式開始工作。英國通用電器公司將負責供應選系統所用的九百個收報機，因在開辦初期，本公司只預備九百個收報機。」

這個呼喚收報機的重量約爲八安士，所用電池分三種有十四小時，一百零五小時和七十小時。電池每小時可應付十五個呼喚。這個呼喚機的大小大為五吋高，二．四五吋濶和點九八吋厚。在使用時整個港島北部，南部若干地區，及九龍全部直至獅子山隧道附近都在服務範圍之內。康氏說：「大東電報局已同意在山頂替我們安設一個強力的電波發射台，相信電波可達遠大嶼山。」

他說：「這個呼喚收報器是以音響來控制的，如你在本公司以一百五十元租用一個呼喚收報機，我們便給你一個特有的音響。在你出外時而你的家人或公司有要事要通知你的話，他們只需撥電給我們總公司的發報員便會按照你收報機的音響發送電波給你。而在你袋中的收報機便會發出「嗶——嗶」的響聲，即告訴你有人有要事找你。至於收報機音響的大小是任你較的。同時響聲會繼續不斷直到你把它關閉為止。」



圖為重八安士、高五吋的無線電呼喚器

康氏並且指出：「一個收報器是可分由數個人輪留使用，或在同一個音響下向本公司租用多幾個收報機都是可以辦得到的。本港政府已允許本公司在本月底使用它們的一個發射台來試用此等收報機。」

他最後表示他並沒有投下多大資本在這宗新生意上，他只用了二萬餘元在市場調查方面，和用了他自己五個月的工作時間。

遊艇失踪五日無恙歸來

原來漂進共區 迭遭疲勞審訊

【本報訊】被扣有十一名本港男子（除十名成人外，另一名十七歲青年），於本月三日由西貢白沙灣出海後，前後失踪五日的遊艇，昨晚十時許安全返抵本港，船上十一人全部無恙歸來，隨即往警署銷案。

該艘遊艇是於昨日下午三時許由共區南澳「大塘灣公社」開出，於昨晚十時左右抵達本港西貢白沙灣的。

該艇艇主之一陳焯華，於昨晚返抵本港西貢白沙灣後，即向西貢警署報告及銷案，其餘各人則各自返家，警方接報後，即通知各區警署，並由各警署通知與陳焯華一同出海的人到警署銷案。

據說：他們當日乘艇駛至公海後，發覺船上機器突然發生故障，由於他們都不會修理，只有眼睜睜的見船隨波逐流，而漂入共區，為中共民兵巡邏艇拖到南澳「大塘灣公社」。

據他們表示，自三日下午至昨日下午的被扣留時間中，曾經過七次的被審問，每次都在極度恐嚇的狀況下進行，而歷次審問都是幾何問題，「進入共區有甚麼特別任務？」「香港人對大陸的背景」「在香港的態度？」等等。各人皆據實以告，而艇上又沒有任何搜出何可疑的器材，卒於昨日中午由一名看來似高級共幹進行最後一次審訊後，各人隨即得訊可被釋放。

他們憶及四日來在共區的情形說，所吃的都是些很粗的飯菜，見到人們身上所穿着的，都破爛不堪。他們說：在四日當中，沒有吃過豬牛肉，伙食極差。

當他們被問及在大陸期間，會否被虐待時，各人皆守口如瓶，不欲回答。

該「釣友號」艇號爲七二三九。艇上有七包熱水瓶及一包全未用過的鹽。其餘則有若干漁具。

林清霓教授將舉行畫展

名畫家林清霓教授，現旅居美國舊金山，并在該埠創設中國藝術館，公揚國粹，月前應邀回國出席國立故宮博物院召開之古書畫討論會，順道同港訪問親友，茲徇書壇友好之請，將其近作展出，以供同道切磋。林教授以山水鳴於時，初從沈石田文徵明上溯北苑巨然，得五色墨法，書法得董香光、米襄陽而追二王神韻，大江南北頗著盛名。九年前離港遷居美國，其畫深受西方影響，故從傳統筆法轉變為潑墨大寫意，惟仍保持傳統之精神，年前應邀出席華學會議，并應國立歷史博物之請展出其新作，備受藝林推崇。此次在港展出，將必為本港畫壇放一異彩。

林清霓作品之一：台灣橫貫公路寫生

勵精大厦易主

新業主主事人談稱 調整租值合理

【本報訊】本港年來工資及生活消費日逐高漲，波動所及，各行業均受影響，紛紛作連鎖性的抬高。地產物業市情，中環區寫字樓的租值，每呎平均多在二元至三元之間，其差距尺度，當然有地點的關係，亦由於新近落成的取值與舊訂的租值的時價間題造成這差距。

最近中區勵精大厦易主，據聞由下月起調整租值。據該廈新業主京聯建業公司主事人稱：目前中環區之地價較兩三年前增漲達兩三倍之多，加以建築費亦在急性高漲當中，設目前投資計算，按新地價、新建築費計算，則今後地點優越的寫字樓租值，每實用尺可能達到四元左右，才能達到成本的合理利潤。該業主現將勵精大厦租金調整每實用尺為二元八角，其他大厦原日分開計算，厘位面積特別細小，每戶祇係二三百尺居多，甚多，可以租出面祇使大打折扣，祇得四百份之六十，假若改為大單位如一般新大厦來說，則出租面積可達百份八十，因此細單位之租值相應較大單位每尺約高五角之間，故目前之調整租值還算合理。又由於大厦有專人司掌電梯服務人員十餘人，其管理費用相當鉅大，而租金是包括該費用在內，其所調整之數字已屬廉宜。

新奇士橙經理蒞港 吳新民設酒會洗塵

【本報訊】美國加利福尼亞州新奇士鮮果公司營業經理羅拔，奧頓利夫，日前來港作業務考察。香港新奇士鮮果總代理信誠洋行總經理吳新民，昨晚在文華酒店設酒會爲奧氏洗塵，出席酒會者有官紳名流多人。

附圖為信誠洋行總經理吳新民（左），日本西本貿易株式會社副社長澤谷長三（右）與加州新奇士鮮果公司營業經理奧頓利夫（中）。

霍亂症有新治療法 百分百有效

本港向有關方面採詢

【本報訊】本港醫務衛生處現正探詢更多霍亂症新治療法之消息，據報新法最近診治東巴基斯坦病人時獲百分之百成功。最新新聞社報導，新診療法係由東南亞協約組織轄下實驗所經十年時間發展者。

敘述此種診療法之小冊，經由曼谷之東南亞協約組織印行。據謂，新法毋須設備完善之醫院或完備之化驗所。

本港醫務衛生處表示未獲有關此發展之文字報告，正向曼谷探查更多消息。

中巴宣佈兩年計劃 全部改用雙層

第一期將於一月內實施

【本報訊】中華巴士公司車務經理李斯特，最近宣佈該公司之兩年內完全改用雙層巴士計劃，第一期將於一個月內實施，獲益之第一條路綫為四號，即由中環統一碼頭至華富村。將有四架單層巴士由雙層巴士代替，使行走此路綫之雙層巴士增至十一架。

第二步將為中環至香港仔之第七號綫，現時有十部雙層巴士及二十四部單層巴士行走，本公司希望，年底時此綫改由三十部雙層巴士行走。

在此期間，北角至蒲飛路之廿三號綫，亦將加入若干雙層巴士。

李斯透露，在兩年內，除現有之一百五十架雙層巴士外，將增加新雙層巴士一百五十架。

港督夫人偕女返英

【本報訊】督憲戴麟趾爵士之夫人，和她的兒女昨晚離港飛英。戴麟趾爵士的女公子是在較早時由英國飛來本港相聚她的雙親度暑假的。此次她乃是度完暑假後返英。昨夜督憲戴麟趾爵士親自往機場送行。戴麟趾爵士本人亦將於十月十七日飛往倫敦述職及度假。

賓得國際攝影比賽 由姚蘇蓉主持頒獎

【本報訊】由日本旭光學株式會社（賓得相機總廠）主辦之第二屆「賓得國際攝影比賽」已於月前在東京評選完畢，此項被公認為全世界有史以來規模最大的攝影比賽（獎品總值約一百八十萬元港幣），共收到世界各大洲的名作數以十萬計。香港區成績甚佳，共獲得該項攝影比賽獎之作品十二幅共十一人，計有：謝炳森、譚錦超、容齊倫、林卓兆、陳行健、羅美雲、李國強、韋約翰、邱良、何緩、周漸民等。彼等之獎品已分別由日本直接寄出，香港賓得相機加盟之獎品亦已於七月份的第九屆賓得日中頒發。特於日昨在希爾頓酒店舉行一項儀式頒獎，由名歌星姚蘇蓉主持，並代表頒發獲得相機及獎狀。在場觀禮者有本港中西各報記者及得獎者、攝影學會委員，各得獎者自攝得各界嘉賓。

麗的四藝員 今助售獎券

【本報訊】為了提高市民購買政府獎券的興趣，麗的電視藝員高亮、黎婉玲、丁茵和麗碧等四人，今日中午十二時三十分至下午一時，在天星小輪碼頭附近的馬會售票處協助推銷政府獎券。是期政府獎券為今年第六期，亦即歷年的第卅五期。此項獎券的純收益是供興辦社會福利建設用途。由第一期起以迄目前，核准由獎券基金中撥予福利團體之款額已逾二千萬元。本期獎券由上月卅一日起發售以來，已售出二十一萬四千張。

擴濶路面 般含道進行

【本報訊】救火局、教育司署及工務司署等已批准薄扶林道交界處之擴濶路面工程，因此將需將香港大學內之樹木砍去，工務司署發言人昨日說：將港大校園的樹木大部份移去，是勢所難免，般咸道的路面必須擴濶，以解決該處路口多年以來的交通瓶頸問題。如不設法加以改善，則該處交通阻塞必日趨嚴重。但該處的樹木，大部份會移植，不能移植的，政府正在該處增植小樹，期望將來能恢復原日的美麗景色。

1970年新馬典

新希望 NEW HOPE C70（匹）

西澳，雄性，深栗色，高十五掌三，馬主：陳金鑫。
本季出賽二次俱不上名，現編入第七班。

操練經過

日期	路程	時間	末段		日期	路程	時間	末段	
十二月份					二月份				
13	半	1.17	37	助	8	六	1.33.1	29.3	邱
17	半	1.08.3	33.3	助	12	六	1.32.4	28.4	助
20	半	1.08	33	助	15	半	.58	27.3	邱
25	半	1.04	30.4	陳	19	半	.59	28.2	邱
一月份					三月份				
4	半	1.05.2	32.1	助	26	半	1.03	31	邱
8	半	.58	29	邱	四月份				
11	半	1.00	30.1	助	2	半	.59	29	邱
15	段	29.8		邱	18	六	1.39	32	助
23	半	.58	28.1	邱	23	半	.58.4	27.4	邱
26	半	.58	28.3	邱	26	半	1.03	30	邱

出賽情形

場次	日期	班次	路程	場地	負磅	排位	騎師	時間
102	17—1	新	5F	快	147	3	邱	1.00.1
終點名次 6		距離 多						（上名馬）安伯伯、飛燕、電駒、明月。
126	21—2	C	5F	好	143	1	邱	.59.2
6		多						歡樂日、榮華富貴、瀟灑皇子、得旺。

評語

身長步大，合跑步法上乘絕非低飛馬，第一季出賽時，既未操足，且未適當環境耳。暑期後復課，倘循序操好，可以一出即勝短途。

金寶 BOOM MAKER C21（羌）

西澳，雄性，深色，高十五掌二，馬主：邵振鑫。
本季出賽三次俱落第，現編入第七班。

操練經過

日期	路程	總時間	末段		日期	路程	時間	末段	
十一月份					8	半	.59.1	29	偉
19	半	1.05	31	碣	14	段	31.1		助
22	六	1.43	31.8	福	18	六	1.32.2	29.2	助
26	哩	3.13.4	33	福	22	六	1.38	30.4	助
29	哩	3.13.1	31.1	福	25	六	1.33	30	助
十二月份					28	半	1.05.3	32.3	助
3	六	1.33.4	29.4	助	三月份				
6	哩	2.17.4	30.2	助	3	半	.58.1	28.4	助
13	六	1.35.4	29.4	偉	6	半	1.02.2	29.4	福
17	六	1.30	29	偉	25	半	1.03	31	福
一月份					28	六	1.39.4	32.1	偉
12	半	1.06	31	助	31	半	1.01.1	29	福
15	半	.58	28	福	四月份				
24	六	1.26	28	福	3	半	1.00.1	27.1	陳
28	半	1.04	32	福	11	半	1.02.3	29.2	陳
31	六	1.43.4	34.4	助	14	半	1.02	29	陳
二月份					16	半	1.01	28	陳
3	六	1.29.4	29	助	19	半	1.02	30	助
5	半	.58.1	28.2	福	22	半	.59.1	28.2	陳

出賽情形

場次	日期	班次	路程	場地	負磅	排位	騎師	時間
101	17—1	新	5F	快	147	6	福	1.00.2
終點名次 6		距離 多						寶案之光、特快車、愛馬、比你醒。
115	9—2	新	6F	快	147	1	福	1.21
6		多						明月、雙谷、佳卿、我可勝。
148	7—3	B	5F	黏	137	7	福	1.01.1
7		多						高興、駿眉、荷蘭之寶、好厲害。

評語

型格上乘，步開得潤，腳力亦勁，是為平均速度之中程馬，質值中等以上。第一季年稚，不肯急進，故無表現耳。編入第七班，大佳機會，看準即可出擊而勝。

工商晚報金鈔報價

民國五十九年九月八日（星期二）

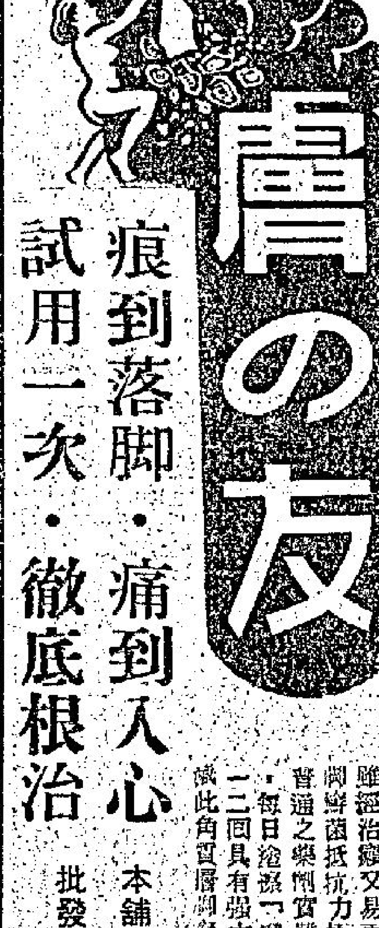
九九K金價	281.250
大旗	6.10000
曾旗	6.09625
美電	6.11000
通大單	6.10250
加幣	5.970
日元（每萬計）	167.500
菲幣（每披索計）	0.95
大坡	1.970
細坡	1.965
[illegible]（每百元）	47.50
[illegible]幣	0.98
正鎊	14.50
澳洲元	6.75
[illegible]幣（每百元）	28.70
台幣（每千元）	151.50
印[illegible]（每千元）	17.00
倫敦轉讓鎊	2.3812 美元（縮）
告老士	2.3810 美元（乙式）
倫敦金價（晚安）	36.125 美元（跌）
瑞士金價（晚安）	36.20 美元（跌）

（今晨九時半報價）

外圍金價續跌 金市牛皮靠淡

【本報訊】今日外圍行情，金價方面：倫敦報三六•一二五美元（跌），瑞士報三六•二○美元（跌）；英鎊方面：倫敦轉讓報二•三八一二美元（縮），美國告老士休息無報，前市報二•三八一○美元。本港金市，昨日收市價爲二八二•七五，今晨開市報二八一•五○，截至發稿時（九時四十分）則在二八一•二五——二八一•三七五之間上落。

中秋佳節 請飲施務露酒
人見人愛 送禮名貴 老少咸宜 每樽廿元

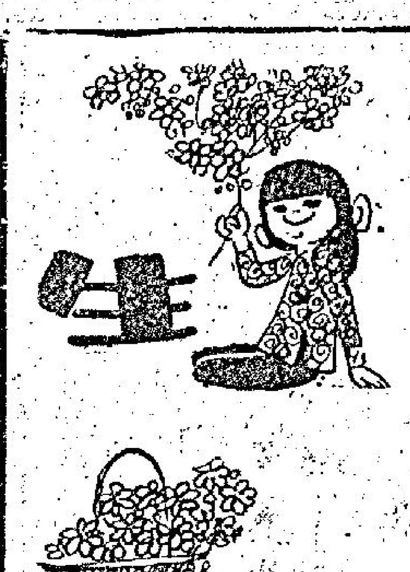


痕到落脚·痛到入心
試用一次·徹底根治

腳癬：俗稱香港腳，經治癒又易再發，而腳癬菌抵抗力極強，故普通之藥物實難以殺滅，每日塗擦「膚の友」二回具有強力根絕殺滅此角質層腳癬菌之功。

外傷·寄生白癬·濕疹·疥癬

本舖金田研究藥工業株式會社出品
批發（香港）民興藥行 （九龍）中正藥行 聯華藥行 光明藥行
各大藥房均有代售



生趣

逢星期日二四五六刊出 第二七八期

你的心裡沒有我

女人經 音子

「親愛的，記得嗎？這首音樂是我們在日本度蜜月的時候最喜歡聽的！」馮先生湊近太太的耳畔，「我們跳隻舞吧！」

夜總會裡瀰漫着羅曼蒂克的氣氛，一雙雙男女在悠揚的音樂中翩翩起舞，趁着今天是結婚二週年紀念日，馮先生好容易才把太太韜了出來。

馮先生多麼地盼望着太太，站起來翩翩太太跳舞。馮太太却木無表情，心不在焉的站起來，懶洋洋的跟着丈夫進舞池。

「親愛的，怎麼跳錯了，還是快三步呀！」馮先生發現太太愈跳愈不對勁，「你是否不舒服？」

「對不起，我實在放心不下小寶寶。現在該吃奶了，不知道阿三記得否？」馮太太苦笑地望着丈夫，她知道說出了心事，馮先生一定很反感的。

「又是小寶，小寶，整天小寶，你心中沒有我！」果然，馮先生大發脾氣了，「孩子出生以後，半年來你理過我甚麼？叫你去看電影，你不去，叫你去散步，你不去，叫你到外面吃一頓晚飯，你也不去。說我破費，要把錢積起來，讓孩子將來唸書用……」

「難道你不承認我是一位良好的母親嗎？」馮太太不服氣地打斷了馮先生的話。

「是良母，而且太過良好了！有了孩子，一切都拒絕了我！」馮先生委屈地低下了頭，「半夜無人私語時，你也把手指豎在唇邊，示意我不要說話。哼！你心中有我！」

馮先生的情形，作爲太太的該注意。不能只知道履行作大母親的責任，忽略了婚姻生活中的情趣。你要時刻緊記：孩子的良母，丈夫的情人；換句話說，丈夫是你終身伴侶。

作丈夫的，整日在外疲勞工作，回到家裏，想告訴你所遭遇的事情，但是說不到兩句，便給孩子的哭聲和餵奶的工作打斷了。

他也是一位慈父，爲了孩子的將來甘作牛馬。但是他目前所遭遇的，太太知道孩子，擧目歡笑誰與共！在這種情形之下，作丈夫的如何能忍受？結果只有出外「活躍社交」，等到你感覺寂寞時，便說他竟然這樣對待你。

美滿的婚姻要靠雙方努力，不可令做父親的認定孩子是愛情生活中的障碍物，最好把時間精力分開給丈夫和子女，不要厚此薄彼，只知做「良母」，忘掉了「賢妻」是會造成婚姻分裂的。

疑心生暗鬼

魯炳

「疑心生暗鬼」這句俗語說得一點不錯，當一個人心中存有鬼的觀念，在平日的生活中他就感到肯的會見到鬼的一般，據心理學家的解釋，這是由於一種潛意識作祟。

心理學家認爲，人們從小習慣聽到鬼魂報應之說，意識中不知不覺間便存有一種鬼的形態存在，當他後來偶然犯了過失或做了一項對人負疚的事，而這個人後來死了，即使死的原因，並不直接因他而起，但在心理上他總會發覺這人死後會變成鬼，會來找自己算帳。於是鬼的形態，按日在潛意識中增長，心理上的畏懼日益增加，到不能壓抑時，潛在意識中的「鬼」便形成了。

潛意識或稱下意識，是一種不可思議的力量，這種力量，潛伏在我們的腦子裡，遇到適當的環境，就自然決定思想行動，用不着經過思維，這種力量，原本對我們是極有用的，如果我們沒有這種力量，一舉一動，都要用腦力去想，結果腦力將不勝消耗，而成一個「白痴」，或致死亡。然而，這種力量一旦太強時，也足以使人們的精神終日陷於紛亂。

有一個女子，她本來長得很苗條的，身材適中，可是她總以爲自己長得太高，時常彎着身體走路，滿以爲這樣走路會使人看來矮點，而其實她走路的姿態得非常難看而可笑，好像一個小丑一般。

另外一個女人，每一次對鏡梳頭時，在鏡子裡面見到自己的耳朵好像一雙兎耳那麼長，在耳的部位豎出一對大耳朵，久而久之，她也以爲自己的確長上一對兎耳，她去找醫生醫治，但經檢查後，發覺她的一雙耳只是稍長了一點，但與常人并無異狀。

有一個飛行員，每逢遇到雷電交作的時候，他以爲要注定被雷殛死的，另一個老年人則經常他合起雙眼時便會在腦海中生了一個幻像，看見自己在掘墳墓，埋葬了自己。

上述這幾個例子，都是最常見由於潛意識作祟的例子，如幾成對自己憎惧或恐懼的心理，那些覺得自己太高，覺得自己一雙耳朵像兎子的女人，也許在小時，曾看見過一個身體極度長的人或雙耳太難看的動物，於是下意識就有一種「我長大時，不要生得如此難看」的警惕心理，這種意識，後來逐漸增強，結果就覺得自己本身已經變成這種形狀了。至於那個畏懼雷電的飛行員，和那個夢見墳墓的老年人，也在同樣的理由下，潛在意識中時常存有「不要被雷殛」，「不要立刻就死」的警覺，於是逐漸養成這種畸形的心理。

所有下意識中的警覺性，到程度增加時，就會變成畏懼的心理，而畏懼心理又會影響到人體的生理。照生理學者的說法，認爲每一個人當畏懼的時候，血液中自然產生一種激動素，使血液的循環加速，促成每一部份的神經緊張，這對人們的身心都有極大的損害的。

因此，做父母的不要把神鬼之說傳到孩子的耳朵中，更不要用鬼神來恐嚇他們入睡，更不要對他們鄙視或嘲弄，這樣將使兒童的潛意識中沒有自己憎惧或對於恐怖警覺性的存在，長大之後，也自然沒有恐懼的心理。如果是成年的人，則要避免作虧心事，心中的疑神疑鬼症也就不藥而愈了。

水陸緝私任務繁重

丁

本港是黃金與毒品走私活躍的地方，尤其是香港接近東南亞各埠，國際黃金及毒品走私集團最爲活躍，政府的緝私部門，有數百名緝私人員，監視着空中與水上交通工具，以防私梟把毒品及其他非法貨物，運入香港。

緝私的工作日形繁重，尤以應付毒品的輸入本港，東南亞外銷的毒品，大量取道本港過境，運到歐美去。意味着要採取特殊的海關手續，才能防止毒品流入了本港。本港的緝私人員近年來頗有成績。不過，嚴密的措施下，仍少不免有私貨滲漏網，進入本港的，走私的兩大活動注意地區，是維多利亞港口與啓德機場。

啓德機場的交通已極爲繁忙，每天起飛及降落的民航機不下一百班，約有廿三艘輪船抵達本港之海。機場方面緝私處有八十多位緝私人員，每年處理數萬來往的旅客，檢查數百萬噸空運貨物，及巡邏機場各處，以防漏網。港口查船的緝私人員有二百多人，他們的工作是搜查輪船，及担任泊在本港的輪船的守衛。走私的情形太過猖獗，緝私人員是運用挑選的方法，去抽查輪船的。

換而言之，從私貨來源飛來的民航機，幾乎是免不了受細密檢查的，若干旅客不是常旅行的，也許不會受檢查。

褲管裡面有乾坤

……的適百分之四十四，如果一艘輪船不受檢查，則已，倘若加以檢查，幾乎要把船拆開。

緝私部門，一個調查的狀況是[illegible]局存有數千卷檔案，均過去十年曾航來本港，存有資料，上次何時來港，以往是否曾被搜出私貨，都一目瞭然的。有黑名單的船，逃不掉嚴密搜查的。因此，當一艘船駛入本港海面時，緝私人員已知道這一艘輪船以前是否有過走私貨，同時，輪船的船單，亦對於緝私人員提供有用的資料，因爲有許多貨物，運來本港而不似與生意有關係的，都就非常可疑了，決定加以嚴密搜查。

在機場入境的旅客，雖然有些是比較老練、露出滿不在乎的樣子，把行李給緝私員搜查，但是富有經驗的緝私人員，眼光銳利，看穿了特製背心的走私客，及皮箱有暗格藏毒的私梟，緝私是一場心理戰呢。

行街買嘢

海倫

在百貨聚漲聲中，石油氣竟意外地減價，由原價七毫減售五毫，比火水還要便宜，既經濟又清潔，難是主婦們的福音，誰都願意使用。如果一家五口的話，普通有一罐二十二磅庄的石油氣，足夠一個月使用。半島石油氣爲了酬謝新舊用户，備有大批新爐子特價出售，你不妨到每一個代理處參觀選購。

九月的氣溫雖然仍很悶熱，但是轉眼間秋天將至，爲了能有溫水浴享受。如果要燒水確是需要又麻煩，我提議你安裝半島石油氣熱水爐，扭開水喉，熱水滾滾而來，一下子便滿滿一浴缸，浸在水中享受一下，實在是人生一樂事，大型的熱水爐連同安裝費約五百二十元，爲表酬謝顧客，每家石油氣公司都是買爐予送石油氣一罐。

漫畫飲日

未到收市我都唔承認係食霸王飯

林盤傑

養生之道

霍亂症之急救

陸卓琪

由於霍亂之發病也，首爲暑濕穢濁之氣所侵，復以飲食不節，致停滯不能運化，或胃酸變易成份，再感染霍亂弧菌而起。正因爲腸胃受損之餘，更遭病菌之禍，每每來勢急驟，病嘔頻劇，旋即呈現全身症狀重篤，故常令患者家人感到手足無措。假如病發於深夜，又遠離市區，欲撥電話求援而不得，而病勢又不可遲延，變化於頃刻之間，則急救之道，不可不知。

一般而言，在救治的步驟上，以迅速制止吐瀉，利導小便，及消滅病菌爲先務，俾免陷於失水狀態。與此同時，也得顧及全身衰弱之病變，就中以維持心臟機能正常爲最重要。

如屬「乾霍亂」症，由於上不得吐，下不得瀉，腹部絞痛欲死，則急救之法，必須探吐，吐則病可緩解。古醫有云：「乾霍亂急宜探吐，得吐方可，不吐前死。」法曰：既有其入，必有其出；今有其入，而不得其出者，痞塞也，多死。得吐後方可理氣和中，隨證調治。」

「濕霍亂」之急救，中法通常係投以鎮嘔，止瀉，強心，健胃之劑，或用其他簡易急救驗方，使不再吐瀉，保持體內水份不致繼續消失爲要務，並給予大量熱飲——如「燒鹽湯」，「附子湯」，「木瓜吳萸湯」或濃茶等。西法之急救，則須注射大量生理食鹽水，及投以止嘔殺菌與強心劑，其醫理亦正相同。

從前廣州方便醫院，對於急救之霍亂患者，每以新棉紗一兩燒灰，冲陰陽水各半杯，使一次飲服，患者即覺症狀大減，然後處方服藥，獲救者不少。大抵新棉紗燒灰，有殺菌作用在也。

一說謂本病初起，腹痛腸鳴，胸悶院痛，心煩躁擾，四肢厥冷發麻，上吐下瀉，內服「救急丹」，以止吐，「玉樞丹」五分以解毒，外用「臥龍丹」取嚏，再刺中指尖中衝穴，出血少許，然後用銅錢蘸油刮肘膝及腕腹部份，以疏通血路。如脾腸部絞痛者，再用食鹽炒熱布包，熨脾腸部，以溫暖之，並宜診察其病症，隨證用藥。

此外，下列各方，均有急救之效，姑錄之以供參考：

（一）明礬末二錢，調和開水冷服。

（二）大蒜搗爛，冲開水熱服。

（三）樟樹皮一兩，藕節七枚，新棉紗二兩（燒灰），食鹽三錢（炒透），伏龍肝一兩（三碗水煎存一碗），少少頻服）。

（四）用頂上蘇合錢半，冰片三分，薄荷冰二分，粉甘草細末一錢，共研細，分三次服，約半時一次，開水送下。倘嘔吐甚者，宜於雨吐後急服之，服後溫覆得汗即愈。服一次得汗者，後二次仍續服之。服完一劑而未全愈者，又冷服一劑。

附方如次：

（一）燒鹽湯：食鹽一撮，放在刀口上，燒炭燒紅，以陰陽水一杯冲服。

（二）附子湯：生附子六錢，乾薑四錢，黃連二錢，烏梅四枚（清水煎服）。

（三）木瓜吳萸湯：吳萸五錢，木瓜五錢，食鹽三錢（清水煎，小量頻服）。

（四）救急丹：雄黃三分，硼砂二分，冰片一分，麝香五厘，明礬二分，牙硝二分，金箔二張，辰砂二分。各研末和勻，每服一分，開水送下。

（五）玉樞丹：即「紫金錠」，用山慈菇二錢，辰砂五分，雄黃一錢，紅芽大戟二錢，千金子霜二錢，蘇合香一錢，冰片三分，麝香三分。各研極細末，水糊印成小片，陰乾，每服三至五分，最重一錢。

（六）臥龍丹：細辛二分，冰片二分，金箔二分，生石膏五分，閙羊花二分，燈心炭五分，麝香五厘，牙皂二分。各研細末和勻，每用少許，搐鼻取嚏。（一〇七四）

盆栽

紅瓷盆植菊花

小燕

菊花是耐寒性的植物，依照花的大小，分爲大菊，中菊，小菊。有黃，白，紫，紅及各種混合色和中間色等。秋季開花爲其特色，然也有在春、夏及冬季開花的。

一、大菊，按其花型可分爲纖絲，牡丹，荷花綉球及圓盤等諸型。栽植大菊若用盆栽時，普通用扦插法，取四至五寸紅壤瓷盆，盆底須有孔，在底部鋪一層碎瓦片，或者炭屑，以利排水，再鋪上河沙及黃泥，這是第一步。次爲選取菊苗的頂部，莖的中部亦可，用作插穗，須有葉片，插進土中約一寸深，用手壓緊基部，插妥後多澆水，每天酌行一次，切勿讓插苗枯萎。約過兩三週便會發根。

二、中菊，屬多杂類的品種，往往能在一個幹上開三十餘朵花，它的特點在開花期較長，花型端正緊密，生長旺盛，栽植用的花盆大小，視需開花若干朵而定，普通皆用八、九寸的中型花盆也就夠的。普通栽的適當期是在八月十五日左右，根與土壤一起移，小心將根弄斷了，如果僅用小花盆栽，那苗長至四五寸時，要進行摘心，之後會分枝，反覆摘之，枝也就多，花朵更多。開花後，每朵都要用支柱結附。

二、小菊：植法與上二種相仿，但唯一不同的是，初將主梢往下彎曲，呈斜垂狀態生長，使其生長受到抑制。

菊花的培養土其材料如下：㈠田土三份，腐植質七份，草木灰些許，粗沙及糠灰各一。澆水每日司二次，放置於陽光充足地方，切莫讓暴雨侵襲。

菊花於秋季易生病害，如黑斑病，黑斑病，褐斑及輪斑病等，這些都是由於細菌侵入所引起。防止方法有三：㈠於七月間經常噴射波爾多液，㈡把病害部份除去燒毀，㈢澆水不要太多。

菊花往往會被一種小天牛侵蝕，咬破菊莖，若不除之，大惹不已，防治方法，應於每晨檢查菊株，捕殺之，如新苗突然枯萎，迅速剪除而燒燬之。

索罟 榕樹 南丫島

嘉華

南丫島位於港島之西南，與本港著名之漁港——香港仔，遙遙相對。

若以面積而論，南丫島之面積，未及港島之半，但在新界諸離島中，除大嶼山之外，南丫島已可稱爲「大阿哥」。

南丫島，有人稱爲「南雅島」，「林馬島」，「舶遼洲」，更有人名之爲「博寮洲」，顧名思義，該島之廣大，由此可見。但是，盡管島上可資利用之土地頗多，但因終年缺水，大部份地方都未有開發，而保持原始的面貌，對於好尋幽探秘之遊客，南丫島是有一遊之價值。

南丫島最富遊客吸引的地方，就是索罟灣及榕樹灣，上述兩地分處於南丫島之東及西北部，均是小輪碼頭之所在，遊客必經之地方。

遊客到南丫島旅行，就是乘搭過海的小輪，航程約需一小時三十分鐘的時間。雖然沿途都是海程，但是卻另有一番風味。

索罟灣登岸，附近都是大小的茶室，不下十四五間之多，遊客在索罟灣登岸後，可沿海邊小路而行，約十五分鐘可抵蘆鬚城村，村前面海，景色優美，村前沿海邊，有一座日久失修之小亭，但仍可供遊客乘涼，稍作休憩。村中有一間蘆鬚城學校，設備雖然簡陋，但是已有相當之歷史，在學校前，有一片空地，可作遊客在此作集體遊戲，或者是踢球玩耍。

榕樹灣，則位於南丫島之西北部，是島上最大的一個市集，市面雖然不大，但也有值得遊覽之處。附近有一個天后宮，每逢佳節，香火甚盛。

由水泥小路而行，過街市，約十五分鐘可抵洪聖爺灣，沙灘水清，是游泳之好去處。可惜是水急浪大，沙灘經常掛上紅旗，使泳者知道不宜在此游泳。同時，有可供遊客沖身之地方出租，游泳後可到附近的小商店，購買汽水及零食之類。

由洪聖爺灣到榕樹灣，是必經之地，路旁可以發現有茶菓出售，沿山谷而下，沿溪流上溯，翻過一個小山頭，發現有……[illegible]

長糧二百唔夠開銷

高佬話，有一個守山頂之軍裝伙記，差一的受晒。

我連忙問曰：「點解？」

「你知喇，年年都出吓打風，落雨，廣發唔准食烟者，乃是偉人地見到之公衆場所，食烟就大罪矣。有一次，一個伙記，行「必」之時食烟，但好大烟癮者。點知遇倒人睇見，打個電話俾差館，差館即刻自己揸車去叉，好在佢架車開到之時，個伙記亦早將烟頭丟去，否則佢必定要報，亦要四圍設法，東話西話，到正番也。但係人地都你係人情，唔發你係道理。俾個人情你，你當然亦要報答佢。呢個世界，真係雜撈嘢。否則隨時隨地均有受咗之人。而且山頂發貓發狗之人好多，發貓爬上樹，唔落得來，但地亦打電話俾差館，門口花園之樹腳有火影，但地亦打電話俾差館，總之，不勝其煩也。」

我曰：「鬼叫你當差乎？」

高佬笑曰：「如果人人都好似你木叔一樣咁睇得開，就不致咁多人爭住做差人矣。有人爲咗要想法頂定，但係守山頂就可以調到一份唔係屬於沙漠之差事矣。老實講，木叔，你有冇辦法調我走？我高佬之爲人你知得清楚，絕對唔會話過橋抽板者，只不過係搵過一份易撈之差事而已。」

我曰：「現在世界潮流變矣，你想撈，但係你都知，今晚我地來呢度做乜，打個電話嚟報館或者總部，調查起上來，你不得了。」

「我同你之想法唔同，一個人出來，倘若唔趁早撈，將來老咗之後就冇得撈。你唔睇到，好多舊伙記，退休之後，開酒檔，開士多辦庄乎？有的竟去賺外國添，若果係想靠份二百零銀之長糧，又有宿舍住，你點過活。搬去木屋區住可也。」高佬曰：「倘若有乜多差做錯之時，連份長糧都食唔到，豈非蝕底？打咗二十幾年工，總希望能攞到一筆也。」

高佬雖然講得有錯，但係我始終認爲做人要頂天立地者，好似高佬之想法，已經陳舊矣。（〇〇八）

集郵談薈

萬劫歸來的郵封

博文

當日軍在一九四一年十二月二十五日完全佔領香港之後，他們發現在香港郵政總局倘存有七袋因受戰爭的影響而未能寄出的郵件，據悉從香港寄往美國的最後一批郵件，經在一九四一年十二月六日，交由「ULYSSES」號郵船（出）。接後的一批航空郵件則在一九四一年十二月八日晨早在啓德機場跟預備飛出的飛機同一[illegible]毀滅。

香港光復後，香港郵政司榮鋼氏到香港郵局檢查，但發現那七袋郵件，經過三年零八個月之後，仍然存原位不動，他就着郵務員重新將信件探過，然後在每封信上蓋上一個長方形的印，刻有「遭日人在香港扣留」及「一九四一年十二月至一九四五年九月」字樣。隨後將它們交往美國的郵局，在一九四五年十一月十日開行往美洲的「漢普連后」號郵船運往美國。

當我在英文報上看到那個新聞後，我就極渴望也能得到那個郵封，因爲它不獨在集郵上有價值，更有關香港戰爭歷史的號證品，我就分頭托人物色，願出高價購買，在經過很久之後，我得到一個，但當我看見它時，使我大嚇一跳，原來那個信封，竟是我本人寄給我的堂兄收的，地址是美國紐約哥倫比亞大學，在當時他在那間大學深造，並取碩士學位。

戰爭使我忘記很多事，到我看到在那個封上所蓋的香港郵政總局的郵戳，日期爲「一九四一年十二月八日上午十一時三十分鐘」，我才憶起我在香港戰爭爆發的前夕，在住所附近的郵筒寄出那封信。經過三年多的變化，當那封信寄到美國時，我的堂兄經已離開哥倫比亞大學，郵局就在信封後印有哥倫比亞大學登記處的印章，更有過密的踪跡在，紐約各區郵局的印章，而封住址一欄作不明的信，一路留在美國，達不多兩年之久，直到在一九四七年九月才退返香港，認爲是無從遞交的信件，在信封後有印指出。

有那個信封，設寫出寄信人姓名與地址，照例香港郵政總局會將它毀滅的，但能輾轉再歸我所有，何其巧合！質是可列入爲「信不信由你」的寄閱，但那封信由寄出到我收回時，先後達六年之久。

萬事通信箱

女人湯丸係乜嘢 催眠術去邊度學

萬事通先生：

小弟現有幾個問題請教先生，敬希早日答覆。

㈠有些人正在熟睡，但稍有一點聲響便會立即醒來，這是甚麼原因？可以學得來嗎？有甚麼秘訣？

㈡甚麼叫女人湯丸？

㈢催眠術那裡才可以學到，費用又是怎樣？

一讀者上

覆一讀者：

㈠這是他警覺性較高的原因，這種人因爲他的警覺性高，所以無論在做甚麼事情，他都能有第一反應，這種情形，可以說是天賦的。當然也可訓練出來的，不過如果天賦遲鈍，則難有此種反應。對於訓練此一種警覺性，是屬於一種心理上的訓練，而且需要長時間，始能有結果。一般人如果想在此一類情形，盡致極高的反應力，是可以在日常生活中，儘量使自己提高警覺。對每一件發生在身上的事，都應提高注意力，盡量將意志集中，如此將可有一定的成就。

㈡女人湯丸是指某一個男子，特別獲得女人喜愛。此語出自一般紅顏知己之場合，一般指某人生得英俊，而經常在脂粉叢中獲得寵愛歡迎，而願與成爲密友者，則叫他爲女人湯丸，蓋凡湯丸，嫩滑可口，人皆喜得吃，但這句話，逐漸的流傳，即變成有點諷刺的意味，尤其是風月場中，風塵中女子，以袋袋小白臉爲榮，他們袋袋的男子，多已失去男兒應有本色，而且大多生得雪白白淨，易得女子歡心的。

㈢本港似乎仍未有正式的催眠教授處，事實上，催眠術是一項爲深奧的玩藝，故此，在本港似乎沒有人開辦有關催眠術的正式學校，或許有私人的教授，但未能詳細知道，故不便解答。

萬事通

萬事通先生：

小弟最近想到澳門去遊玩，但聽說那裡已爲共匪所控制，是否屬實？如去有危險嗎？

玉天上

覆玉天讀者：

澳門共黨勢力極大是實情，致於去澳門玩，是否有危險，這是很難說的，亦無人能保証，最好是自己去考慮。

萬事通

歡迎來問 有問必答

漫步

ト算子

……但在另一方面，進口商方面，因爲各行業入口商向外訂購貨品尚未見活躍，狀態，運到的貨品購買亦不多，這是原季貨品銷路，相信秋後始有改善。

唐尼帝斯答覆本報記者詢問時說：「這廣播系統並沒有專利權，但本公司是第一間公司向港府提出設立這種系統的。在我們申請之後港府才開始定下限制此類儀器的規例。」他說：「我希望這個呼喚系統能於今年十二月一日正式使用了。」

……的收報機便會發出「嗶——嗶」的響聲，大小是任你較的。同時響聲會繼續不斷直到你把它關閉爲止。」

國都 國民
今天兩院聯映一天
國民四場 國都五場
社會倫理寫實奇情動人巨片
今天不回家
淚盈歌后 姚蘇蓉 幕後主唱成名名曲
甄珍・武家麒・鈕方雨
（三大紅星領銜主演）
導演：白景瑞
全部七彩銀潤幕
明天映一天 萬古流芳 李麗華・嚴俊主演
明天映一天 姐己 林黛遺作

龍城
今映兩場 十二時半・二時半
武俠奇情張徹巨片
黃飛鴻勇破烈火陣
關德興主演 粵語最新出品 藤收價座
夜場 閃演群星歌藝團

太平
今天歐洲香艷趣劇彩色 正場七風喜劇 一天一祇
十三吉祥 莎朗蒂・克拉里・奧士曼・傑斯狄・莎蘭 看不完的藝術鏡頭 數不盡的新奇笑料
明天起映：七七擒七狼・色縱・狄娜・譚文炳
今公餘場映 飛女黛絲 妮妲梨活演

世界第一奇書 成艷童觀 宜 兒一拍 片不看
一九七〇年美國新藝公司度最賣座 第一公司發行
十項全能 七歲揚海 十招！二！
Candy Technicolor R
玉女七試雲雨情
伊娃・柯蓮 馬龍・白蘭度 李察・波頓 占士・高賓
十大天王巨星！
下期 三院大盛 映獻
紐約 大世界 麗宮
千萬注意映期

九龍演出最後兩天
新舞台
民間藝術團
新地址 深水埗青山道
票價 廿五元 十七元 十二元 六元
今日兩場 時間 七時半 九點半
楊小萍領舞 星團導演
姚蘇蓉 楊小萍 趙曉君 憶如
何方 盈 若梅 李秀齡 李黛華 張淑美 鄭燕儒 金燕妮
胡章釗 張帝 金帝
加演節目：歌劇 帝女花 ……
（排名以筆劃爲序）

刊登本報廣告請撥 電話七三〇七〇八

金星
今天五場放映 武俠傳奇打鬥片
盲女金劍 江彬・李菲主演
下期正場放映 戰地龍蛇 史提夫麥昆主演

歌王歌后 姚蘇蓉 青山
唯我獨有 共新歌十四首 演唱到尾 名曲
滿 FULL HOUSE
睇戲聽歌 最低票價 最高享受 請勿錯過

郎變了
汪玲・武家麒
新都 英京 英華 樂聲 新舞台 皇宮
今明最後

快樂總統
總統五場 快樂四場
加早場十二點半 集百齡
成人卡通 自有影史以來第一部 輿論好評
紅綠五花八門 盡之妙 不可不看
兒童不宜
全部七彩
一千零一夜
A THOUSAND & ONE NIGHTS
ANIMERAMA

老少咸宜 每樽廿元

音樂漫談

·舒適·

超凡合唱隊

另一隊合唱隊我喜歡的是「超凡合唱隊」（SUPREMES），但可惜她們已經在一九六九年解散了，與「披頭四」的解體成爲去年歌壇上的兩宗最大的新聞，清歌成絕響，的確是歌迷們的一個大損失。

「超凡」合唱隊是由三位女孩子組成的，爲首主唱的是戴安娜露絲（DIANA ROSS），其他兩位是瑪麗威爾遜（MARY WILSON），和羅蘭絲寶來雅（FLORENCE BALLARD），她們都是年紀相若的女孩子，現年都是廿六歲了。她們青梅竹馬，自小已是金蘭知己，因此時常敘在一起歌唱，在中學的最後一年，她們參加一個天才比賽獲得冠軍，所以便被MOTOWN唱片公司發掘來錄唱片，她們第一張唱片是「我還要一個男子漢」（I WANT A GOY），一曲成名，頓成歌迷偶像，她們便被邀歸由德杜希州的老鄉跑到紐約去演唱，然後到華盛頓、倫敦，在英國她們也大受歡迎，在英國廣播公司裏，有她們自己的特備廣播節目，同時她們也是第一隊女子合唱隊有六張唱片在HIT PARADE中名列首席的。一九六四年，「超凡」的「我們的愛情那裏去」（WHERE DID OUR LOVE GO）和一九六五年的「用愛情的名義命令你停止」（STOP IN THE NAME OF LOVE），同變金唱片。

「超凡」的成功，最大的因素是她們有真本錢，她們的主唱戴安娜露絲本身已經是一個不可多得的歌唱奇才，聲音雄渾，自己自創一格，去年她們解散後，戴安娜露絲是自謀發展的，斯之異日，可能是另一個南施威爾遜了。其次她們的歌曲範圍很廣，自常青歌曲至流行的大節拍都能唱得精采異常，眞是名副其實的「超凡」之譽。

但是她們的成功是否完全是這三個女孩子的功勞呢？這又不全然，她們的經理人和作曲家，藝術指導，白禮安荷蘭，愛迪荷蘭和李門杜西亞的功勞也很大，荷蘭兄弟根本是一對已經成名的作曲家，「超凡」合唱隊的得獎名曲都是這幾位的心血，假如沒有他們爲「超凡」來作曲和編曲，指導她們怎樣演出，可能「超凡」也沒有今天的成就。

「超凡」的唱片不少，其中的「我聽到一首交響曲」（I HEAR A SYMPHONY）最合大衆的口味；因爲其中有新歌也有舊歌，聽來都十分悅耳，其中的主題曲「我聽到一首交響曲」是杜西亞和荷蘭兄弟的作品，舊曲如「天堂上的陌生客」（STRANGER IN PARADISE），披頭四的「昨天」，「自由之歌」（UNCHAINED MELODY），「淚影心聲」（WITH A SONG IN MY HEART）等都是我們十分熟悉的了，而其中的「淚影心聲」一曲更是精采絕倫，戴安娜露絲的歌聲充滿感情，而聲腔的控制又是十分熟練，這首常青歌曲的錄音不少，但這一首却是我心目中的首選，在她們已經解散的今天聽來，更是令人追念不已的。

圖中這三名女孩子，是「超凡」合唱隊的成員，但已於去年解散，清歌成絕響，的確是歌迷們的一大損失。

天性愛美·崇尚高胸

隆胸手術日新月異

·曼玲·

年來，由於婦女們崇尚高胸，不少天生平胸的女士們唯有求教於整容專家設法施手術將胸脯加高一些，以符合美的標準，故近年來，健胸整容手術頗爲流行。

健胸整容手術有多種，而每種健胸整容手術所用的補形原料亦有異，但大多數均未能達到完美的地步，故不時會傳出接受健胸手術者乳房發炎，或「高」「低」的「新聞」，而最近，好萊塢一位專門替女明星施胸部整容法的外科專家羅拔佛蘭克林，他聲稱經過廿多年的研究結果現已找到一種完美的健胸整形原料，這無疑是愛好健美的婦女們所樂聞的。

羅拔佛蘭克林稱這種健胸整形手術是屬於「美容室外科手術」的一種。其過程包括在胸部下端放入一種最新的科學海綿狀塑膠（這種海綿狀塑膠據佛蘭克林稱是用秘法製造的），能將女性的乳房弄至最堅挺和曲線玲瓏，使人有一種實質感，絕不會看出是「加工製造」的。這種健胸整容手術，全部手術只需四十五分鐘，而且不需在醫院住，這種手術不僅對於胸部平坦的婦女有極大的補助，即使對乳部曲線不够玲瓏者，亦可以賴此法予以改善。

喂你唔搵到D嘢未呀？

新鮮

其實這種健胸手術並不新鮮，多年之前，有人曾用蠟質注射到胸部裡去，結果因蠟質在胸肌內起變化而失敗。跟着有人實驗將臀部的脂肪組織移到胸部上去，不過這些脂肪在移植到乳房上去後，却不能起循環作用，而且逐漸溶化和變軟，由於在一年半載之後，它使賸下四分之一左右「細士」，甚至有時還會因溶化不均勻而變得一大一小的怪模樣。同時這種手術還有第二種缺點，那就是在臀部割去脂肪之處會留下疤痕。再者脂肪是沒有彈性的，因此要在移植之時，使要在胸部割去一塊。

羅拔佛蘭克林稱：他在一九四〇年間，曾試用一種固體的塑膠質來矯正凹陷的面頰和疤痕，他還知道敏感的眼球部份，也可以用塑膠結晶體加以矯正，由此他便想到利用這種物質施之於健胸，他初時利用一種商用的海綿來做過試驗，但結果發覺它的細胞結構貧弱，而用以保存它的化學品又過於劇烈，於是這項試驗乃宣佈失敗。

在第二次世界大戰之時，他在一架被擄的德國飛機之內，看見一種用以吊起飛機座位的新型泡狀塑膠，他曾取得一塊這種塑膠來對人體作試驗，結果發覺它對人體並無壞的影響，亦無不良的反應。同時他發覺這種塑膠的木質性，簡直沒有別種塑膠原料可以比得上這種塑膠，於是在戰後他乃千方百計在得製造這種塑膠的工廠，由該處定了一大批這種塑膠，加以研究和用秘法提煉，終於發明了一種可作外科整形的塑膠海綿體來。

這種秘製的塑膠海綿的好處，就是在人體內不會引起不良反應，輕便，富有彈性，不會被人體吸收，不會刺激或妨礙胸部，永久不會損壞，易於殺菌，可以透過X光，不會退化。

當佛蘭克林和一位丹麥籍及一位義大利籍的外科醫生作此項實驗時，曾有人担心，將這種塑膠海綿移植到人體內，可能促成癌病，但經驗所得，是經他們十多年來的經驗所得，接受此項手術者，從未有因施此項手術引起胸癌的。

其實這種手術並不是一件複雜的大手術，先在胸部用小刀在它胸的下端割開一吋半，在胸部脈體組織的後邊留下空隙，然後將這種塑膠海綿移植進去，這種海綿在放進割口之時，把它按成小球狀，待放進去之後，它立即會在胸部內擴張，用幾條尼龍線縫口割口，再加上網帶，由於這種縫合處的針孔異常細小，不易爲人發覺，也不會在日後留下疤痕，同時，它移植位置，剛在乳線之後，不會影響乳線的組織的功能，也不會影響女人哺乳，這樣一個卅二吋胸脯的女子，可以用此種手術將胸脯擴大至四十吋了。

衛生信箱

狐臭的治療

賈博士

問：妹是貴報的忠誠讀者，素仰先生能爲青年男女解答種種病症問題，對先生精神，欽佩萬分，現在我有一些問題想請教一下。

我是一個廿二歲的少女，記得在八年前開始我就感到患上臭狐，氣味怪難聞的，每在夏天氣味尤爲惹人討厭，以前我有過好幾位朋友都是因爲被我的狐臭氣味所嚇走，爲此我感到非常煩惱，我不知道應該怎樣來解除這種氣味，我亦曾使用過很多種主治臭狐的藥水，但始終並無辦法根治，現時我只能每日沖涼多次，以求減少這種令人討厭的氣味，目前我的問題如下：

㈠請問狐臭的一般成因是由什麼而起的呢？爲何夏天裡的狐臭氣味比冬天難聞得多呢？

㈡在夏天流汗時，我的衣服會被汗跡染成黃斑，尤其是腋下就好像塗上黃色的色彩一般，請問人體的汗斑爲何是黃色的呢？

㈢請問人體上的狐臭，對人體的健康有無直接影響的呢？

㈣狐臭這種令人討厭的疾病有無特效藥治療，又應該怎樣護理呢？

㈤狐臭會不會傳給後代呢？

㈥我常常夜眠多夢與此疾病有關嗎？

㈦有無辦法可醫治夜眠多夢？　余碧琪上

答余碧琪君：

㈠狐臭是因爲腋下皮膚脂肪分泌有異乎尋常的增加而引起，在夏天裡狐臭氣味較濃的緣故，乃由於夏天皮下脂肪分泌特別多的之故。

㈡人類的汗斑會染成黃色，是由於人類脂肪色調乃是黃色之故。

㈢人體上的狐臭是對人體健康絕無直接影響的。

㈣狐臭往往是一種先天性病態，迄今爲止，可說並無特效藥可以根治，但可施手術割除汗腺，同時近年來發明的鐳錠治療亦很有功效。

㈤狐臭是有遺傳性的，所以很多人一生出來就有狐臭。

㈥夜眠多夢與狐臭無關。

㈦你可多作戶外運動，避免吃刺激性食物，及避免閱讀刺激性刊物及電影。　賈博士覆

萬花筒

蛇窩樹

·紫雲·

西德巴划利亞省內有一個羅爾城，城中的廣場中，長有一棵樣子古怪的榆樹，遠看活像糾纏在一起的蛇。因此，羅爾城的居民替這棵樹起了個花名，叫作「蛇窩樹」。

這棵樹在羅爾城的廣場裡矗立了七十多年，雖然古怪難看，却很得居民愛護，至於爲什麼竟會長得呈現圖示的怪樣子，當地的植物學家，沒一個說得出原因。

外地遊客去到羅爾城，該城居民想必會特別介紹這棵榆樹，要大家見識見識，開開眼界。遊客如果嘖嘖稱許，該城居民心裡，一定會有說不出的得意感。

說老實話，電影公司開拍鬼殺片、鬼怪片和充滿神秘陰森氣氛的影片時，這棵榆樹，是可以大派用場的。

榆爲落葉喬木，高八九丈，樹皮褐色，有扁平裂痕，可以剝脫。葉橢圓而大，有鋸齒，花淡紫色。榆實的果皮向周圍伸長，狀來宛如鳥的翅膀，古時稱爲榆莢，由於形狀扁圓，垂垂成串，所以又叫作榆錢。榆木質地堅實，是製作木器的好材料。

在我國，地名和關塞名中有榆字的頗多：（一）榆中——縣名，漢置，後魏廢，故城在今甘肅省金縣。（二）榆次——縣名，漢置，在山西省境內。（三）榆谷——在甘肅省貴德縣境內。（四）榆社——縣名，隋置，在山西省境內。（五）榆樹——縣名，清置，在吉林省內。（六）榆林——縣名，在陝西北岸，爲秦時所築的要塞。（七）榆關——即山海關。這些地方和關塞都在我國北部，足見我國北部是有不少榆樹的地區，其中可能至少有一株長得跟附圖所示的西德榆樹相似，祗不過未被發現而已。

名人姿彩

鍾妮慨嘆甘家命運

·玉芬·

「但是，當我晚上在家裡看電視記錄片的時候，突然覺得我所喜歡的政治活動，很可能會使我墮入痛苦的漩渦。由螢光幕上看見那些人羣，是這樣毫無秩序，任何一人處身當中都會有生命危險，由那時起，我的心就未有片刻安寧，我自己也不知道原因何在，事實上，愛德華已把政治和爲國民服務作爲他生命的一部份，但是，在那些活動中，他是不能隱藏起來，而他站在廣大的羣衆面前，無一時刻是沒有生命危險的。」

「同時，我還擔心孩子們，柏德遜年紀尚小，而嘉娜也沉默寡言，但我知道這幾年來發生的事，已深印在她們的腦海中，長子參呐就不同了，他很好奇，什麼事都要問個清楚，他要知道約翰和羅拔爲什麼會被暗殺，他還問我：這命運會不會降臨在父親身上。但是，我怎能向一名只有八歲的小童解釋這複雜的問題呢？我只有對他說：『那只不過一名壞人想殺死另外一人，不幸誤中他們罷了。』他對我這解釋很滿意，但我看出，在他那天眞無邪的小心靈中，已經蝕對壞人的憎恨。」

鍾妮這一番話，使我思潮起伏，連寫筆記也忘記了，難道這世界眞是這樣無情嗎？

「我極不願意愛德華競選總統」，鍾妮繼續說，「但我知道他的心意，他是希望能做總統的，事實上，如果他堅持要做，我也不會反對，因爲事業就是男人的生命」。我希望愛德華愉快地過活，他曾向我表示不會參加一九七二年的總統競選運動，但我相信，如果他參加的話，勝選的機會一定很大，因爲他每做一件事，都要做得十全十美，事實上，他現在是很有名望的參議員呀。

「或者你會聽過我們的消息，就是甘家強迫愛德華參加競選」，每講到這裡，鍾妮都很感慨地說：「甘家現在還有什麼，除愛德華外，就剩下婦人和小孩，約翰和羅拔被殺的情景，在我們心目中留下不可磨滅的印象，我們不想他步他們的後塵，我們要他，愛德華也知道我們的感受，他不會堅持要競選的。」

正如其他政治家一樣，愛德華通常很少在家，鍾妮在他外出的時候是否很寂寞呢？

「不絕不」，鍾妮說：「孤獨一人並不就是寂寞，有時候我會坐在鋼琴邊，恬靜地練上兩三個鐘頭，屋內寂靜得祇有鋼琴的聲音，有時在唱片集中還有幾套莎士比亞的名劇，也够我消磨一晚的光陰。」（六）

鍾妮和子女在花園中合影，右起是鍾妮，嘉娜，柏德遜和長子參呐。

英郵車大刧案 贓款下落不明

·小兵·

英國郵車大刧案是一九六三年發生的，有關各案犯均已落網，並判入獄，可是二百五十多萬鎊的贓款，迄今起回不够卅五萬鎊，其他的巨款的下落如何呢？據調查所知，大部份是「寃枉得來瘟疫去」，被其他歹徒「黑吃黑」吃得精光。

郵車大刧案的巨額去了那兒呢？曾經是六年來的未發答案的問題，現在警方及保險損失調查員相信，大部份已化爲烏有，并且可以粗略地作一個計算，顯示已無大數目的贓款收藏起來，當然這個數字是秘密的，但是根據幾位負責找尋贓款的高級警官及負責調查人員透露，相信個別的贓款藏起來是有的，但已不是大數目。

透露贓款消息的是蘇格蘭場飛行隊主持人法蘭西斯維久，保險調查損失的赫特公司負責人施萊赫特，當案發一年八月八日上午三時零三分發生的，郵車大刧案是一九六三年的制服，把從格拉斯哥開往倫敦的皇家郵車，刧去現款二百六十三萬一千七百八十四鎊。

迄今起回的贓款是卅四萬三千四百四十八鎊，經警方及社會供給的情報，矣集起來，仔細分析，確立了一些事實，首先用簡單的算術方法，計算他們在刧案發生後數天，十六個大賊，分爲三組分配：領袖及策劃者，每人佔十五萬鎊，技術人員各估十三萬鎊，因爲他們都是鐵路技術專家，運郵袋的工人共運一百廿個郵袋共重二噸四分一，他們各佔十一萬鎊。

上述總計是二百萬鎊，這可以肯定一批大數目曾留作後備之用。再看看贓款的找回金錢的地方，大多在奇怪的地方及怪誕的環境下找回的，在農莊裡，賊人焚去大批的五鎊面額鈔票，又遺下五百鎊在一汽車內，他們是準備在離去前，焚燒散騎汽車的，但是這小型貨車燒不掉，他們就像在農莊一樣，留下了指紋。最大的單獨一批尋回的贓款，是在波爾及柯特里所獨的車內找回的，他們亂花易來的錢，購買新車，如散秋天的落葉無異。

數天後，在雪萊郡一森林內，尋回十萬零九百鎊。發奇怪的一批四萬七千二百四十鎊，在南倫敦一個電話亭內起回，警探永未解釋這些錢是怎樣運到該處的，扔錢的人找到了，並且判處長期徒刑，另一萬二千零四十一鎊，是在追捕占姆士時抄獲的。刧匪懷特的贓款約尋回三萬五千鎊，這筆錢是藏在一架車的暗格內的，稍後又在一灶內尋回四千鎊。

刧匪不少錢是被黑社會敲詐，化爲烏有的，被判卅年徒刑的威爾遜說：當他被歹徒設法使他由溫遜格遜監獄越獄成功，他付了五萬鎊，他在加拿大被捕回時，身上祇有一萬六千一百六十鎊。他對警探說，他又化了數萬鎊，把發現他躲藏下落的人的嘴吧塞住。懷特亦有此情形，他多數的金錢，是付給敲詐而化光的，他在受審時說：「我大多數的錢給騙去及詐光了，我就係一頭被獵的野獸無異。」

當諾斯逃脫法網五年，他分得的十五萬鎊僅存七千鎊，當他在英國托奇城被捕時，他說：逃避法律是一種極爲耗費的事，我曾到美國、加拿大、墨西哥、法國及比利時去居住，我買的每一件物品都化幾倍價錢，由英國供應金錢的「幫家」，要我付出頗大的報酬，我一味是付錢，無止境地付錢。當諾斯判入獄廿五年。

刧匪碧格斯越獄付出了二萬鎊，給那個策劃的「逃獄委員會」。據說，全英各種爛仔及黑人馬，均有份到他們刧來的巨款，倫敦的黑社會「黑吃黑」估數字甚大，而多數刧匪在未就捕之前，也把金錢大肆揮霍。對於分贓的爭執，至少引起一個歹徒死亡，警方相信約翰畢基的滿佈彈孔屍體，浮在英倫海峽，必定與對於刧郵車贓款的付托問題有關。

而倫敦東區歹徒馬克斯的離奇失蹤，相信亦與郵車大刧案的贓款有關。警方又確定有若干名刧匪在事發後未幾就捕，他們的贓款一部份是收藏起來的，因爲起回的一部份贓款是潮濕的，顯示曾被埋起來。警探頗相信還有贓款埋在列特士里爾農莊的。不少刧匪在逃亡時，利用銀行把現款轉移到別處去，雖然銀行不知道這些現金的來源。總之，郵車大刧案的贓款，是煙消雲散了。

圖中這幾間屋宇就是歹徒刧款後藏匿的地方。

逍遙遊

丹法簡化止火有訣

·壺中人·

依照玄門西派的記載說：涵虛祖師開西派，係奉呂祖之命，原名爲「大江西派」，簡稱西派。呂祖爲此曾親自題詞曰：「大江初祖是純陽，九轉丹成道氣昌，今日傳心無別語，願君個個悉慈航。」

此外呂祖又賜有九字，爲大江西派傳宗字派。原文爲：「西道通，大江東，海天空。」以後又續賜八字爲「陽春開泰，寶守光明。」

涵虛祖師開派後，即居於其原籍自建之長乙山房。收徒甚寬，來者不拘，有錢的弟子對送費用，亦不拒絕，無錢的門人，也只隨緣。在其門弟之中，大成者雖不多見，當時完成玉液者却已有多人，至於金液大丹修煉完成者，除了前面涵虛祖師小傳中所說之西周道昌外，到了清光緒年間又有吳天秋仙翁完成金液大丹。

談到西派的道統，據吾人目前所知，僅與天秋仙翁的一系。吳傳汪東亭眞人，汪傳徐海印眞人，徐傳李仲亭仙師，李仙師曾在廣西大學任教，抗日戰爭勝利後，主煉完成即摒棄一切，往來地專心金液大丹之返還，後即不知所終。

李仙師傳江陰吳君確，號修眞子，因其皆割去一肺，號半息，在台灣修煉大丹完成後，已於甲午年升學，惜其傳人不多。

西派的丹法，因時代的演進，有更進一步的簡化，其法除了與東派之「劍鼎於外，煉藥與內」完全相同外，更特別重視忘形的修練。

此說到它的特異之處，便是叫人學作活死人，此外因目前之人心尚巧，雜念難除，稍一不愼，即易於走火入魔，因此在西派丹法中，特創有三部止火訣。

第一部止火訣，用於鍊形時之止火，第二部用於煉氣時之止火，第三部用於煉神時止火，有了這三部止火法訣後，往修煉期中便可用於防危慮險，而不至於發生任何毛病了。因其爲西派丹法中獨有的特色，非其眞傳者，便不得而知矣。

據壺中人多年來研究的心得，對於呂祖之西派丹法，認爲確屬至簡至易的無上至眞妙道，那是說，他并不像一般所說的那樣複雜，諸如築基，通三關，通任督等等名目，都屬多餘，就西派丹法說，下手開始時，便叫人從事忘形的修煉，叫人學作活死人，等你煉到氣行周天，也就是周身風行的時候，莫說三關已通，連帶地任督兩脈也就全通了。到了這一階段，便自然的如呂祖所說的「夾脊雙關，崑崙過」，而採小藥歸爐了。等到小藥採足之後，便自然的脈住息停而結丹。進入玉液煉形之功，等到大藥來臨，也就進入了金液大丹返還之境了。

這就是至簡至易的無上至眞妙道。呂祖所傳之西派大率如此。至於其他古仙所傳，那便要看你是否有緣？丹法如何？照壺中人的理解，不外是大同小異，否則的話，便是欺人之談，不足慮信矣！（60）

秋水雁翎

東宮之宴

……這是他的運用，自然，齊王妃不會談到兒弟間事，他和弟婦之間……起東宮的宴會。

這樣，到了五月之後，李世民……於是，在一次自內宮出來時……他在園中見着了齊王妃——那是他……

六六、手足無措

我出來拐咁耐，見得各式各樣男人嘢……

本報列登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

學生鞋 男女　學期開始 勿失良機

運動鞋 男女　價物美廉

總店：九龍尖沙咀彌敦道百號（東英大廈）　分店：香港北角英皇道三壹五至壹四三號　九龍旺角荔枝角道22號（東興大廈）

超文搬屋　香港:706901　九龍:627940　來電洽商保君滿意

潮州鄉親注意！本社設有……金邊等各地旅行手續，快捷妥當代售各航空旅行機票，歡迎詢問委託　瑞昌旅運公司　九龍尖沙咀彌敦道瑞興公司　683342

西德雪蘭牌 SCHOELLER 電伏特錶·電安培錶　準確耐用·大小俱備　港九各大電器行均售　總代理·墨迪貿易公司　營業部：士丹利道27號　電話：K六二〇一一三　K六二二八七九

中聯搬屋公司　H-717922·710725　K-672608·667301

商業

工商晚報分類廣告　銷數廣　效力大　收費廉　每段大字四個小字卅四個　每天元半　上期收費不折不扣　凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處：㈠中區利源東街八號地下　電話：二二五四九五·二二二三八　㈡灣仔分局街十八號本報廣告部　電話：七二九三〇七·七三〇七〇八　㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）　㈣油蔴地上海街三一九號老寶公司　㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）　㈥青山道周生生金行。青山道三二六號）　㈦油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）　㈧旺角周生生金行（上海街六五一至六五三號）　㈨深水埗周生生金行（大埔道四十七號）　㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）　⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）　⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）　⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）

招生　街坊日語　七日高級　八日開課　報名九月初……

聘練習生　機鐘錶行聘請習生學徒……

花園住宅　請事務工

半工讀　上午學　下午……

聘請　海底隧道建築工程有限公司高薪招請經驗地盤木工廿多名有意請到紅磡新填地（即大包米）地盤接洽

快亮牌　三樣打蠟吸塵兩用機　總代理　陽光無線電行　特價壹佰九拾伍元

打字　保時全標　證間部準　速任新指　成擇機法　安德烈博士主理

香港商科語言書院招生　英婦會話·德文·法文·日文·國語·西班牙文·簿記·會計·速記　以上各科均由各該國名教授授課，修畢各科頒發畢業証書，另外備考 L.C.C. 及 PITMAN·AIA·GCE·BSC 文憑試

打字全科一全部新機，四十元學到畢業　英語拼音一一月速成韋氏及國際音標　珠算全科一學費廿元包教曉，一月速成　TOEFL班　劍橋大學英文文憑班　英文文法及寫作、國文、葡文、拉丁文

香港稅例　成本會計　商業信札　數理化班　英文速記　裁剪全科　倫敦大學教育　英文專修班　中文應用班　中英翻譯班　各業會計　普通文憑英文科班　電腦打孔訓練班　出入口文員班　廣告畫裝飾班　模型雕塑班　國畫班　人人可讀

九龍旺角彌敦道607號新興大廈三樓　旺角彌敦道593至601號廖創興銀行大廈五樓　電話：K-八五八四四〇　K-八五九三六四（全校空氣調節）

胃　立止腸胃久痛　以上各症包醫　伍十元愈後收費

喘咳　立刻定喘止咳永不復發　哮喘　久咳

風濕　治根效特·即時止痛　四代祖傳　黎德民

男子體虧　廣州中醫　陳善

頸癧　用藥內消　出核不用刀　三日見功　效不如原還銀　譚旭葵

夜校招生　聖匠　特設電子工業儀器班　上課時間：晚上七時至九時　即日開始報名　紅磡大環道10號　電話 K642730 K633946

秋水雁翎

諸葛青雲 丹青圖

第九章：魔道長高

宮裝麗人道：

「萬一我輸了，我立即自動撤退。」

白衣怪人道：

「好！咱們就此一言爲定，請！」

宮裝麗人冷笑着一振手中長劍道：

「恕我有僭了。」

寒芒一閃，一式極普通的「笑指天南」，直向白衣怪人當胸刺來。

她這起手一招，招式既平凡之至，也似乎並未蘊含甚麼特殊的變化，這情形，與她那狂傲的態度，似乎配合不起來，但就當旁觀羣豪們心念一轉之間，眼前卻了意外的變化。

妳我之間，可根本談不上仇恨對決！」

宮裝麗人笑道：

「那你方才爲何不事先說明點到爲止？」

白衣怪人哂道：

「現在說明也不算遲呀！」

「已經太遲了。」宮裝麗人一面加緊搶攻，一面冷然接道：「不過，我可格外施恩，只要你自承怕死服輸，並顯示本來面目，我就放你一馬。」

白衣怪人呵呵大笑道：

「士可殺而不可辱，夫人，妳未免將在下看得太不值價了……」

話聲中，宮裝麗人已攻出三十多招。

五八

白衣人在對方綿密劍幕下，似無還手之力。

原來宮裝麗人那一式極平凡的「笑指天南」，快要接近白衣怪人的前胸時，白衣怪人卻還是沉穩如泰山地，紋風不動，不料宮裝麗人的劍勢，卻突然以快得不可思議的速度，猛然一挑，斜斜地劈了肩背下來。

在旁觀戰的羣豪們，眼花撩亂，緊張得喘不過氣來的刹那之間，她已有若迅雷奔電似地，攻出了五招，不但極盡詭奇狠辣之能事，而且，「瑤台五鳳」都能看得出來，那正是方才那位自嘲爲「東施效顰」的黑衣怪人，口中所說的「滅絕刀法」。

這五式刀法，在宮裝麗人手中使來，比起包韶明兄弟等人來，威力又何止增強一倍以上。

白衣怪人在對方那綿密而凌厲的劍幕之中，似已失去還手之力，僅將手中白綾腰帶，揮舞得風雨不透地，護住全身，口中並連聲大驟道：

「夫人，妳這簡直是生死之搏嘛！」

宮裝麗人冷笑道：

「既經交手，那有客氣可講的。」

白衣怪人道：

「在下不過是愛打抱不平，

一面卻一挫銀牙道：

「看你還能支持多久！」

白衣怪人笑道：

「一百招總可將就應付。」

宮裝麗人冷笑道：

「恐怕不見得！」

白衣怪人道：

「口說無憑，待會有事實爲證。」

到話之間，宮裝麗人已攻了七十招，卻仍然勞而無功，而且，白衣怪人根本就不曾反擊過，這情形，使得宮裝麗人怒聲喝道：

「你這只會做縮頭烏龜，算是那門子的好漢？」㊀八

但事實上，儘管她的攻勢愈攻愈厲，來勢愈見凌厲，白衣怪人帶的那白綾軟圈防護圈愈縮愈小，也卻依然是從容地揮灑，在酒者並未現出敗象來。

宮裝麗人入目之下，一挫銀牙，冷笑一聲道：

「能夠接下我三十多招，總算你有點門道。」

白衣怪人呵呵大笑道：

「在下的門道，可不止這一點點吧！」

宮裝麗人手中與力驟增，招式也更見凌厲

神探雙雄

司馬軍

活捉一人送往審訊

「我要你活捉一個，」韋學夫回答道。

他的話，說得很平淡，但執行時卻非易事。我問曰：「你知不知道他們是何方神聖？」「詳細情形，我並不知道。」韋學夫頓了一頓後說道：「倘若我知道，也不會命你活捉了。我希望自他的口裏，找一點線索。」

「你要審問他嗎？」

「不是，不過我可以告訴你。」

韋學夫說到這裏時，便回頭瞪了一次，他過去對於這一門工作的認識，以及經驗，非常警惕，大抵他看過那海運大廈的迷霧，並沒有逃客，因此纔說道：「倘若你能夠活捉一人，那麼便已建了大功，那人可能對於我們機構目前進行的調查，頗有幫助。我並不會親自去審問他，因爲審問嫌疑人物，必須由專家進行。他們熟讀心理學，對於被審問的人一切的反應，均能深入觀察。」

李查達起先並不知道，他和韋學夫以外，尚有其他的人員，留在香港審訊，因此他問道：「你把他送到那裏去審訊，是不是送往總部？」

「送是送去總部的，祇不過你也知道，我們的機構，直接隸屬東南亞公約國家，我們在香港的一切活動，其實也是違背香港的法律，祇不過香港爲了本身安全的問題而容忍，不干預我們的調查工作而已。而且我們的調查資料，凡是與香港有關的，我們全部移送這裏的當局研究。」

韋學夫雖然回答了李查達的話，然而卻不着邊際，他並沒有正確地向李查達指出總部的所在。李查達到底是年輕好奇，而且也是新入行，對於不應知道的事，便不應該問的道理，一點兒也不懂。因此他繼續追問下去：「到底總部在那裏？你並未回答我們的問題。」

韋學夫不覺笑起來，說道：「你還是依照我囑咐的辦法去幹吧，總部在那裏，你不須要去管，不過我可以告訴你的，就是我們的總部，並非設在香港。」

「那麼活捉的人，怎樣送出香港？」李查達倒覺得稀奇了，他以爲難，然也曾幹過深入調查的工作了，他的依照法律規定的，合法程序進行，從來沒有聽到過，活捉一名，以非法的方法，送離香港，進行調查，豈非相等於綁架。因此便問道：「這不是和綁票差不多嗎？」

韋學夫竟然承認，並且說道：「我們不過是以牙還牙而已，他們有料到，我們的人也不少，例如兩年前他們在蘭州，便非法拍押我們的工作同志。」

「是誰？」李查達問道。但是韋學夫卻裝作聽不到的模樣。㊁⓪

阿福自記

阿福

二八一：偷心的人代禁

阿福的種種傻得，是別的女人不會給過我的，她給我以友誼上的尊重、照拂！那是我阿福在比比B、多多、狄玉奇身上不曾得到過的女性美德。友誼是變程交通，好雖單程，你給我友誼那麼多，當你受到什麼委屈，或者吐露積鬱時，我自然而然會有衷心的同情。

所以，我叫愛愛B不要哭：「愛愛，你哭得連我都辛酸起來。」

「恕我，恕我不該影響你的情緒。」

「愛愛B，「偷心的人」是那麼多，我也碰到過不少偷心的人。」

「偷吾心者，是男人。」

「偷吾心者，是女人。」

「福哥，你是指誰。」

「多多、比比B、狄玉奇、露薏絲，都是偷過我的心的人。」

「多多與你好過，我知。」

「我給她一百分，她給我二十分！她玩弄我阿福，我不知耗費了多少男性青春。」

「沒有結果。」

「是一篇有頭無尾的小說。」

「狄玉奇是女明星，你有滿關係。」

「是她勾引我的，現在她有了安大鈍，很少找我。」

「安大鈍是小生？」

我叫愛愛B爲「偷心的人」，徐阿六流淚，有點不忍，是我房東房客，朝夕相見的友誼，愛愛B給我

「現在和狄玉奇打得火熱，狄玉奇不大找我阿福了。可是我和比比B的分居，是由在狄玉奇屋企就捫一夜開始的，使吾兒啤啤福失去了父愛。我美滿的家庭，因此拆散……」

「福哥，電影界的女明星，是將愛情當作遊戲的，你實在不必太過認眞。」

「不必認眞？」

「認眞何必。」

「可是比比B作了我阿福面前「偷心的人」是我最傷心的事！比比B與我同居了年幾，離我而去。我傷心流淚，不少於你爲海員徐阿六流淚。」

「比比B負你。」

「負我！負我！間接使我負了吾子啤啤福，被她帶在身邊，弱小的心靈上受創傷。」

「比比B未必嫁得好過你的人。」

「現在是一塌糊塗。」

「情況不好。」

「心地不好的人，怎麼好得來。」

「爾哥，露薏絲是你的契媽，有什麼負你的？」

「負我的不是男女之情，而是母子之心。」

「你對露薏絲當親生母親看待。」

「可是她愛上了羿師溫白文，與我諸多摩擦，是我撇離其處，來向你租屋住之由來。」

三姊妹

陪禮

畢如眞心裡不忿，她是在做工，搬東西。那個小梅分明將她絆倒了，小梅沒有受到管工的指責，反而自己要挨罵，要扣人工——十五塊！

更使畢如眞看不順眼的是：這件事過後，小梅竟然是得意洋洋的。她的神氣，好像是對畢如眞說：「你知道我的利害了吧。」

冷靜的觀察，給她發現一個現象：就是小梅跟那管工之間，常常擠眉弄眼。也因爲這樣，小梅在工作上，比他們都佔到便宜。她不但分配的是輕巧工作，而且可以「偷雞」。

畢如眞是聰明人，她知道這是甚麼原因。當她一再的受到挫折之後，她想到做人要「醒目」一些，自己一個小工，不是自討苦吃？

一晚放工，她搶前兩步，追上走在前頭的小梅：「小梅，今晚我請你吃宵夜？」

「你請我吃宵夜？」

「那是我向你陪罪。」

我不小心，踢倒你。」

「還講這些，」小梅很得意：「你是知錯了？」

「是的，我知錯。」畢如眞陪笑說：「你接受我的道歉嗎？」

「好的，不計了，祇要你識相，過去的。」

她們去一家小店子吃糖水，談話間畢如眞上了一課！㊂⓪

李世民

南宮搏

東宮之宴

齊王妃常來秦王府，是李世民諸妻子安排的，名義上，祇是妯娌交往，實際上，卻是一枚政治的棋子，世民有拉攏元吉的用心，他發現元吉是畏妻的，便在齊王妃身上暗下功夫，再者，他還有一份不能告人的和念，那是他心儀着弟婦。在兄弟中，齊王的像貌不揚，而齊王妃楊氏，卻美艷甚，李氏家族中，她是最好看的一名婦人。

在洛陽回師立後，李世民才發現了她。他同時也看出齊王妃不是不能勾引到的。因此，他暗中下功夫，常要妻子接待齊王妃時，他會裝作不知情地闖入，和美麗的齊王妃講幾句有暗示性的話，或者他候在外室，在齊王妃離去時，單獨與之談幾句——

這是他的運用，自然，齊王妃不會談到兄弟間事，他和弟婦之間的交情，也未曾發展到這一地步。不過，房延齡道幾句話，卻啓示了他，使他想到，對齊王妃下功夫，應該趕緊了。目前的形勢已顯明，兄弟間爲了權力而引致的爭鬥，必不可免了。

於是，他以若無其事的口氣說：「事情很麻煩，你們瞞啊大家——至於齊王妃，他從來不談及這些——」

這樣，到了五月之後，李世民赴東宮的宴會。

這是大規模的宴會，除了他們兄弟和眷屬之外，秦王府的房延齡、杜如晦、程知節等人，都被邀請。人很多，但宴會並不是官式的。還有的是山西起兵時的長輩。

他們兄弟，在一棟屋中。排了聲妓，他們兄弟，對徵歌選色，有共同的嗜好。元吉在這方面，一樣很放肆，雖然他畏妻又是事實。

李世民的心情雖然很沉重，不過，他很能掩飾，出入內外，周旋於衆人之間，使人覺得他在愉快中。

於是，在一次自內堂出來時，他在園中見着了齊王妃——那是他有意與之如此相見的。

「秦王殿下好——」齊王妃笑着招呼：「最近兩次進府，都未見着。」

「失迎，我聽內子說起！很遺憾——」

「忙着天下事，還是別的？」齊王妃笑問。

「也沒甚麼，祇是例常的事——祇是爲失迎而不安！」

「和我客氣起來了！」齊王妃雙眉微揚：「嫂嫂，你……」

「我怎樣？」李世民發現機會了，把握着：

齊王妃曾飲過酒，意思有些飄忽，嫣然說：「當年大原公子的韻事，無人不知！」㊆⑧

成熟之前

劉以鬯

摑她一巴掌

「你願意跟我好嗎？」湯美問。

「當然願意跟你好的，問題是：你不想跟我好！」巧珍說。

「不！絕對沒有這個意思！」說着，湯美加快車子的速度。不久，車子駛入一家郊外酒店。

巧珍當然知道湯美想做甚麼了；不過，她並不表示反對之意，祇是默默跟隨他走酒店，裝作心甘情願的模樣。

其實，這時候的巧珍，心裡充滿了矛盾。一方面，想報復湯美；另一方面，因爲蘇亞順與溫麗麗接近而需要一些新鮮的刺激。蘇亞順是個好人。她與蘇亞順在口頭上曾經有過約言的。如果蘇亞順不是因爲結識了湯美，她與蘇亞順之間的感情也不會破裂的。現在，蘇亞順走去找溫麗麗了。她們之間是否以眞摯的感情做基礎，巧珍不得而知；但是，有一點卻是巧珍確知的：蘇亞順再也不會愛她了。

混亂的感情使巧珍不能用理智去控制自己的行爲。她做了一些連自己也得不到解釋的事情。她心裡憎恨湯美，他還是跟隨湯美走入酒店的房間。

在酒店的房間裡，湯美像餓虎見到羊似的，將巧珍摟在懷中，吻她。湯美是那樣的猙獰與粗惡，當他與巧珍接吻時的幾乎使巧珍連氣也透不轉了。

然後湯美的手指開始在巧珍的身上像動物似的爬來爬去。巧珍流淚了；湯美並不知道。她在流淚；巧珍自己也不知道爲甚麼會這樣。

然後巧珍發現自己身上的衣服被湯美脫去了。這個發現使她有了突然的驚醒。她的自尊因此受到極大的傷害，哭得更大聲。湯美雖然緊張，也發現巧珍在哭了。

「不要哭！」湯美瘋狂說了這一句之後，將嘴唇印在她的胸脯上。

巧珍越哭越大聲，不但不能控制；而且有點歇斯底里。巧珍哭成這個樣子，使湯美無心調情了。他直起身子，雙手捉住巧珍的肩胛拚命搖動。

「不要哭！」他用命令式的口氣說。

巧珍哭得更加大聲。湯美無所措置，舉起手來，摑了巧珍一巴掌。

這一個動作很有效。巧珍挨了一巴掌之後，立刻中止哭泣。她沒有料到湯美會這樣對待她的，睜大一對受驚的眼，木然望着湯美。㊄㊀

小說

每晚故事

發開口夢原來有陰謀

紅彤找到一個戶頭，不是容易的事；也是無可奈何的事。

她是個舞女，但因爲不肯「犧牲色相」，加上正式舞廳受到那些新潮的酒店，夜總會衝擊，到過那些地方的客人，上舞廳的銀舞女跳跳跳，有「到喉唔到肺」之感，客人毛手毛腳，遇着紅彤這樣的舞女，換來羅蘭「咪喇」，結果弄到自己坐「洗手間」的時間多過坐樓子，那是必然的事了。

遇到這樣的窘境，紅彤把心一橫。心想：與其在舞廳犧牲色相，任人玩弄，何不就自找個良人，不能從這方面找，但倒可以找個「霧水良人」「擺殘」。她知到，上舞廳的男人，都是「人」。

紅彤打定主意，在他再三選擇之下，才找到目前這個肥佬李。老李是有妻有兒的，但是生意不錯，錢不很多，但人還疏爽。紅彤揀中他，是跟這種人「打交道」，合則留，不合則去，不想有麻煩，也不想有手尾跟。

肥佬李住的老闆那裏裝「同居」，就有人找她的麻煩。一個在中間房，一個在尾房，彼此一板之隔。老闆也是有太太的，結婚多年沒有孩子，他是做經紀的，一向就垂涎紅彤姿色。紅彤的眞正身份老闆還沒有揭穿之前，偶然機會，給他發現紅彤是個舞女，他的態度就很惡化了。

好像搖搖擺擺，多次逾越老闆的侵犯。可是她沒想到老闆在偷，就是這兩晚，紅彤想不到老闆發開口夢之中，總有一兩句是關係她的：

「紅姑，我明白你心事，我不會辜負你的。」

「紅姑，你這樣待我，我答應替你守秘密，不讓……」

老闆發開口夢，雖然關師奶上山去參神，但是，這樣的話，要是給他們兩人之中，特別是肥佬李聽到了，那怎得了。

這晚，肥佬李來了，完了例行「公事」，他睡着了。老闆的「開口夢」更離譜：「紅姑，我知道你很寂寞，我了解你……犧牲一切……我可以爲你……」

紅彤是個聰明人，她知道老闆發開口夢的用意。第二天，她對他說：「算我怕了你，我也知道你的目的，今晚你先出去，肥佬李來的時候，見到祇有我一個……

……自然很快完事，然後，我的脚上去！都給一把推到地下：「你知道我你才回來，我在你的房參神同來，要吃藥的，你是想找死嗎！」

原來紅彤知道關師奶今晚回家，略施小計，一切都照紅彤的計劃行事。老闆從外面摸回來，摸入房間，也摸到一個女人，他三抓兩抓，懲戒老闆！

撈家

六六、手足無措

我出來撈咁耐，見得多各式各樣男人唔少，但係雙方都「有身份」而會喺表面俾得佢身邊，頗老友咁話：「蓮太，有乜好關照？」我重未講嘢，但佢叫人，點知呢個化喺側邊個，伸佐個小酒欄出嚟，好似喺電視賣廣告咁，撈攔上面，有七八支酒，樽樽都開過嘅。但佢拎起支馬丁尼話：「蓮太，飲杯呢啲先好唔好？」

「唔使咁客氣，我怕飲亂咗你個飯家，成功架。」

但佢俾我，但遲自己嚟杯威士忌，同我碰咗杯，話：「蓮太，爲佢紀念我哋初次認識，勝咗！」我笑一笑，有啲但話聲眼定咁望住我，忽然話：「蓮太，眞係奇事，我哋唔知好似喺邊度見過？」

我，呢種女人，要聽佢身份嚟時，最緊忌嘅係俾人揭起個底。佢打咗啲眼望實我，我不由手足無措。

我唔飲得嘅，同佢喺我行好似老王好似有小小失望，跟住但佢乾笑一下，話：「嘿，蓮太，係咪，妳嘅……」

紅粉情長

玉妹粧次：

接信知錢氏子可惡，然未足形容其萬一。柳芝巖轉自一女友口中，知錢氏子曾與其妹有詐，且結香火緣。及談婚論嫁，錢氏子竟以升學海外爲藉口，飄然遠去。行前，請期以三年。而錢氏子赴海外未及一載，已聞與一洋女結同居，錢氏子迄無歸計。佩聞錢氏子今次返港，偕洋女促與正式結婚，彼誠恐父母不喜，遂棄洋女而回。此事其父母亦略有所聞，因欲在此間得佳婦。而汝哥哥曾將卿小照交三姑六婆之輩，遂落錢家手中。錢氏子惡行昭彰，何能白首偕老？柳芝且切齒錢氏子爲人，彼得一膝，以驚錢某。天機不可預洩，容後告卿。

寶哥手書

不肖生 三載之愛，瞬已居

黑潮

高雄

三九：左校學生郊外練武

天祥書院的學生，有了自己的武力組織後，有利亦有弊，有利的地方，是面對衝擊的威勢也無所於中，有害的地方，是養成了好勇鬥狠的不良習慣，大港除也就是曾經打幾次架，彼拘到差館時，在書包拔出了童軍刀，成爲有案底的人物。

這天，良才學校的黃校長借同體育教師高其森來到天祥書院訪賈校長，要求借球隊一用，賈校長道：「爲什麼要借用我們的球隊，你們良才的球隊不錯呀。」

「我們的球隊雖好，但缺少經驗，不夠老辣，索仰……」

賈校長搖手道：「我們的校隊，現在不輕易放出去打波了，因爲我們球員們的聲名不大好。」

高其森道：「這正是你們最成功的地方，如蒙借用貴校的隊長陶川，將十分感謝。」

「你老實告訴我，是否要借他們去參加打鬥？」

賈校長道：「實在是要借助你們的球隊去壯壯聲威，既然老兄一定要問個明白，我也祇好直說了，上星期，我們學校有一班學生在羅村旅行，遇到山水，本來是好的地方，有樹林，但是後來到了一批學生，把我們打一伙，向我處借兵？」

「你們的陶川，有他在，什麼場面也可以應付，所以，與其說我要借球隊，到不如要借陶川到羅村去報仇了。」

賈校長道：「何以你們不報警？」

「報警沒有用處，他們有人樹林外放哨，警車自遠處來，還未到，已經有人發出訊號，他們便把木槍藏好，所以報警也沒有用處，祇有和他們拚一次，說到打鬥的人材，敝校失職得很，這是推貴校的陶川了。」

「我是校長，怎能派學生出去打交？」

「祇要你同意，我便有辦法讓陶川幫忙。」

「這批學生是什麼學生？」

他們拿出木棍木槍來作武器，把我們的學生打了一頓，有幾個走得慢的都被打傷……

看來都係是飄雞一樣，首難以接受，好吧，你派學生和陶川打交道好了，我不阻止他們便是。

在校如此目中無人，使人不勝，以後就是大獄口號，散先齊染一輪咒詛，什麼威

癸亥政變

鐵嶺遺民

第五回：正位亦何難 錢能役鬼 論功輕懋賞 權不資人

吳佩孚笑起來，說道：「大總統誤會了我的意思，我是說學良很聰明，可以造就，應當送他出國去讀書，叫他帶甚麼兵，這不是害人害己嗎？」

曹錕說道：「這話不錯，帶兵並非好事，我們這一輩子走上這條路，下一輩子實在不要再走這條路，雨亭是個聰明人，作事件件都高明，祇有叫孩子帶兵，眞是不妥。」

吳佩孚說道：「大總統既然同意佩孚的意見，就請下討伐令，我好派兵。」

曹錕怔了一下，問道：「還下甚麼討伐令？」

吳佩孚說道：「大總統命將出師，討伐叛逆，當然要下討伐令，否則就變成師出無名。」

曹錕沉吟一下，說道：「這樣一來就徹底撕破了臉，以後不好見面了。」

吳佩孚笑道：「兩方面眞刀眞槍打起來，還不算撕破臉麼？大總統也太過慮了。」

曹錕說道：「東三省本來就未接受我們統治，他自成一個區域，討伐令是否用得着呢？」

吳佩孚說道：「這一點更是張雨亭罪狀之一，東三省是國家領土，大總統是國家元首，他怎麼可以宣佈獨立，不聽命令。」

曹錕臉紅了一下，說道：「子玉，你知道選舉時，有一些過節，他們就抓住這個把柄，不肯承認。」

吳佩孚說道：「這些事情都成過去，今天名份已定，誰再不服，就是叛逆，就要受討伐。」

曹錕說道：「子玉，你知道我根本不懂甚麼法，不過，我總覺得一下討伐令就沒有轉圜餘地，萬一中途要和，又怎麼辦！」

吳佩孚點頭道：「大總統內心眞正顧慮的還在勝負問題，這點大可放心，佩孚生平未打過敗仗，除非不動，一動就必然要打勝，沒有中途談和之理。」

曹錕苦笑道：「子玉，我甚麼心事也瞞不了你，實在說，我對於這一仗眞是沒有把握，因爲上次奉軍入了關，等於猛虎下了山，這次卻是坐山虎，入山尋虎，在地勢上先吃了虧。」

吳佩孚說道：「大總統放心，雙方各有多大力量，我心裏有數，祇要我們內部團結一致，無人掣肘，佩孚担保二十天攻下奉天。大總統不信我可以立軍令狀。」

曹錕笑道：「太言重了，我不信你還信誰？不過，你說祇要內部團結是指的甚麼？」

吳佩孚實在是指的馮玉祥，但又覺得茲事體大，不能輕易出口，當時祇是苦笑了一下。

曹錕以爲吳佩孚是顧慮的李彥青，當時說道：「子玉，你放心，想兒雖然胡塗，大本情還看得明白，像小六子那種小人，祇能在跟前供使喚，大事我也不會讓他知道，他也不敢問，他要從中說你的壞話，我就割他的舌頭。」

吳佩孚一聽曹錕把馮玉祥扯到了李彥青的頭上，不由得笑起來，也不便再說下去。

曹錕說道：「子玉，我同你還分甚麼彼此，我也老了，甚麼事都不想管，這次事情全部交給你辦了。」㊃㊀

香港各台電台播音及中文電視節目表

本報刊登節目，係依據各台來稿登錄，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台 今日下午四時：

（中文台波段：六四〇千赫，波長四百六十八公尺，超短波調頻：九十四兆赫。）

【四時】粵曲「再世奇緣」。卅分，羅蘭探案「綠寶玉失竊」。【五時】交通情況報導，兒童節目。十五分，兒童歌曲。卅分，粵語電影歌曲。五十五分，常識解答。五十五分，鮮魚批發市價報告。五十八分，天氣報告。【六時】粵語新聞簡報及特別報告。五分，空中問答。十五分，時代曲。三十分，廣播劇「西班牙小姐」。【七時】粵語新聞簡報，粵曲「十年一覺揚州夢」。【八時】亞洲及本港新聞報告。十五分，喜劇「夜夜此時節」。四十五分，民歌。五十八分，天氣報告。【九時】粵語新聞簡報，香江夜話。卅分，爐邊篤下「文天祥及其詩」。四十三分，漁民天氣預告。四十五分，轉播倫敦粵語新聞。【十時】世界勾奇。四十五分，藝術歌曲。【十一時】粵語新聞簡報，無綫亦情等之「新界桃花」。卅分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。【十二時】廣播完畢。

明日播音節目：

【七時】粵語新聞簡報，海員招募處有關海員空缺報告。十三分，天氣報告。十五分，轉播倫敦粵語新聞及世界動態報導。卅分，天氣報告及節目預告，查根問底。四十分，時代曲選唱。五十五分，天氣報告及漁民天氣預告。【八時】粵語新聞，警務處公衆關係科直接報導交通情況，海員特別報告，每日公衆活動報告及特別報告。十五分，「空中問答」。廿五分，時代歌聲。五十八分，天氣報告。【九時】中央市場鮮菜價格概況報導。十分，「爐邊篤下」。十八分，時代曲選唱。卅分，兒童節目。【十時】「空中小郵差」點唱節目。四十五分，廣播劇「武家坡」。五十八分，天氣報告。【十一時】十五分，粵語新聞簡報，米高碼的故事「掛相典禮」。【十二時】粵語新聞簡報，時代歌聲，馬頭角本地及外來生牛及生豬價格報導。二十分，天氣報告，漁民天氣預告，「人海情潮」之「蓄恨」。【一時】粵語新聞，特別報告。卅分，「時事實錄」。二十八分，天氣報告。卅分，電影故事「武林風雲」。【二時】親親仁人之「彩虹曲」。卅分，電影民間故事「明皇遊月宮」。五十八分，天氣報告。【三時】粵語新聞簡報，我爲你選唱。卅分，

商業第一台 今日下午四時：

（第一台波段：八五〇千週，波長三百五十三公尺。）

【四時】天氣報告，一曲寄心聲。【五時卅分】兒童小說「月光光」。【六時】新聞簡報，港九時事，天氣報告。卅分，小說「碧血芳魂」。【七時】新聞報告。三分，露絲頓俱樂部「喜劇場」。卅分，十八樓C座。【八時】新聞報告，天羅地網之「俠盜驕娃」。卅分，時代曲。【九時】新聞簡報，漁民天氣報告，港九時事。卅分，天氣報告，短篇喜劇。【十時】新聞簡報，民間奇案之「午夜飛頭」。卅分，小說「琴恩怨」。【十一時】新聞簡報，天氣報告，時代曲。卅分，夜闌琴韻唱古今「玉娑寶扇」。五十九分，新聞報告。【十二時】天氣報告，播音完畢。

明日播音節目：

【七時】新聞簡報，清晨雅趣。十分，座右銘。十五分，天氣報告，續播清晨雅趣，時代曲。四十五分，西音樂。五十二分，天氣預測，時代曲。【八時】新聞報告。十分，天氣預測。十五分，成語新解。卅分，時代曲。【九時】新聞簡報，天氣報告，時代曲點唱。卅分，粵曲：深苑只留一葉秋（徐柳仙）。【十時】每日菜點，繼續時代曲點唱（包括祝壽祝婚嫁女兒唱歌）。【十一時】新聞簡報，報道東南亞各地天氣情況，社會小說「春夢」。卅分，倫理小說「恨鴛的結合」。【十二時】新聞簡報，港九時事。卅分，倫理小說「月圓的美夢」。【一時】新聞報告，漁民天氣報告，報道東南亞各地天氣情況，時代曲。卅分，時代名曲「霍小玉」。【二時】倫理小說「現代奮香」。卅分，時代曲。【三時】新聞簡報，粵語流行曲。卅分，歌唱小說「南唐春夢」。

商業第二台 今日下午四時：

（第二台波段：六二〇千週，波長四百八十九公尺。）

麗的銀台 今日下午四時：

【四時】社會服務。五分，股市行情綜合報導。十五分，喜事重重，金台節目報告。卅分，浮生錄「殺雞消受美人恩」。【五時】兒童小說「小腳趾旅行記」。十五分，小常識，金價報告。卅分，紅船外史。【六時】歐西流行歌曲。卅分，小說「鏡中魅影」。【七時】小說「烏龍姻緣」。卅分，時事實錄。【八時】新聞報導，天氣報告，節目報告。十分，戲劇生涯。廿分，時代曲。【九時】民間故事「共命鳥」。【十時】世界名著「拖車」。四十五分，粵曲，教育台明日節目預告。【十一時】新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目預告。十五分，夜半奇談「鴛鴦記」。四十五分，時代曲。五十八分，粵語新聞簡報。【十二時】完播曲。

明日播音節目：

【七時】新聞簡報，清晨音樂，天氣報告。卅分，各位早晨。四十分，天氣預測，繼續各位早晨。【八時】新聞報告。十分，天氣預測，漁民天氣報告，繼續各位早晨。【九時】新聞簡報，天氣報告，繼續各位早晨。【十時】時代曲。卅分，股市行情報道，粵曲：㊀佛前燈照狀元紅（紅線女）。㊁祭金鐲（任劍輝）。【十一時】新聞簡報，天氣報告，報道東南亞各地天氣情況，時代曲。卅分，股市行情報道，繼續爲你歡唱。【十二時】新聞簡報，社團活動報道，祝壽節目。十五分，音樂的約會。【一時】新聞報告，港九時事，股市行情報道，天氣報告，音樂譜子。【二時】報道東南亞各地天氣情況，時代曲。卅分，綜藝粵曲點唱節目。【三時】新聞簡報，股市行情報道，繼續綜藝粵曲點唱節目。

麗的金台 今日下午四時：

【四時】潮曲。【五時卅分】小說「綠鶯劍」。【六時】新聞報導，金價報告。卅分，社會服務。四十五分，夫妻之間「九不卑」。【七時】小說「李碧霞」。卅分，潮語戲劇化小說「雪嶺梅」。【八時】新聞報導，天氣報告，節目報告。廿分，時代曲。卅分，潮州曲「王老虎搶親」。【九時】戲曲介紹「雞同鴨講西廂記」。【十時】潮州歌曲「孟姜女哭倒長城」。【十一時】新聞報導。卅分，潮語小說「御碑亭」。【十一時】新聞報導，天氣預測，體育消息，金台明日節目預告。十五分，潮語夜話「蠻荒人狼」。四十五分，國樂。【十二時】完播曲。

麗的中文電視

【四時】新聞及節目簡報。五分，陽光勿當人。卅五分，陽光時務除。【五時】小小樂園。卅分，粵語片「有心唔怕遲」，白燕、張英主演。【六時】世界新聞及天氣報告。卅分，警察與民衆。【七時】妙手仁心。【八時卅分】四千金。【九時】步步高陞。卅分，粵語片「三家狀元妻」，任劍輝等主演。【十一時十五分】最後新聞及天氣報告。卅分，閉幕曲。

無綫電視

翡翠台：【四時】勇往直前（片集）。卅分，兒童劇。【五時】粵語片「孝感動天」（下集），由任劍輝、林家聲主演。【六時卅分】新聞簡報。卅分，七彩「英雄拜之歌」。【七時卅分】新聞及天氣報導。【八時】七彩「平西點」片集。【九時】繼虎雙雄片集。【九時卅分】歡樂今宵。【十一時十五分】最後新聞報導。廿五分，七彩「露西喜劇」片集。

明珠台：【四時卅分】七彩英語片「紫色平原」。【五時五十五分】新聞簡報。【六時】百戰平西片集。【七時】新聞及天氣報告。卅分，七彩「爸爸馳吏」片集。五十五分，英語片「直搗黃龍」。【九時廿五分】摔角比賽。【十一時廿五分】最後新聞報導。卅五分，「冷暖人間」片集。【十一時廿五分】播映完畢。

是黃色的呢？

㊀請問人體上的狐臭，對人體的健康有無直接影響的呢？

㈥夜眼多莎與狐臭病症無關。㈦你可多作戶外運動，避免吃刺激性食物，及避免閱讀刺激性刊物及電影。 智博士覆

……長得跟附圖所示的西裝樹相似，祇不過未被發現而已。

已於甲午年昇學，……情其傳人不多。西派的丹法，因時代的演進，有更進一步的簡化。其決除了與東派之「創鼎於外，煉藥與內」完全相同外，更有無頭無形的修煉。

傳之四派大率如此。至於其他古仙所傳，……要看你是否有緣？丹法如何？照壺中人的理解，不外是大同小異，否則的話，便是欺人之談，不足憑信矣！

超文 香港：70… 九龍：62…
街坊日語 初級九月七日 高級八日開課報名
診所：大埔道一八… 南都大廈四樓四室

工商晚報 體育

足球聯賽提早後天開鑼
鉅型班未操足 亦會頻頻爆冷
黑馬隊伍可乘機活動

甲組足球聯賽的「開鑼戰」，已定於本月後天（十日）舉行，由於本屆球季的賽事增加，各隊的比賽亦均偏於鬆衝，季初的「前哨戰」士丹利盾七人賽，已頻頻爆冷，使人聯想到甲組聯賽，可能亦有奇蹟出現，季初仍未操足的「鉅型班」，在第一週的比賽仍須提高警惕，但「黑馬」隊伍可乘機活動。這一週間的球賽，排在大球場的星元與怡巴兩仗，依然值得重視，花墟場的南警對壘，相信仍不失為一場「好波」，第一週賽程如下：

十日，東昇對消防（花墟場）。
十一日，警察對南華（花墟場）。
十二日，元朗對星島（大球場），陸軍對愉園（南華場）。
十三日，怡和對九巴（大球場），電話對港會（花墟場）。
十五日，流浪對東方（花墟場）。

由於甲組聯賽為第一週賽事，故對於各隊的近況，亦祇能以木盾賽的演出而作估計，故亦令人聯想到甲組聯賽可能有爆冷的趨勢，不過，七人賽固然可以看出各隊球員的近況，然因在五大的木盾賽場地情況及球隊作戰方式，每有不同，故亦不能把士丹利盾七人賽作為聯賽的各隊實力正比例計算標準，例如元朗在複賽敗於星島，純因場地變化，怡和甲在木盾初賽擊敗九巴甲，惟九巴在木盾賽的「走線」，乙隊才是主力，根據上述情形，則甲組聯賽星元及怡巴兩仗，鹿誰仍屬「有得打」。星島、怡和雖佔勝面略高，但元朗、九巴却未必輸實。

星島失敗於木盾賽 首戰元朗必不大意

先說元朗星島之戰，星島甲曾在木盾複賽以二比零勝元朗甲，雙方均以甲隊為主力，亦屬無可否認，但元朗的鋒線陣容，在聯賽的戰術運用，有其獨到之處，加上本週親自上陣，防守亦較穩健，自上屆兩仗恰和亦為元朗的佳作，而且星島鋒線不及恰和，甲隊的橫傳及後傳太多，破密集防線仍缺乏把握，形成可勝難勝；被元朗迫和，是大有可能的。

然而星島因為在木盾賽敗於消防，故今次在聯賽初度出師，不致大意，因此元朗亦未易出現小冷門。

恰和的主力，在木盾賽勝九巴甲四比一，然而到了半準決賽，恰和甲以零比一為南華甲所淘汰，而正選門將仇志強亦在木盾賽受傷，今次逢九巴，可能由鄭德先鎮守最後防線，恰和乙在木盾賽亦是不振，以一比三敗於陸軍，

然而週末在甲組聯賽，恰和因為鋒線的實力，比木盾賽的甲隊為強，鋒線有了鄭國根、盧洪游，威脅力加強。至於九巴主將，在木盾賽慘敗於元朗甲，看來九巴球員，狀態仍未起足，所恃以為爭者則為鬥志，然而恰和因為在木盾賽被南華擊敗，今次必在甲組聯賽向九巴猛攻，倘若週末出賽不致盤弄太多，則恰和仍可取勝。

南警之戰「五五波」
消防乘贏木盾餘威 臨東昇有可勝之道

南華與警察的對抗，不失為一場精采緊張的「好波」，以雙方攻守實力而論，則「少林兵」的攻勢較多，惟久攻之下能否破密集，却也值得注意，本屆球季勤操的警察足球員，在木盾賽僅以角球敗於消防，足見其防守力不弱，南華為採主動攻擊的球隊，但面對密集防守，破陣亦會感到傷腦筋，雖然南華乙在木盾賽以敗於消防而得亞軍，但當日連拼而致球員太疲，為主要因素，本季乘營初陣，「少林兵」可佔勝面居多。

消防挾木盾冠軍的餘威以臨東昇，應有可勝之道，然而本星期四的賽事，張子慧勢必被鉗制，因而消防的進攻力量亦間接減弱，倘若給設被切斷，則恐未易有射門的機會，雖則消防球員不及「連平」的打法，前鋒亦未必會被一「打盡」，可是除了張子慧，仍乏較有把握的「射手」，故被迫和而失分，並非奇事。

電話有力擊敗港會，陸軍却足以威脅愉園，從木盾賽的表現，則陸軍不類降班球隊，而且陸軍在銀牌賽淘汰愉園的往事，亦使陸軍球員加強信心。至於流浪對東方，流浪在木盾賽敗於東昇甲，因鄭鴻昌受傷，而東方甲乙兩隊在木盾賽已有士氣不振的現象，這使似應看好流浪。

路拳道定十九 在大會堂表演

路拳道為韓國世界著名的拳技，現在世界各國警察、軍隊亦流行研習路拳，香港警察及陸軍均積極地進行學習。查全港學習路拳者，超過五千人，民航正從韓國招聘高手，擔任民航工作。本港路拳道，現定於九月十九日晚，在大會堂演出，屆時由韓國黑帶七段韓東教，五段承剛勇，李石根，率領黑帶高手數十名演出。至於咖啡帶級，則全部由北角街坊會路拳道班員擔任演出。查北角街坊會，曾公開表演招待各界人士參觀，技術優良，為各界人士所稱道。十九晚門券收十元、五元、三元三種，將於演出前一星期預售。

現北角及筲箕灣兩街坊會路拳班聯合招生，北角街坊會逢星期一、三、五晚八時至九時，九時半至十時半BA班上課，每月收費十五元，歡迎在上課時間，往北角陳維周夫人學堂報名。筲箕灣街坊會逢星期二、四、六晚八時至九時上課，參加者可向該會「康樂中心」場地，在上課時報名。兩會由韓國黑帶八段高手蔡石根、五段承剛勇、李石根，及多名黑帶好手任教。

巴西勁旅訪港 是否接納 足總今午討論

足球總會今日下午六時在該會會議室召開執委會議，除討論參加十一月八日至廿日在曼谷舉行的泰皇盃足球賽外，對于巴西兩支足球勁旅有意訪港問題亦提出商討。

網球圈

草地網球漸入佳境
男子賽事主力接觸 女子雙打爭決賽權
今天十二仗下午木球會場演出

草地網球公開賽今日晉入第三天，下午四時正開始，續在中區木球會舉行十二場比賽，其中八場男子單打，兩場男子雙打與兩場女子雙打。（如有雨則改期）

經過兩天汰弱留強後，所有賽事的對手彼此實力已甚接近，今天十二場比賽，女子雙打已是爭奪決賽權的準決賽了，由四對種子球員展開角逐，其中上屆草地雙打冠軍林徐婉文（第二種子），對戰第三種子之澳洲女將郭琪及本港之伍玉葵，另一場是大熱門之紐西蘭冠軍派拉迪與盧冰烈芝，對戰第四種子之泰萊與高坦希。前一場勝負難以逆料，後一場以紐西蘭球手的勝算最高。其他男子單雙打比賽，亦是爭入八強的秩序，首席種子告魯士對戰許子石，第七種子林方對戰紐西蘭球手洛京頓，第三種子杜爵對戰張仁忠，與及前天爆冷淘汰拿中的蔡輝，對戰夏威夷球手史韋脫等幾場比賽，都甚具吸引力。一般比賽門券收一元，準決賽以後的比賽收三元。

茲錄全日秩序如下：

下午四時正（男子單打第三週）：告魯士對許子石，蔡輝對史韋脫，馬紫對馬健隆，韋良對麥堅時，杜爵對張仁忠，菲臘士對波脫。

下午五時正（男子單打第三週）：徐錦翔對高雄威，林方對洛京頓。

下午五時正（男子雙打第三週）：梁觀維、蔡鄭雅對奕遜、施路華，菲臘士、張仁忠對麥家來、麥堅時。

下午五時正（女子雙打準決賽）：派拉迪、盧冰烈芝，對泰萊、高坦希。林徐婉圓、何羅綺文對郭琪、伍玉葵。

昨天各場之演出 種子球員多奪晉級 紐女冠軍實而不華

香港公開草地網球錦標賽「開快車」，昨又在中區木球場，完成了十九場比賽，戰果很正常，所有外來球手及種子球員，均獲晉級。

上屆冠軍告魯士（菲律賓）首次亮相，在男子單打與雙打中均告捷，紐西蘭冠軍派拉迪與盧冰烈芝，在女子單打與雙打中，亦輕易過關。澳洲昆士蘭冠軍郭琪與本港之伍玉葵合作，在女子雙打中，亦以淨勝姿態晉一級。夏威夷好手史韋脫與紐西蘭好手洛京頓等，仍無敵手。上屆女子冠軍徐婉圓力挫伍玉葵，晉入女子單打八人之列。

是日雖然戰情平平，每一場都是直落兩盤取勝，但由於外地球手均有上陣，故仍能吸引觀眾的注意力。

菲律賓名將告魯士與馬紫在雙打中出戰本港之馬健隆與馬紫榮，過程全佔上風，不過，告魯士等已來過香港多次，觀眾對他們的注意力，反不及對紐西蘭球員的多，但人們看過紐西蘭女子冠軍派拉迪（黑髮較矮）與女子亞軍盧冰烈芝（金髮較高）演出之後，均有一種奇異的感覺，認為派拉迪還不及亞軍盧冰烈芝，看來與本港一般球員無異，甚至有人懷疑派拉迪不是冠軍，盧冰烈芝才是「真命天子」。

但據紐西蘭的領隊，以台灣選手洛京頓表示，派拉迪確是冠軍，她雖然看來平平無奇，但却很實用，而且很穩健。又據派拉迪透露，她來港後水土不服，致體力欠佳，尚未有水準之作。

盧冰烈芝發球相當厲害，擊法老練，亦擅上網。她昨天的單打對手，是曾參加過美國林山網球大賽的珊打芝士，珊打芝士來港約有一年光景，只是疏於操練，而沒有參加過比賽，今回尚是首次。她雖然以懸殊的比數，敗給盧冰烈芝，但仍獲觀眾的好評，可說雖敗猶榮。因為珊打芝士在發球與長抽方面，都有不錯的造詣，亦會予對方不少威脅。為是日精采賽事之一。

珊打芝士是芳齡廿三歲的美國少女，來港後並未加入任何球會，但經常有到中游會打球。這次參加香港草地公開賽，曾與友人賭賽，謂若憑她的能力，已足以打勝此間的木地球員。

小將方蒸正，對戰紐西蘭冠軍派拉迪時，雖然恰吞光蛋一打，但小方曾多次發力長抽，使派拉迪鞭長莫及。

是日較為可觀的賽事尚有翁馬可力抗夏威夷好手史韋脫的男子單打及伍玉葵力戰徐婉圓的女子單打等。

茲錄戰果如下：

（男子雙打）

告魯士、馬紫，勝馬健隆、馬紫榮，六比一、六比〇。

徐錦翔、韋中，勝高德森、張仁智（樂權）。

奕遜、施路華，勝鄭司才、黃德明（樂權）。

（女子雙打）

派拉迪、盧冰烈芝，勝李妮、鳩梢，六比二、六比二。

泰萊、高坦希，勝露絲、A戴德，六比〇、六比二。

郭琪、伍玉葵，勝E戴德、翁綺仙，六比〇、六比〇。

（男子單打）

告魯士勝蕭海才，六比〇、六比〇。

史韋脫勝翁馬可，六比〇、六比二。

高德威勝馬總樂，六比二、六比四。

麥堅時勝G戴得，六比四、六比二。

洛京頓勝胡曉明，六比二、六比一。

菲臘士勝紀烈治，六比二、六比〇。

（女子單打）

派拉迪勝方蒸正，六比〇、六比〇。

A戴德勝李妮，六比二、七比五。

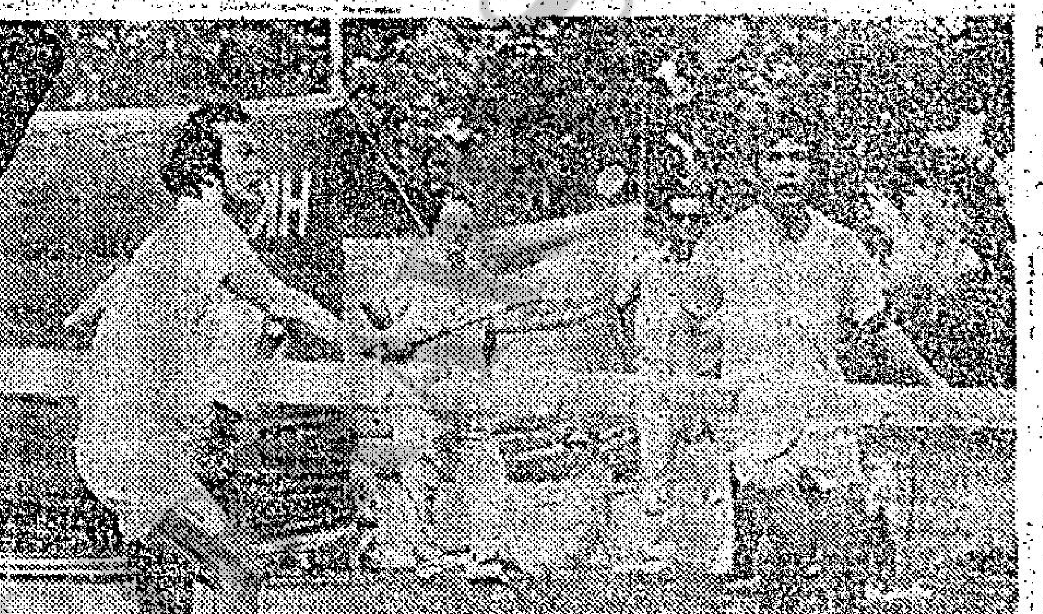
徐婉圓勝伍玉葵，六比三、六比二。

稻富美奈子勝E戴德，六比三、七比五。

盧冰烈芝勝珊打芝士，六比一、六比〇。

泰萊勝高坦希，六比一、六比二。

露絲勝翁綺仙，六比三、六比一。



告魯士與馬素

菲律賓球將告魯士與馬素，昨在香港草地網球公開賽男子雙打中，輕易獲得晉級。圖為告魯士（左）網前反手擊球的姿勢，隊友馬素在旁呼應。

林山網球賽又爆冷 史密夫擊敗愛默生

【紐約林山七日美聯社電】美國網球男將史密夫星期一在本屆林山網球大賽男子單打的第四回合中，以六比四、六比三、五比七、六比四的戰績擊敗第五號種籽澳洲人愛默生，是本屆林山網球大賽男子組賽事中，第一樁倒灶的大事，也是男子單打賽中澳洲五傑（駱利華、紐甘壁、露斯和、羅慈、愛默生）中有人受挫的第一次。

史密夫為美國的一級男網將，一年來均為肩傷所苦，他在本星期一擊敗愛默生，經已取得男子單打半準決賽的資格。愛默生曾六度奪得澳洲網球大賽男子單打冠軍，且曾兩度奪得林山網球大賽男子單打冠軍。他說：依照史密夫在本星期一的表現，是能夠一路奏捷下去的。

本屆林山網球大賽男子單打第二種籽澳洲人紐甘壁，則在本星期一擊敗美國男子網球好手格拉李，戰績為六比四、六比三、六比二。在半準決賽中，史密夫將在露斯和（澳洲人）與僻爾（南斯拉夫人）交鋒後跟其中的奏捷者廝戰。紐甘壁則將在阿倫（美國人）與奧卡（荷蘭人）交鋒後跟其中的勝利者較手。

球壇雜話

△消防突如其來奪得木盾，原來有一段內幕，據李梅林說，消防自七月起開始集訓，準備訪泰國，結果因事押後，可能十月卅日前往，故此統帥為着遠征壁城，鼓勵三軍奪木盾以壯行色，終頒各將努力，達目的。原來如此，無怪昨天洞人士慶功。

△「少林兵」今屆在木盾賽出演出，似乎一洗去屆頹風，可惜最後不敵「救火隊」，而屈居亞席。雖然屈居亞席，若大家各將已盡所能，在增強體力方面再下苦練，將來遇到任何強隊，「少林兵」有足夠實力與之週旋。（廣）

本年首次公開田徑賽 定廿六在界限街 市政運動場舉行

由喇沙書院田徑會主辦，香港業餘田徑總會贊助之一九七零年本港首次公開田徑大賽，已定於九月二十六日下午二時假九龍界限街市政局運動場舉行。

男子組比賽項目為：一百咪、二百咪、四百咪、八百咪、一千五百咪及五千咪賽跑。四百中欄、跳遠、跳高、三級跳、鐵餅、標槍及推鉛球。

女子組比賽項目為：一百咪、二百咪、四百咪賽跑，一百咪中欄、跳遠、跳高、鐵餅、標槍及推鉛球。

此外接力賽跑：男子組有四人一百咪及四人四百咪兩項，女子組有四人一百咪一項。

報名費每項每人一元，接力每組四元。報名截止日期為九月十四日星期一。報名費及參加人姓名及比賽項目可交與九龍界限街喇沙書院田徑會秘書。

所有參加者，必須向香港業餘田徑總會註冊，詳細請詢問高威案先生，可撥電話K八八四一一一接內線二六九。

行政院蔣副院長，在台北機場迎接中華民國七虎少棒隊時，親自打傘為小國手李宗洲遮雨。

本屆足球聯賽 第一週賽程

一九七零至七一年足球聯賽，本星期四便揭開戰幕，本屆聯賽因甲乙丙組球隊均比去屆增加，賽事將更加頻密。茲將本週，也是第一週足球賽序列出如后：

十日（星期四）
東昇對消防（甲組聯賽）下午五時半　花墟球場
東昇對消防（預備組聯賽）下午三時三刻　花墟球場

十一日（星期五）
警察對南華（甲組聯賽）下午五時半　花墟球場
警察對南華（預備組聯賽）下午三時三刻　花墟球場

十二日（星期六）
元朗對星島、陸軍對愉園（甲組聯賽）下午五時半　政府球場、南華球場
元朗對星島、陸軍對愉園（預備組聯賽）下午三時三刻　政府球場、南華球場
天天對市政（乙組聯賽）下午五時半　港會球場
保濟對港僑（丙組甲聯賽）下午四時　港會球場

十三日（星期日）
恰和對九巴、電話對港會（甲組聯賽）下午五時半　政府球場、花墟球場
恰和對九巴、電話對港會（預備組聯賽）下午三時三刻　政府球場、花墟球場
空軍對加山、流打對荔灣（乙組聯賽）下午五時半　啓德球場、南華球場
港會對先得爾（丙組甲聯賽）下午四時　南華球場
航校對筲漁（下午四時半）港會球場
華雄對五一七（下午六時）港會球場
港大對友郵（丙組乙聯賽）下午六時　蒲飛路場

十五日（星期二）
流浪對東方（甲組聯賽）下午五時半　花墟球場
流浪對東方（預備組聯賽）下午三時三刻　花墟球場

「洋癲馬」「大野人」快將出現流浪陣中
老佐治昨歸來談流浪招兵經過

流浪會主席老佐治昨天單騎匹馬歸來，說昇得利，郭家明因為「洋癲馬」中鋒華德練波跌倒，整個面部受傷，預料要今天才能拆綫。

老佐治昨天歸來，流浪職球員趙不弱、陳瑞琴、費寶華、許新、郭家明父親等，與球員梁練光、宗啓明、楊溢璋、李德權等多人接機。

老佐治向趙不弱伉儷說：華得利展期星期四返港最大原因，是華德在練波時擦傷滿面流血，在醫院縫了十多針，今天才能拆綫，他預料這個「洋癲馬」一定會面目全非。

談到他們此行，老佐治認為不虛此行，中鋒「洋癲馬」華德，體格偉大，體重二百磅，但速度仍然犀利，將會是一個受重視的中鋒。

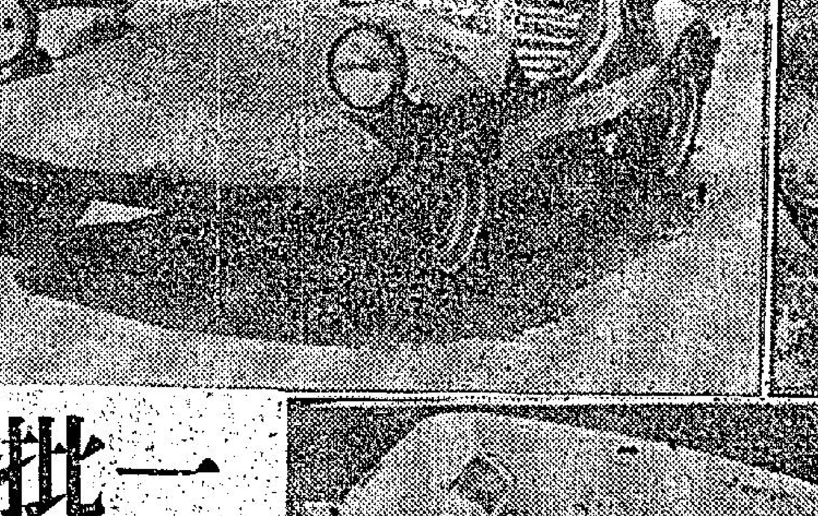
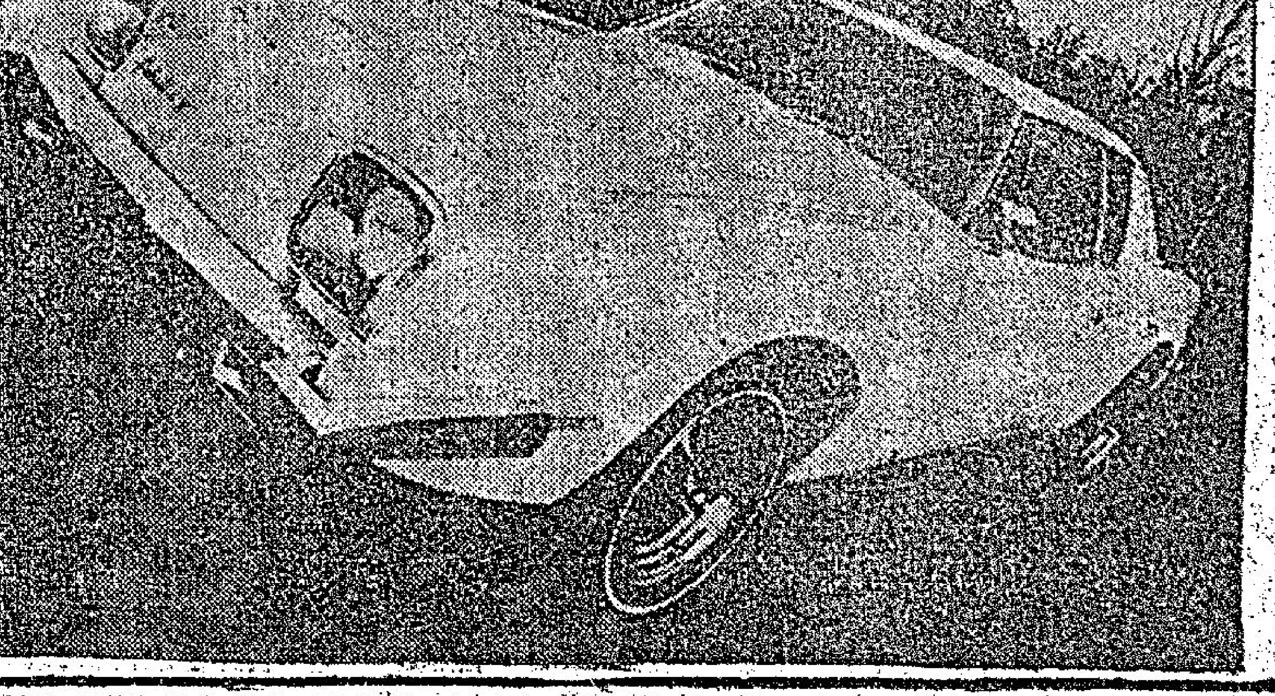
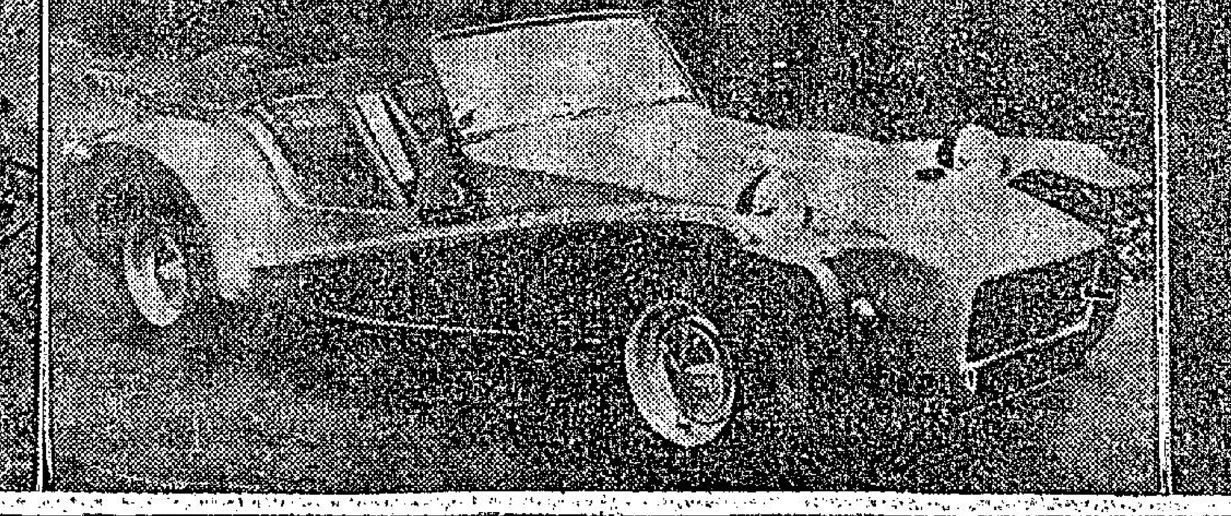
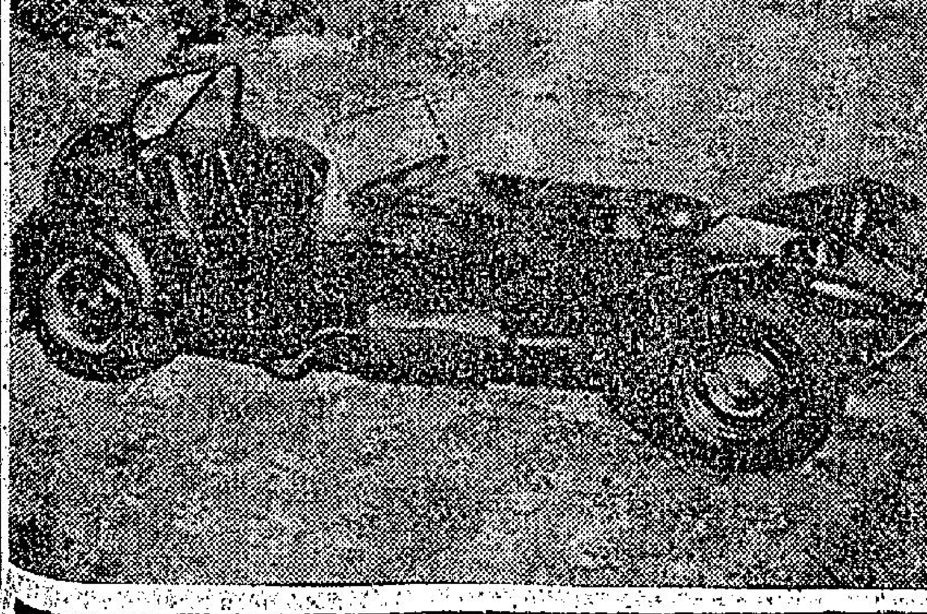
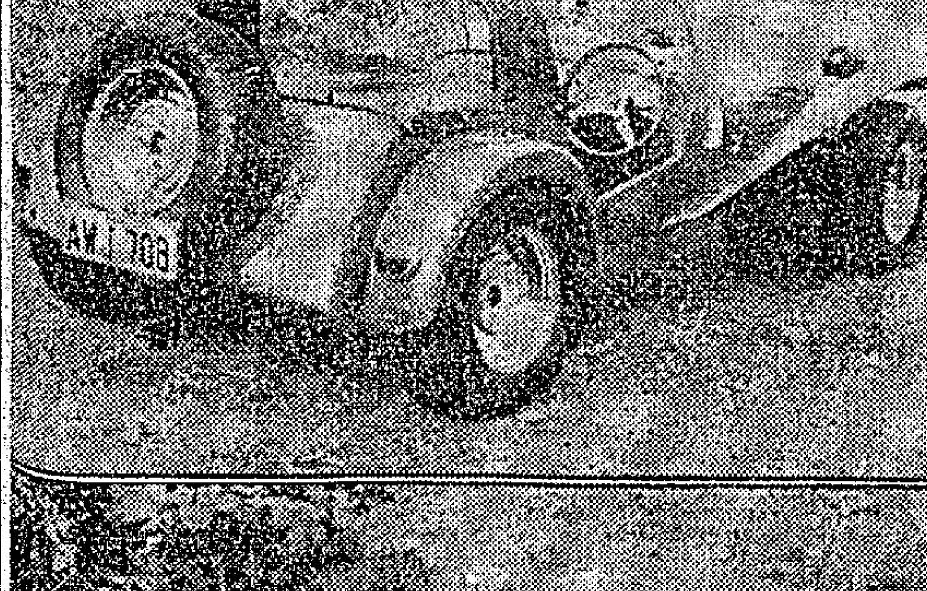
左翼「大野人」幾歷加，蓬頭散髮，成個深山大野人咁樣子，老佐治說他速度特別快，還有一個可打翼鋒與後衛的十八歲青年猶資，他很有打足球的頭腦，足以作穿針引綫功夫。

老佐治說他們在蘇格蘭選購球員，大有琳瑯滿目，還有十號、五號各一名，都是極難得人物，可惜他們條件太高。他認為香港那些富有的球會，應該向英國方面物色球員，使香港足球運動有新的刺激。

七虎球員為球迷簽名留念：參加世界盃少棒賽的七虎隊已於六日自美返抵國門。圖為小國手們在台北各界歡迎大會上為球迷簽名留念的忙碌情形。（中央社）

一批汽車「新血」

圖為一批汽車的新血，這些跑車都是兩座位而事而後座的，相信是目前的跑車款式的新趨式。

圖中的跑車有些奇型怪狀，亦有些非常新異，最新款和最富流線型的是圖四的「蓮花牌」七型跑車，據設計者哥連捷曼說：「這是四輪汽車中最佳的。」它將於今年底上市，售價視乎引擎的選擇而定，約在四千美元左右。其動力很強，可於六點五秒之內達到時速五十哩（變化，羅密歐亦祗能於八點二秒之內達到這個時速），同時最高時速可達一百零五哩。

另一款值得一提的是圖二的是義大利蘇格蘭出品的桑蘆里（蚊子）型跑車，它是快意五零零型的對手，引擎裝在車後廂。車長十二呎八吋，據悉，其重量祇有一部「福士」小房車的一半。